



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἐν Ἀθήναις
τῇ 9 Ἰανουαρίου 1951

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

Ἀριθμὸς φύλλου 10

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Νόμοι

- N. 1614. Περὶ κυρώσεως καὶ τροποποιήσεως τοῦ ὑπ' ἀριθ. 1561)50 Ἀναγκ. Νόμου «περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τῶν περὶ συστάσεως Ὑπηρεσιῶν Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως διατάξεων» 1
- N. 1615. Περὶ κυρώσεως πράξεων Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ἀφορῶσάν τὸ Ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ 2
- N. 1632. Περὶ κυρώσεως, τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τοῦ ὑπ' ἀριθ. 1564)50 Α. Ν. «περὶ Ὄργανισμοῦ τῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τοῦ Κράτους» 3
- N. 1633. Περὶ κυρώσεως, τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τοῦ Α. Νόμου ὑπ' ἀριθ. 1566)50 «περὶ κυρώσεως τῆς μετὰ τοῦ Οἴκου EBASCO συναφθείσης τὴν 20ὴν Ἰουλίου 1950 συμβάσεως καὶ ρυθμίσεως ζητημάτων ἀναγκασμένων εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ Ἐνεργειακοῦ Προγράμματος Ἀνασυγκροτήσεως». 4
- N. 1634. Περὶ κυρώσεως καὶ συμπληρώσεως τοῦ ὑπ' ἀριθ. 1506)50 Α. Ν. «περὶ συμπληρώσεως τοῦ Ν. 1439)50 «περὶ ὀργανώσεως Ὑπουργείου Συντονισμοῦ». ... 5

ΝΟΜΟΙ

ΝΟΜΟΣ ὑπ' ἀριθ. 1614.

Περὶ κυρώσεως καὶ τροποποιήσεως τοῦ ὑπ' ἀριθ. 1561) 1950 Ἀναγκαστικοῦ Νόμου «περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τῶν περὶ συστάσεως Ὑπηρεσιῶν Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως διατάξεων».

ΠΑΥΛΟΣ
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ψηφισάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς, ἀποφασίζομεν καὶ διατάσσομεν :

Ἄρθρον πρῶτον.

Κυροῦται ἀφ' ἧς ἰσχύει ὁ Ἀναγκαστικὸς Νόμος 1561) 1950 «περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τῶν περὶ συστάσεως Ὑπηρεσιῶν Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως διατάξεων», δημοσιευθεὶς εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 254 τῆς 29 Ὀκτωβρίου 1950 φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, ἔχων ὡς ἑπεται :

ΑΝΑΓΚΑΣΤΙΚΟΣ ΝΟΜΟΣ ὑπ' ἀριθ. 1561.

Περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τῶν περὶ συστάσεως Ὑπηρεσιῶν Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως διατάξεων.

ΠΑΥΛΟΣ
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Λαβόντες ὑπ' ὄψιν τὴν κατὰ τὴν συνεδρίαν τῆς 20 Ὀκτωβρίου 1950 τοῦ Ἡμετέρου Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ληφθεῖσαν ἀπόφασιν περὶ ἐκδόσεως, λόγῳ κατεπειγούσης καὶ ἀναποφεύκτου ἀνάγκης Ἀναγκ. Νόμου «περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τῶν περὶ συστάσεως Ὑπηρεσιῶν Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως διατάξεων», ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν :

Ἄρθρον 1.

Πᾶσαι αἱ διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ Προγράμματος Ἀνασυγκροτήσεως κρατικαὶ προμήθειαι ἐφοδίων ἀνασυγκροτήσεως ἐνεργοῦνται διὰ τῶν ὡς κατωτέρω συνιστωμένων Ὑπηρεσιῶν Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως.

Ἄρθρον 2.

Παρ' ἐκάστῳ Ὑπουργείῳ ἔχοντος τὴν ἐκτέλεσιν ἐπὶ μέρους τμήματος τοῦ Προγράμματος Ἀνασυγκροτήσεως συνιστᾶται Ὑπηρεσία Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως ἀποτελουμένη :

- Ἐκ τῆς Ἐπιτροπῆς Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως
- Ἐκ τῆς Γραμματείας

Ἄρθρον 3.

Ἡ Ἐπιτροπὴ Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως συγκροτεῖται :

α) Ἐκ δύο ἐκπροσώπων τοῦ ἀρμοδίου ἐκάστοτε Ὑπουργείου ὡς μονίμων μελῶν. Ὁ προηγούμενος ἐκ τῶν ἐκπροσώπων τούτων ἐν τῇ ὑπηρεσιακῇ ἱεραρχίᾳ προΐσταται τῆς Ὑπηρεσίας Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως καὶ προεδρεύει τῆς Ἐπιτροπῆς Προμηθειῶν. Ὁ ἕτερος τῶν ἐκπροσώπων ἀρμοδίου Ὑπουργείου ἐκτελεῖ χρέη ἀντιπροέδρου τῆς Ἐπιτροπῆς Προμηθειῶν καὶ προΐσταται τῆς Γραμματείας Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως.

β) Ἐξ ἐνὸς τρίτου ἐκπροσώπου τοῦ αὐτοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου ἢ τῆς παρὰ τῷ Ὑπουργείῳ Ὑπηρεσίας ἢ τοῦ παρὰ Ὑπουργείου ἐποπτευομένου Ὄργανισμοῦ τῶν ἔχοντων τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ἔργου, λαμβανομένου ἐκάστοτε τούτου ὡς ἐκπροσώπου τῆς ἐνδιαφερομένης διὰ τὴν προμήθειαν Διευθύνσεως τοῦ Ὑπουργείου ἢ Ὑπηρεσίας ἢ Ὄργανισμοῦ.

γ) Ἐκ δύο ἐκπροσώπων τοῦ Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας λαμβανομένων, ἐνὸς τῆς Διευθύνσεως Ἐμπορίου καὶ ἐνὸς ἐκ τῶν ὑπαλλήλων τῆς Διοικήσεως Ἐξωτερικοῦ Ἐμπορίου.

δ) Ἐξ ἐνὸς ἐκπροσώπου τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ λαμβανομένου ἐκ τῆς ἀρμοδίας πρὸς τοῦτο Ὑπηρεσίας τοῦ Ὑ-

πουργείου τούτου και ενός εκπροσώπου της εν Ἑλλάδι Ἀμερικανικῆς Ἀποστολῆς (ΑΔΟΣ), οἵτινες παρίστανται ἄνευ ψήφου. Διὰ τὴν νόμιμον συγκρότησιν τῆς Ἐπιτροπῆς ἀρκεῖ ἑγκαίριος ἔγγραφος πρόσκλησις τῶν ὡς ἄνω εκπροσώπων.

2. Οἱ εκπρόσωποι εἰς τὰς Ἐπιτροπὰς Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως μετὰ τῶν ἀναπληρωτῶν αὐτῶν διορίζονται ὑπὸ τῶν οἰκείων Ὑπουργῶν. Αἱ Ἐπιτροπαὶ Προμηθειῶν, συνεδριάζουσιν εἰς τακτὰς ἡμέρας ἐν τῷ ἀρμοδίῳ Ὑπουργείῳ εὐρίσκονται ἐν ἀπαρτίᾳ παρόντων 4 τοῦλάχιστον μελῶν καὶ αποφασίζουσιν κατ' ἀπόλυτον πλειοψηφίαν, ὑπερσχυοῦσης, ἐν περιπτώσει ἰσοψηφίας, τῆς ψήφου τοῦ Προέδρου. Διὰ τὴν λήψιν οἰασθήποτε ἀποφάσεως δεσμευούσης τὰς Ἐπιτροπὰς εἶναι ἀναγκαία ἡ κατ' αὐτὴν παρουσία τοῦ Προέδρου.

3. Εἰδικῶς εἰς περιπτώσεις ἀπ' εὐθείας ἀναθέσεως πρὸς λήψιν ἀποφάσεως εἶναι ἀπαραίτητος ἡ συγκέντρωσις πλειοψηφίας 4 τοῦλάχιστον ψήφων. Αἱ οὕτω λαμβανόμεναι ἀποφάσεις δεόντως ἡτιολογημέναι κοινοποιούνται καὶ εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ.

4. Δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ δημοσιευομένης εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως κατανέμονται ἐν ταῖς λεπτομερείαις τῶν τὰ καθήκοντα καὶ αἱ ἀρμοδιότητες τῶν μελῶν τῶν Ἐπιτροπῶν Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως.

Ἄρθρον 4.

1. Ὁ Πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως ἐκπρόσωπεῖ τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον εἰς τὰς σχέσεις αὐτοῦ ἀρμοδιότητος τοῦ οἰκείου Ὑπουργείου πρὸς πάντα τρίτον, ἀρμόδιος διὰ τὴν παρακολούθησιν καὶ ἐκτέλεσιν τῶν ἀποφάσεων τῆς Ἐπιτροπῆς. Ὁ Πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς δύναται νὰ ἐξουσιοδοτῇ τὸν Ἀντιπρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς διὰ τὴν παρακολούθησιν καὶ διεκπεραίωσιν τῶν τρεχούσης φύσεως ζητημάτων τῆς Ὑπηρεσίας Προμηθειῶν, δυνάμενος νὰ ἀναθέτῃ εἰς τὸν Ἀντιπρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς δι' εἰδικῆς ἐξουσιοδοτήσεως καὶ τὴν ὑπογραφὴν παντὸς ἔγγραφου τῆς Ὑπηρεσίας Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως καὶ τῆς Ἐπιτροπῆς ἐξαιρέσει τῶν συνεπαγομένων δεσμευσιν τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου ἐναντι παντὸς τρίτου καὶ δὴ τῶν μετὰ τῶν προμηθευτῶν σχετικῶν συμβάσεων, αἵτινες ἀπαραιτήτως ὑπογράφονται ὑπὸ τοῦ Προέδρου.

2. Ἐπὶ προμηθείας ἀναγομένης εἰς τὴν ἀρμοδιότητα ἐποπτευομένου ὑπὸ τοῦ οἰκείου Ὑπουργείου Ὁργανισμοῦ τὴν μετὰ τοῦ προμηθευτοῦ σύμβασιν προσυπογράφει ἐκτὸς τοῦ Προέδρου τῆς Ἐπιτροπῆς καὶ ὁ κατ' αὐτὴν ἐκπρόσωπος τοῦ ἀνωτέρω Ὁργανισμοῦ.

Ἄρθρον 5.

1. Ἡ Γραμματεία τῆς Ὑπηρεσίας Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως συγκροτεῖται ἐξ ὑπαλλήλων τοῦ οἰκείου Ὑπουργείου τοποθετουμένων κατ' αὐτὴν δι' ἀποφάσεως τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργοῦ. Διὰ κοινῆς ἀποφάσεως τῶν ἀρμοδίων Ὑπουργῶν δύναται ν' ἀποσπῶνται εἰς τὰς Γραμματείας τῶν Ὑπηρεσιῶν Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως ὑπάλληλοι καὶ ἐξ ἄλλων Δημοσίων Ὑπηρεσιῶν ἢ Ὁργανισμῶν Δημοσίου Δικαίου.

Διὰ τὴν κάλυψιν τῶν εἰς προσωπικὸν ἀναγκῶν τῶν καθ' ἑκάστην Γραμματειῶν τῶν Ὑπηρεσιῶν Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως ἐπιτρέπεται ἡ πρόσληψις ἐκτάκτου ὑπαλληλικοῦ προσωπικοῦ ἐντὸς τοῦ πλαισίου τῶν ὑπὸ τοῦ ὄργανισμοῦ λειτουργίας ἐκάστης ὑπηρεσίας Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως καθοριζομένων ὁρίων καὶ ὑπὸ τοὺς ἐν αὐτῷ ὅρους.

Αἱ ὡς ἄνω τοποθετήσεις καὶ ἀποσπάσεις προσωπικοῦ ὡς καὶ ἡ πρόσληψις αὐτοῦ εἰς τὰς Γραμματείας ἐνεργεῖται εισηγήσει τοῦ οἰκείου Προέδρου τῆς Ἐπιτροπῆς Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως.

2. Αἱ πάσης φύσεως δαπάναι προσωπικοῦ, ὡς καὶ τὰ λοιπὰ ἐξόδα λειτουργίας τῶν Ὑπηρεσιῶν Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως, ὀρίζονται διὰ κοινῶν ἀποφάσεων τῶν Ὑπουργῶν Συντονισμοῦ καὶ Οἰκονομικῶν, καταβάλλονται δὲ ἐκ πιστώσεων ἀναγραφομένων πρὸς τοῦτο εἰς τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ.

3. Αἱ Ὑπηρεσίαι Προμηθειῶν στεγάζονται ἐν τῷ ἀρμοδίῳ δι' ἐκάστην Ὑπουργεῖον.

Ἄρθρον 6.

Αἱ Ἐπιτροπαὶ Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως ἔχουσιν ἀρμοδιότητα:

α) Νὰ ἐγκρίνουν τοὺς ὅρους καὶ τὰς συγγραφὰς ὑποχρεώσεων τῶν δημοπρασιῶν, βάσει τῶν ὑπὸ τῶν ἀρμοδίων Ὑπουργείων, Ὑπηρεσιῶν καὶ Ὁργανισμῶν ὀριζομένων τεχνικῶν προδιαγραφῶν καὶ γενικῶν ὁδηγίων.

β) Νὰ προκηρύσσουν τοὺς διαγωνισμοὺς δημοπρασιῶν καὶ νὰ ἐνεργοῦν αὐτούς.

γ) Νὰ ὀρίζουν ὑποεπιτροπὰς διενεργείας δημοπρασιῶν. Αἱ Ὑποεπιτροπαὶ ἐνεργοῦσαι συμφώνως πρὸς τὰς εἰς αὐτὰς διδομένας ἐντολάς, ὑποβάλλουν τὰς εισηγήσεις αὐτῶν εἰς τὴν ὀρίσασαν αὐτὰς Ἐπιτροπὴν Προμηθειῶν πρὸς λήψιν, τελικῶς, ὑπ' αὐτῆς ἀποφάσεως.

δ) Νὰ κρίνουν καὶ νὰ ἐλέγχουν ἀπὸ πάσης ἀπόψεως τὰς ὑποβαλλομένας κατὰ τοὺς διαγωνισμοὺς δημοπρασιῶν προσφοράς.

ε) Νὰ ἀνακηρύσσουν τὸν μειοδότην, κατακυρώνουσαι τὰς ἐνεργουμένας δημοπρασίας ἐντὸς 8 ἡμερῶν τὸ ἀργότερον ἀπὸ τῆς διενεργείας αὐτῶν. Συντρεχόντων εἰδικῶν λόγων, ἕνεκα τῶν ὁποίων καθίσταται ἀδύνατος ἡ ἐντὸς τῆς ἀνωτέρω προθεσμίας κατακύρωσις ἐνεργηθείσης δημοπρασίας, ἡ Ἐπιτροπὴ Προμηθειῶν δι' ἡτιολογημένης ἀποφάσεως, λαμβανομένης διὰ 4 τοῦλάχιστον ψήφων τῶν μελῶν αὐτῆς, δύναται νὰ παρατείνῃ μέχρι τοῦ διπλασίου τὴν ἀνωτέρω προθεσμίαν.

στ) Νὰ προβαίνουν εἰς τὸν ἐκτελωνισμὸν καὶ παραλαβὴν τῶν ἀφικνουμένων ἐφοδίων ἀνασυγκροτήσεως, ἐνεργοῦσαι ἐν προκειμένῳ διὰ τοῦ ἐκ τῶν μελῶν αὐτῶν ἐξουσιοδοτουμένου πρὸς τοῦτο δι' ἀποφάσεως τοῦ Προέδρου.

2. Ἡ Ἐπιτροπὴ Προμηθειῶν, δι' εἰδικῶν ἀποφάσεων αὐτῆς δεόντως ἡτιολογημένων καὶ λαμβανομένων κατὰ πλειοψηφίαν τοῦλάχιστον 4 ψήφων, προδίδει εἰς περιπτώσεις δικαιολογούσας τοῦτο, εἰς τὴν ἐνέργειαν προμηθειῶν καὶ δι' ἀπ' εὐθείας ἀναθέσεως.

3. Ὁ Ὑπουργὸς Συντονισμοῦ δι' ἀποφάσεων αὐτοῦ δημοσιευομένων εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως ἐκδίδει λεπτομερεῖς κανονισμοὺς περὶ τῶν ὅρων καὶ τῆς διαδικασίας τῶν παρὰ τῶν Ἐπιτροπῶν Προμηθειῶν ἐνεργουμένων δημοπρασιῶν.

4. Εἰς εἰδικὰς περιπτώσεις δύναται δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ νὰ ἀνατίθεται εἰς τὰς Ἐπιτροπὰς Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως ἡ διενέργεια προμηθειῶν μὴ περιλαμβανομένων ἐν ἄρθρῳ 1 τοῦ παρόντος.

Ἄρθρον 7.

1. Αἱ Ἐπιτροπαὶ Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως προβαίνουν εἰς τὴν κατακύρωσιν τῶν δημοπρασιῶν κατὰ τὴν ἀπόλυτον αὐτῶν κρίσιν, μὴ ὑποχρεούμεναι νὰ κατακυρώσωσι τὴν προμήθειαν εἰς τὸν τελευταῖον μειοδότην, ἐφ' ὅσον δι' ἀποφάσεως αὐτῶν δεόντως ἡτιολογημένης καὶ λαμβανομένης διὰ πλειοψηφίας τοῦλάχιστον τεσσάρων ψήφων κρίνωσιν ἐτέραν προσφορὰν ὡς πλεον συμφέρουσαν ἀπὸ ἀπόψεως ποιότητος, χρόνου παραδόσεως, πληρωτέου συναλλάγματος. Περίληψις τῶν κατακυρωτικῶν ἀποφάσεων τῶν Ἐπιτροπῶν Προμηθειῶν δεόν ὅπως τοιχοκολλᾶται εἰς, πρὸς τοῦτο, ὠρισμένον πίνακα τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου.

2. Αἱ περὶ κατακυρώσεως τῆς δημοπρασίας ἀποφάσεις τῶν Ἐπιτροπῶν Προμηθειῶν εἶναι δεσμευτικαὶ δι' ἅπαντα τὰ ἀρμόδια Ὑπουργεῖα, Ὑπηρεσίας καὶ Ὁργανισμοὺς, τὰ ἐκπροσωπούμενα κατὰ τὴν λήψιν αὐτῶν εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Προμηθειῶν.

3. Ἡ μετὰ τοῦ προμηθευτοῦ σύμβασις ὑπογράφεται παρὰ τοῦ Προέδρου τῆς Ἐπιτροπῆς Προμηθειῶν ἐντὸς 8 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς κατακυρώσεως τῆς δημοπρασίας. Ἐν περιπτώσει μὴ προσελεύσεως τοῦ προμηθευτοῦ διὰ τὴν ὑπογραφήν τῆς σχετικῆς συμβάσεως ἐντὸς τῆς ἀνωτέρω προθεσμίας, ὁ Πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς εισηγεῖται σχετικῶς εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Προμηθειῶν, ἡ ὁποία καὶ ἀποφασίζει ἡτιολογημένως τὴν παράτασιν τῆς ἀνωτέρω προθεσμίας ἢ τὴν ἀκύρωσιν τῆς γενομένης δημοπρασίας ὑπαίτιότητι τοῦ προμηθευτοῦ. Ὁ προϊστάμενος τῆς Γραμματείας προβαίνει ἐντὸς 2 τὸ πολὺ ἡμερῶν εἰς τὰς ἀναγκαίας ἐνεργείας ὅπως ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τοῦ

προμηθευτοῦ υποβληθῇ ἡ αἴτησις ἀδείας εἰσαγωγῆς εἰς τὴν ἀρμοδίαν Ὑπηρεσίαν τοῦ Ὑπουργείου Ἑθνικῆς Οἰκονομίας. Παράτασις τῆς ἀνωτέρω προθεσμίας ἐπιτρέπεται δι' ἡτιολογημένης ἀποφάσεως τῆς Ἐπιτροπῆς Προμηθειῶν λαμβανομένης κατόπιν ἐγγράφου εἰσηγγήσεως τοῦ προϊσταμένου τῆς Γραμματείας, ἀκυρουμένης ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει τῆς κατακυρώσεως.

4. Αἱ ὑπὸ τῶν Ἐπιτροπῶν Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως συνομολογούμεναι συμβάσεις δεσμεύουσι τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον ἀπὸ τοῦ ἀνοίγματος τῆς σχετικῆς πιστώσεως παρὰ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος λύνονται δὲ ἀνευ συνεπειῶν διὰ τοῦς συμβαλλομένους, ἐφ' ὅσον ἐντὸς 2 μηνῶν ἀπὸ τῆς υπογραφῆς αὐτῶν δὲν ἤθελε ληφθῇ ἐπιθεδαίωσις τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος περὶ τοῦ ἀνοίγματος τῆς πιστώσεως εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Οἱ ὅροι, ὑπὸ τοὺς ὁποίους θέλει ἀνοιχθῇ ἡ πίστωσις παρὰ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, γνωστοποιούνται εἰς τὸν προμηθευτὴν κατὰ τὴν υπογραφὴν τῆς σχετικῆς συμβάσεως.

Ἄρθρον 8.

1. Ἡ Γραμματεία τῆς Ὑπηρεσίας Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως ἔργον ἔχει τὴν προπαρασκευὴν τῶν δημοπρασιῶν καὶ ἀποφάσεων τῶν Ἐπιτρ. Προμηθειῶν καὶ τὴν διεκπεραίωσιν καὶ ἐπιμέλειαν τῆς ἐκτελέσεως τῶν ἀποφάσεων τῶν Ἐπιτροπῶν Προμηθειῶν.

2. Τῆς Γραμματείας προϊστάται ὁ ἐκ τῶν ἐκπροσώπων τοῦ οἰκείου Ὑπουργείου ἀντιπρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς Προμηθειῶν.

3. Ὁ Ὑπουργὸς Συντονισμοῦ διὰ κανονισμοῦ ἐκδιδόμενου δι' ἀποφάσεως αὐτοῦ θέλει καθορίσει ἐν ταῖς λεπτομερείαις τῶν τὰ καθήκοντα καὶ τὰς ἀρμοδιότητας τῆς Γραμματείας τῆς Ὑπηρεσίας Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως καὶ τοῦ προϊσταμένου αὐτῆς.

Ἄρθρον 9.

1. Ἐνστάσεις κατὰ τοῦ κύρους κατακυρωτικῶν ἀποφάσεων τῶν Ἐπιτροπῶν Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως ὑποβάλλονται παρὰ τῶν πρὸς τοῦτο ἐχόντων ἔννομον συμφέρον ἐνώπιον τοῦ Ὑπουργοῦ, παρ' ᾧ ἡ Ἐπιτροπὴ Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως, ἐντὸς προθεσμίας 5 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς περὶ κατακυρώσεως ἀποφάσεως.

2. Ἐπὶ τῶν ἐνστάσεων ἀποφασίζει ἡτιολογημένως ὁ ἀρμοδίος Ὑπουργὸς εἰσηγγέσει Ἐπιτροπῆς συγκροτούμενης ἐξ ἑνὸς ἀνωτάτου ὑπαλλήλου ἐξ ἐκάστου τῶν Ὑπουργείων Συντονισμοῦ, Ἑθνικῆς Οἰκονομίας καὶ τοῦ οἰκείου Ὑπουργείου, ὀριζομένων ἐκάστου δι' ἀποφάσεως τοῦ προϊσταμένου τοῦ Ὑπουργοῦ. Ἡ ἐπὶ τῆς ἐνστάσεως ἀπόφασις τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργοῦ ἐκδίδεται ἐντὸς μηνὸς ἀπὸ τῆς υποβολῆς τῆς ἐνστάσεως.

3. Αἱ ἐνστάσεις δέον ν' ἀναφέρονται εἴτε εἰς παραλείψεις ἀναγομένας εἰς τὴν διαδικασίαν τῶν δημοπρασιῶν εἴτε εἰς ὡσιαστικὰς τοιαύτας περὶ τὴν ἐκτίμησιν τῶν υποβληθεῖσιν προσφορῶν.

4. Ἡ ὑποβολὴ ἐνστάσεως δὲν ἀναστέλλει τὴν ἐκτέλεσιν τῶν κατακυρωτικῶν ἀποφάσεων τῶν Ἐπιτροπῶν Προμηθειῶν καὶ τῶν σχετικῶν συμβάσεων μετὰ τοῦ προμηθευτοῦ.

Ἡ διὰ τῆς ἀποφάσεως τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργοῦ, κρίνοντος ἐπὶ τῆς ἐνστάσεως, ἀκύρωσις τῶν κατακυρωτικῶν ἀποφάσεων τῶν Ἐπιτροπῶν Προμηθειῶν, συνεπάγεται καὶ τὴν ἀκύρωσιν τῶν σχετικῶν συμβάσεων μετὰ τοῦ προμηθευτοῦ, ἀνευ συνεπειῶν δι' ἀμφοτέρω τὰ συμβαλλόμενα μέρη.

Ἄρθρον 10.

Ὁ Ὑπουργὸς τοῦ Συντονισμοῦ διατηρεῖ τὸ δικαίωμα ἀκύρωσεως τῶν περὶ κατακυρώσεως δημοπρασιῶν ἀποφάσεων τῶν Ἐπιτροπῶν Προμηθειῶν ἐντὸς 8 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς ἐκδόσεως αὐτῶν, τῆς τοιαύτης ἀκύρωσεως συνεπαγομένης καὶ τὴν ἀκύρωσιν τῶν σχετικῶν συμβάσεων μετὰ τοῦ προμηθευτοῦ, ἀνευ συνεπειῶν διὰ τοὺς συμβαλλομένους, ἐάν:

- δὲν ἐτηρήθῃ ἡ νόμιμος διαδικασία διενεργείας τῆς δημοπρασίας συμφώνως πρὸς τοὺς σχετικοὺς κανονισμοὺς καὶ
- ἡ κατακυρωθεῖσα προμήθεια δὲν εἶναι σύμφωνος πρὸς

τὸ ὑπ' αὐτῆς ἐξυπηρετούμενον τμήμα τοῦ Προγράμματος Ἀνασυγκροτήσεως.

Ἄρθρον 11.

Αἱ Ὑπηρεσίαι Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ἀνατιθεμένης αὐταῖς διὰ τοῦ παρόντος ὑπηρεσίας, ἀπαλλάσσονται τῆς ὑποχρέσεως πρὸς τήρησιν τῶν ἐκ τῶν καίρων διατάξεων περὶ Δημοσίου Λογιστικοῦ ἢ ἄλλων οἰωνδήποτε Νόμων ἐπιβαλλομένων διατυπώσεων καὶ περιορισμῶν.

Ἄρθρον 12.

Τὰ ἄρθρα 7 καὶ 8 τοῦ Ν. Α. 1276)49 «περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τῶν περὶ ἐκτελέσεως τοῦ Σχεδίου Ἀνασυγκροτήσεως τῆς Χώρας διατάξεων» ὡς καὶ πᾶσα ἄλλη διατάξις αὐτοῦ μὴ ἀντικειμένη εἰς τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος, διατηροῦνται ἐν ἰσχύϊ.

Ἄρθρον 13.

1. Ἐξουσιοδοτεῖται ὁ Ὑπουργὸς Συντονισμοῦ ὅπως δι' ἀποφάσεων αὐτοῦ δημοσιευομένων εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως ρυθμίζει πᾶν θέμα ἀναφυόμενον κατὰ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ παρόντος, ὡς καὶ νὰ καθορίσῃ τοὺς ὁρους καὶ λεπτομερεῖς κανονισμοὺς διὰ τὴν ἐφαρμογὴν αὐτοῦ.

2. Διὰ Β. Δ) των ἐκδιδομένων προτάσει τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ, δύναται νὰ τροποποιήται ὁ παρὼν Νόμος κατὰ τὰς μὴ βασικὰς αὐτοῦ διατάξεις, ὡς βασικῶν διατάξεων θεωρουμένων τῶν ἀναφερομένων εἰς τὴν σύστασιν τῶν Ὑπηρεσιῶν Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως καὶ τὴν συγκρότησιν τῶν παρ' αὐταῖς Ὑπηρεσιῶν.

3. Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος ἄρχεται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως αὐτοῦ εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως, υποβληθεῖσεται δὲ πρὸς κύρωσιν ἅμα τῇ ἐπαναλήψει τῶν ἐργασιῶν τῆς Βουλῆς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 29 Ὀκτωβρίου 1950

ΠΑΥΛΟΣ

Β.

Τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον

Ὁ Πρόεδρος

ΣΟΦ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ

Ὁ Ἀντιπρόεδρος

Κ. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ

Τὰ Μέλη

ΗΛ. ΛΑΓΑΚΟΣ, ΣΤ. ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ, ΔΗΜ. ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ, Ν. ΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΣ, Σ. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ, Ν. ΖΕΡΒΑΣ, Φ. ΖΑΓΡΗΣ, Κ. ΚΑΛΚΑΝΗΣ, Ν. ΕΞΑΡΧΟΣ, Α. ΛΑΜΠΡΟΠΟΥΛΟΣ, Α. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ, Μ. ΜΑΝΤΑΣ, ΕΜΜ. ΚΟΘΡΗΣ, ΣΤ. ΧΟΥΤΑΣ, Κ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΙΔΗΣ, Γ. ΛΑΖΑΝΑΣ, Θ. ΔΕΣΥΛΛΑΣ, Α. ΒΓΕΝΟΠΟΥΛΟΣ.

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους Σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 29 Ὀκτωβρίου 1950

Ὁ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ὑπουργὸς

ΗΛ. ΛΑΓΑΚΟΣ

Ἄρθρον δεύτερον.

Εἰς τὸν ὡς ἄνω κυρούμενον Α. Ν. 1561)1950 ἐπιφέρονται αἱ κάτωθι τροποποιήσεις καὶ συμπληρώσεις:

1) Εἰς τὸ ἐδάφ. 2 τῆς παρ. 1 τοῦ ἁρθροῦ 7 μετὰ τὰς λέξεις «ὕπαλληλικὸν προσωπικόν» προστίθενται αἱ λέξεις «μέχρι τριῶν διεργασιῶν ἢ λογιστῶν».

2) Εἰς τὸ ἐδάφ. ε' τοῦ ἁρθροῦ 6 ἡ λέξις «διπλασίον» ἀντικαθίσταται διὰ τῆς λέξεως «τριπλασίον».

Εἰς τὸ τέλος τῆς παρ. 2 τοῦ αὐτοῦ ἁρθροῦ προστίθενται τὰ ἐξῆς: «μετὰ ἔγκρισιν τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργοῦ».

Εἰς τὴν παρ. 4 τοῦ ἰδίου ἁρθροῦ μετὰ τὰς λέξεις «δι' ἀποφάσεως» προστίθενται τὰ ἐξῆς: τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργοῦ καί».

Ἐπίσης εἰς τὸ τέλος τῆς ἰδίας παρ. προστίθενται τὰ ἀκόλουθα: «σχετιζομένων ὅμως μὲ τὴν ἀνασυγκρότησιν».

3) Εἰς τὴν παρ. 3 τοῦ ἁρθρ. 7 ὁ ἀριθμὸς «8» γίνεται «10».

4) 'Επίσης εἰς τὴν παρ. 1 τοῦ ἄρθρου 9 ὁ ἀριθμὸς «5» γίνεται «3», καὶ

Εἰς τὴν παρ. 2 τοῦ ἰδίου ἄρθρου ἡ λέξις «μηνὸς» ἀντικαθίσταται διὰ τῆς λέξεως «ἐξαήμερον», εἰς τὸ τέλος δὲ τῆς ἰδίας παραγρ. προστίθενται τὰ ἐξῆς: «Παρελθούσης τῆς προθεσμίας ταύτης ἀπράκτου θεωρεῖται ἀπορριφθεῖσα ἡ ἐνστάσις».

Ἡ παρ. 4 τοῦ ἰδίου ἄρθρου διαγράφεται.

5) Εἰς τὸ ἄρθρον 10 καὶ εἰς τὸν τρίτον στίχον ὁ ἀριθμὸς «8» γίνεται «12», εἰς δὲ τὸ ἐδάφιον α' τοῦ ἰδίου ἄρθρου μετὰ τὰς λέξεις «σχετικούς κανονισμούς» προστίθενται τὰ ἐξῆς: «καὶ δὲν ἀπεφάνθη περὶ τούτου ὁ ἀρμόδιος Ὑπουργός».

6) Εἰς τὸ ἄρθρον 13 παρ. 2 διαγράφονται τὰ ἀκόλουθα: «κατὰ τὰς μὴ βασικὰς αὐτοῦ διατάξεις, ὡς βασικῶν διατάξεων θεωρουμένων τῶν ἀναφερομένων εἰς τὴν σύστασιν τῶν Ὑπηρεσιῶν Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως καὶ τὴν συγκρότησιν τῶν παρ' αὐταῖς Ὑπηρεσιῶν» καὶ ἀντ' αὐτῶν τίθενται τὰ ἐξῆς:

«Δὲν δύνανται νὰ τροποποιῶνται αἱ διατάξεις αἱ ἀναφερόμεναι εἰς τὴν σύστασιν, συγκρότησιν καὶ δικαιοδοσίαν τῶν Ὑπηρεσιῶν καὶ Ἐπιτροπῶν Προμηθειῶν Ἀνασυγκροτήσεως».

Εἰς τὸ ἰδίον ἄρθρον προστίθεται παρ. 3 ἔχουσα οὕτω:

«3. Ἡ παροχὴ ἀποζημιώσεως εἰς τὰ μέλη τῶν Ἐπιτροπῶν δὲν δύναται ν' ἀντίκειται εἰς τὸν μισθολογικὸν Α. Ν. 1502) 1950».

Ἡ παρ. 3 τοῦ ἰδίου ἄρθρου λαμβάνει ἀριθμὸν 4.

Ἄρθρον τρίτον.

Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος ἄρχεται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεώς του εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

Ὁ παρὼν Νόμος ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' Ἡμῶν σήμερον κυρωθεὶς, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 28 Δεκεμβρίου 1950.

**ΠΑΥΛΟΣ
Β.**

**Ὁ ἐπὶ τοῦ Συντονισμοῦ Ὑπουργὸς
Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ**

Ἐδωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 28 Δεκεμβρίου 1950

Ὁ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ὑπουργὸς
ΗΛ. ΛΑΓΑΚΟΣ

(2)

ΝΟΜΟΣ ὑπ' ἀριθ. 1615.

Περὶ κυρώσεως πράξεων Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ἀφορώσων τὸ Ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ.

ΠΑΥΛΟΣ

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ψηφισάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς, ἀποφασίζομεν καὶ διατάσσομεν:

Ἄρθρον 1.

1. Κυροῦται ἀφ' ἧς αὕτη ἐξεδόθη ἡ ὑπ' ἀριθ. 237 ἀπὸ 1 Μαρτίου 1950 πράξις τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ἔχουσα οὕτω:

Συνεδρίασις ...

Πράξις 237

Ἐν Ἀθήναις τῇ 1 Μαρτίου 1950

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Λαβὼν ὑπ' ὄψει τὴν ὑπ' ἀριθ. 2075 ἀπὸ 11 Φεβρουαρίου 1950 πρότασιν τοῦ Ὑπουργεῖου Συντονισμοῦ, δι' ἧς προτείνεται ὅπως ἡ διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 1049 ἀπὸ 20 Δεκεμβρίου 1949 πράξεως τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου καθορισθεῖσα ἀποζημιώσις διὰ τὸν μεταδάντα εἰς Παρισίους τέως Ὑπουργὸν Συντονισμοῦ κ. Στέφανον Στεφανόπουλον, ἐκ 40 δολλαρίων ἡ-

μερησίως καταβληθῇ εἰς αὐτὸν δι' ὀλόκληρον τὸ χρονικὸν διάστημα τῆς παραμονῆς του ἐκεῖ ὡς Ἀρχηγὸς τῆς Ἑλληνικῆς Ἀντιπροσωπείας παρὰ τῷ ΟΕΟΣ ἀνεξαρτήτως ἂν κατὰ τὸ ἐν λόγῳ χρονικὸν διάστημα διετελέσεν ἢ μὴ μέλος τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου καὶ εὐρίσκον δεδικαιολογημένην τὴν ἀποδοχὴν τῆς ὡς ἄνω προτάσεως, ἀποφασίζει:

Ἐγκρίνει ὅπως ἡ διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 1049 καὶ ἀπὸ 20 Δεκεμβρίου 1949 πράξεως του καθορισθεῖσα ἀποζημιώσις διὰ τὸν μεταδάντα εἰς Παρισίους τέως Ὑπουργὸν Συντονισμοῦ κ. Στέφανον Στεφανόπουλον ἐκ τεσσαράκοντα (40) δολλαρίων ἡμερησίως καταβληθῇ εἰς αὐτὸν δι' ὀλόκληρον τὸ χρονικὸν διάστημα τῆς ἐκεῖ παραμονῆς του ὡς Ἀρχηγὸς τῆς Ἀντιπροσωπείας μας παρὰ τῷ ΟΕΟΣ ἀνεξαρτήτως ἂν κατὰ τὸ ἐν λόγῳ χρονικὸν διάστημα διετελέσεν ἢ μὴ μέλος τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου.

Ἐκδόσαν πρὸς τοῦτο τὴν ὑπ' ἀριθ. 237 παρούσαν πρᾶξιν του, ἥτις θέλει κυρωθῇ νομοθετικῶς μερίμνη τοῦ κ. ἐπὶ τοῦ Συντονισμοῦ Ὑπουργοῦ.

Ἐκδόσαν πρὸς τοῦτο τὴν ὑπ' ἀριθ. 237 παρούσαν πρᾶξιν του.

Ὁ Πρόεδρος

Τὰ Μέλη

2. Κυροῦται ἀφ' ἧς ἐξεδόθη ἡ ὑπ' ἀριθ. 929 ἀπὸ 29 Σεπτεμβρίου 1950 πράξις τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ἔχουσα οὕτω:

Συνεδρίασις ...

Πράξις 929

Ἐν Ἀθήναις τῇ 29 Σεπτεμβρίου 1950

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Λαβὼν ὑπ' ὄψει τὴν ὑπ' ἀριθ. 17454)Κ. 6181)5296 ἀπὸ 19 Σεπτεμβρίου 1950 πρότασιν τοῦ Ὑπουργεῖου Συντονισμοῦ δι' ἧς προτείνεται ὅπως ἡ διὰ τῆς παρούσης καὶ διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 711 ἀπὸ 4 Αὐγούστου 1950 πράξεως τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου καθοριζομένη ἀποζημιώσις διὰ τὸν μεταδάντα εἰς Εὐρώπην καὶ Ἀμερικὴν τέως Ὑπουργὸν Συντονισμοῦ κ. Ἑμμ. Τσουδερόν καταβληθῇ εἰς αὐτὸν δι' ὀλόκληρον τὸ χρονικὸν διάστημα τῆς παραμονῆς του εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ὡς Ἀρχηγὸς τῆς Ἑλληνικῆς Ἀντιπροσωπείας, ἀνεξαρτήτως ἂν κατὰ τὸ ἐν λόγῳ χρονικὸν διάστημα διετελεῖ ἢ μὴ μέλος τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου καὶ εὐρίσκον δεδικαιολογημένην τὴν ἀποδοχὴν τῆς ὡς ἄνω προτάσεως, ἀποφασίζει:

1. Καθορίζει συμφώνως τῇ παραγράφῳ 6 τοῦ Κωδικοποιημένου Νόμου 4952 τὴν ἡμερησίαν ἀποζημιώσιν τοῦ τέως Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ κ. Ἑμμ. Τσουδεροῦ διὰ τὴν διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 752 ἀπὸ 11 Αὐγούστου 1950 πράξεως τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ἐγκριθεῖσαν μετάβασιν τούτου εἰς Ἀμερικὴν εἰς Δολλάρια ἐξήκοντα.

2. Ἐγκρίνει ὅπως διὰ τῆς παρούσης ὡς ἐπίσης καὶ ἡ διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 711 καὶ ἀπὸ 4 Αὐγούστου 1950 πράξεως του καθοριζομένη ἀποζημιώσις διὰ τὸν μεταδάντα εἰς Εὐρώπην καὶ Ἀμερικὴν τέως Ὑπουργὸν Συντονισμοῦ κ. Ἑμμ. Τσουδερόν ἐκ τεσσαράκοντα (40) δολλαρίων ἡμερησίως διὰ τὰς ἡμέρας παραμονῆς τούτου εἰς Εὐρώπην καὶ ἐκ δολλαρίων ἐξήκοντα (60) ἡμερησίως διὰ τὰς ἡμέρας παραμονῆς τούτου εἰς Ἀμερικὴν καταβληθῇ εἰς αὐτὸν δι' ὀλόκληρον τὸ χρονικὸν διάστημα τῆς εἰς τὸ ἐξωτερικὸν παραμονῆς του ὡς Ἀρχηγὸς τῆς Ἀντιπροσωπείας ἀνεξαρτήτως ἂν κατὰ τὸ ἐν λόγῳ χρονικὸν διάστημα διετελεῖ ἢ μὴ μέλος τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου.

Ἡ παρούσα θέλει κυρωθῇ νομοθετικῶς μερίμνη τοῦ κ. ἐπὶ τοῦ Συντονισμοῦ Ὑπουργοῦ.

Ἐκδόσαν πρὸς τοῦτο τὴν ὑπ' ἀριθ. 929 παρούσαν πρᾶξιν του.

Ὁ Πρόεδρος

Οἱ Ἀντιπρόεδροι

Τὰ Μέλη

3. Εἰς μέλη τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου διατελοῦντα ἐπὶ εἰδικῇ ἀποστολῇ εἰς Ἀλλοδαπὴν καὶ ἀποβάλλοντα τὴν ιδιότητα τοῦ Ὑπουργοῦ διαρκούσης τῆς ἀποστολῆς των ταύτης καταβάλλεται ἡ εἰς τὰ μέλη τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου καθοριζομένη ἐκάστοτε εἰδικὴ δι' ἑξοδα παραστάσεως ἡμερησίᾳ ἀποζημιώσις δι' ὀλόκληρον τὸ χρονικὸν διάστημα τῆς ἐπὶ τῇ εἰδικῇ ἀποστολῇ παραμονῆς των εἰς τὸ ἐξωτερικὸν κατό-

πιν ειδικής εκάστοτε εγκρίσεως του 'Υπουργικού Συμβουλίου.

Άρθρον 2.

1. Κυροῦνται ἀφ' ἧς αὐταὶ ἐξεδόθησαν αἱ ὑπ' ἀριθ. 305 ἀπὸ 6 'Απριλίου 1950 πρᾶξις τοῦ 'Υπουργικοῦ Συμβουλίου καὶ ὑπ' ἀριθ. 97202 ἀπὸ 11 'Απριλίου 1950 κοινὴ ἀπόφασις τῶν 'Υπουργῶν Οἰκονομικῶν καὶ Συντονισμοῦ ἔχουσαι ὡς ἑπείτα:

α' πρᾶξις 305.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 6 'Απριλίου 1950.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Λαβὼν ὑπ' ὄψει εἰσήγησιν τῶν 'Υπουργῶν Συντονισμοῦ καὶ Οἰκονομικῶν περὶ τῆς ἀνάγκης λυσιτελεστέρας ὁργανώσεως τοῦ ΑΣΑ καὶ ἀποδίδον ἐἰς πλεόν πρόσφορον καὶ ἀποδοτικὴν λειτουργίαν αὐτοῦ, ἀποφασίζει:

Ἐξουσιοδοτεῖ τοὺς 'Υπουργοὺς Συντονισμοῦ καὶ Οἰκονομικῶν ὅπως διὰ κοινῶν αὐτῶν ἀποφάσεων ρυθμίζωσι πᾶν θέμα ἀναγόμενον εἰς τὴν ὁργάνωσιν καὶ λειτουργίαν τοῦ ΑΣΑ ὡς καὶ εἰς τὴν διαχείρισιν τῶν ἐκ τοῦ Κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ καὶ τῆς ὑπ' ἀριθ. 278)1950 Συμβάσεως μετὰ τῆς 'Αποστολῆς ΔΟΣ παρεχομένων εἰς τὸ ΑΣΑ πιστώσεων.

Ἐκδόσαν πρὸς τοῦτο τὴν ὑπ' ἀριθ. 305 πρᾶξιν αὐτοῦ.

Ὁ Πρόεδρος

Τὰ Μέλη

β' Κοινὴ ἀπόφασις 'Υπουργῶν Οἰκονομικῶν καὶ Συντονισμοῦ ὑπ' ἀριθ. 97202 τῆς 11 'Απριλίου 1950.

Ἐχοντες ὑπ' ὄψει τὴν ὑπ' ἀριθ. 305 τῆς 6 'Απριλίου 1950 πρᾶξιν τοῦ 'Υπουργικοῦ Συμβουλίου ὡς καὶ τὴν προφορικὴν πρότασιν τοῦ Προέδρου τοῦ Ἀνωτάτου Συμβουλίου Ἀνασυγκροτήσεως, ἀποφασίζομεν:

1. Ὅπως δυνάμει ἐντολῶν τοῦ Προέδρου τοῦ ΑΣΑ πληρωθῶσι ἐκ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 1094 οἰκον. ἔτους 1949—50 χρηματικοῦ ἐντάλματος προπληρωμῆς αἱ δημιουργηθεῖσαι ἀπαιτήσεις δικαιούχων χρησιμοποιουμένων ὡς ἐκτάκτων συνεργατῶν, ὡς καὶ τοῦ προσωπικοῦ ἐν γένει κλπ. διὰ τὰς δεδουλευμένας αὐτῶν ἀμοιβὰς καὶ ἀποζημιώσεις διὰ τὸ ἀπὸ 9 Μαρτίου 1950 μέχρι καὶ τῆς 16 'Απριλίου 1950 χρονικὸν διάστημα.

2. Ὅπως διὰ τὸ ἀπὸ 17 'Απριλίου μέχρι τέλους Μαΐου 1950 χρονικὸν διάστημα, τὸ ΑΣΑ προβαίνει δι' ἀποφάσεως Εἰδικῆς πενταμελοῦς Ἐπιτροπῆς, συγκροτουμένης ἐκ τοῦ Προέδρου τοῦ ΑΣΑ ὡς Προέδρου τοῦ Γεν. Δ)ντοῦ τῆς Γεν. Δ)σεως Δημ. Λογιστικοῦ ὡς Ἀντιπροέδρου, δύο Συμβούλων τοῦ ΑΣΑ ἐκ τῶν ἐχόντων δημοσιούπαλληλικὴν ιδιότητα ὀριζομένων μετὰ τοῦ Γραμματέως αὐτῆς ὑπὸ τοῦ 'Υπουργοῦ τοῦ Συντονισμοῦ καὶ τοῦ Γεν. Δ)ντοῦ τοῦ ΑΣΑ εἰς τὴν χρησιμοποίησιν ὡς ἐδικῶν συνεργατῶν προσώπων κεκτημένων ἢ μὴ δημοσιούπαλληλικὴν ιδιότητα καὶ δυναμένων, ὡς ἐκ τῆς ἐπισημονικῆς τῶν καταρτίσεως ἢ τῆς πείρας τῶν καὶ τῆς ἐπαγγελματικῆς τῶν ἀπασχολήσεως, νὰ συντρέχωσιν εἰς τὸ ἔργον τοῦ ΑΣΑ. Τὸν Πρόεδρον ἀπόντα ἢ καλυόμενον, ἀναπληροῖ ὁ Ἀντιπρόεδρος. Τὸν Ἀντιπρόεδρον ὑπ' αὐτοῦ ὀριζόμενος ἀναπληρωτὴς Γεν. Δ)ντῆς Δημ. Λογιστικοῦ. Οἱ ἀναπληρωταὶ τῶν ὑπολοίπων μελῶν τῆς ὡς ἄνω Εἰδικῆς Ἐπιτροπῆς ὡς καὶ ἡ ἀποζημιώσεις τοῦ Προέδρου, τῶν μελῶν καὶ τοῦ Γραμματέως αὐτῆς ὀρίζονται ὑπὸ τοῦ 'Υπουργοῦ Συντονισμοῦ.

Δι' ἀποφάσεως τῆς αὐτῆς ὡς ἄνω Ἐπιτροπῆς ὀρίζεται ἡ παρασχετέα εἰς τοὺς ἐν λόγῳ εἰδικούς συνεργάτας ἀμοιβή.

3. Ὅπως, δι' ἀποφάσεως τῆς αὐτῆς ὡς ἄνω Ἐπιτροπῆς, ὀρίζεται ἡ ἀποζημιώσεις ἢ παρασχετέα εἰς τοὺς Πρόεδρους, τὰ μέλη καὶ τοὺς γραμματεῖς τῶν δι' ἀποφάσεων τῆς Ἀνωτάτης Ἐπιτροπῆς ἢ προκειμένου περὶ ἐπιτροπῶν διοικητικῆς φύσεως, δι' ἀποφάσεων τοῦ Προέδρου συνιστωμένων Ἐπιτροπῶν καὶ Ὑποεπιτροπῶν διὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν σκοπῶν τοῦ Α.Σ.Α.

4. Ὅπως, μέχρι τέλους Μαΐου 1950, διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν ἐπιτακτικῶν ἀναγκῶν, προσλαμβάνονται ἀποφάσει τοῦ 'Υπουργοῦ Συντονισμοῦ τῇ προτάσει τοῦ Προέδρου τοῦ Α.Σ.Α.,

ἐπὶ συμβάσει ὑπάλληλοι ἐντὸς τῶν ὑπὸ τῆς ὑπ' ἀριθ. 3340) 1231 ἀπὸ 2 Μαρτίου 1950 κοινῆς ἀποφάσεως τῶν 'Υπουργείων Συντονισμοῦ καὶ Οἰκονομικῶν καθοριζομένων κατὰ κατηγορίας ἀριθμῶν καὶ ἀνωτάτων κατὰ κατηγορίας ὁρίων ἀποδοχῶν. Ἡ διάρκεια τῶν οὕτω καταρτισσομένων συμβάσεων δὲν δύναται νὰ εἶναι μείζων τοῦ ἑξαμήνου.

5. Ἡ διοίκησις τοῦ Α.Σ.Α. θέλει ἐνεργῆται ὡς καὶ μέχρι σήμερον, ἡ δὲ ἀπὸ 17 'Απριλίου 1950 διαχείρισις τῶν ὑπὲρ τούτου πιστώσεων, ἐκ τε τοῦ κρατικοῦ πρ)σμοῦ καὶ τῆς ὑπ' ἀριθ. 278 Συμβάσεως μετὰ τῆς 'Αποστολῆς Δ.Ο.Σ. ἐνεργεῖται ὑπὸ τῆς κατὰ τὴν παράγρ. 2 τῆς παρούσης ἐδικῆς Ἐπιτροπῆς.

6. Ὅπως, δι' ἀποφάσεων τῆς αὐτῆς κατὰ τὴν παράγρ. 2 Εἰδικῆς Ἐπιτροπῆς ἐνεργεῖται ἡ προμήθεια ἐπίπλων, μηχανημάτων, ποδηλάτων καὶ σκευῶν ἐν γένει ὡς καὶ ἡ ἐκτύπωσις προγραμμάτων καὶ ἄλλων ἐντύπων τοῦ Α.Σ.Α. ἐν ἀνάγκῃ καὶ κατὰ παρέκκλισιν τῶν περὶ Δημοσίου Λογιστικοῦ διατάξεων.

Οἱ 'Υπουργοί

Ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν

Ἐπὶ τοῦ Συντονισμοῦ

Φ. ΖΑΓΜΗΣ

Σ. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

2. Κυροῦται ἀφ' ἧς ἐξεδόθη ἡ ὑπ' ἀριθ. 342 ἀπὸ 22 'Απριλίου 1950 πρᾶξις τοῦ 'Υπουργικοῦ Συμβουλίου ἔχουσα οὕτω:

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ

ΠΡΑΞΙΣ 342

Ἐν Ἀθήναις τῇ 22 'Απριλίου 1950.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Λαβὼν ὑπ' ὄψιν εἰσήγησιν τοῦ 'Υπουργοῦ Συντονισμοῦ περὶ τῆς ἀνάγκης ρυθμίσεως τῶν ζητημάτων ὁργανώσεως καὶ λειτουργίας τοῦ Α.Σ.Α. μετὰ τὰς ὑπ' ἀριθ. 133 καὶ 169)50 γνωμοδοτήσεις τοῦ Α' Τμήματος τοῦ Συμβουλίου Ἐπικρατείας,

Ἀποφασίζει

1. Ἀνακαλεῖ τὴν ὑπ' ἀριθ. 305 ἀπὸ 3 'Απριλίου 1950 πρᾶξιν του.

2. Ἐξουσιοδοτεῖ τὸν 'Υπουργὸν Συντονισμοῦ ὅπως μέχρι τῆς ὀριστικῆς διὰ νόμου ρυθμίσεως τῶν ἀνωτέρω ζητημάτων, δι' ἀποφάσεων του, ρυθμίζῃ πᾶν θέμα ἀναγόμενον εἰς τὴν λειτουργίαν τοῦ Α.Σ.Α. ὡς καὶ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 278)50 Συμβάσεως μετὰ τῆς 'Αποστολῆς Δ.Ο.Σ.

Ἐκδόσαν πρὸς τοῦτο τὴν ὑπ' ἀριθ. 342 παρούσαν πρᾶξιν του.

Ὁ Πρόεδρος

Τὰ Μέλη

Ἄρθρον 3.

1. Κυροῦται ἀφ' ἧς ἐξεδόθη ἡ ὑπ' ἀριθ. 912 ἀπὸ 29 Σεπτεμβρίου 1950 πρᾶξις τοῦ 'Υπουργικοῦ Συμβουλίου ἔχουσα οὕτω:

Συνεδρίασις

Πρᾶξις 912

Ἐν Ἀθήναις τῇ 29 Σεπτεμβρίου 1950.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Λαβὼν ὑπ' ὄψει τὰς διατάξεις τοῦ Ν. 5127)1931 καὶ τὴν ὑπ' ἀριθ. 237567)11.9.50 πρότασιν τοῦ κ. 'Υπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν, ἀποφασίζει:

Ἐγκρίνει τὴν κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ Ν. 5127)1931 ἔκδοσιν, εἰς βάρος τοῦ πρ)σμοῦ τοῦ 'Υπουργείου Συντονισμοῦ προσωρινῶν χρηματικῶν ἐντάλματος δραμῶν 20.000.000 διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῆς δαπάνης πληρωμῆς ὁδοπορικῶν ἐξόδων τεσσάρων ἀτόμων ἀναχωρούντων εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ὡς ὑποτρόφων τοῦ ΟΗΕ πρὸς μετεκπαίδευσιν ἐπὶ θεμάτων ἀνασυγκροτήσεως καὶ γενικωτέρων πολιτιστικῶν τοιοῦτων.

Ἡ ἔκδοσις τοῦ προσωρινῶν χρηματικῶν ἐντάλματος θέλει γίνῃ ἐπ' ὀνόματι τοῦ Βασιλείου Βελμάχου Τμηματάρχου α' τοῦ 'Υπουργείου Συντονισμοῦ, προθεσμίαν δὲ ἀποδόσεως λογαριασμοῦ ὀρίζει μέχρι τέλους Νοεμβρίου ἐ. ἔ.

Ἐκδόσαν πρὸς τοῦτο τὴν ὑπ' ἀριθ. 912 παρούσαν πρᾶξιν.

Ὁ Πρόεδρος

Οἱ Ἀντιπρόεδροι

Τὰ Μέλη

2. Εἰς τὸν Πρ)σμὸν τῶν ἐξόδων τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ ἀναγράφονται αἱ ἀναγκαῖοι πιστώσεις διὰ τὴν συμ-μετοχὴν τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ πρόγραμμα παροχῆς τεχνικῆς βοηθείας μεταξὺ τῶν Κρατῶν μελῶν τοῦ Ὁργανισμοῦ Ἠνωμένων Ἐθνῶν.

Εἰς βάρος τῶν ἀνωτέρω πιστώσεων καταλογίζονται :

α) αἱ πάσης φύσεως δαπάναι διαμονῆς καὶ μετακινήσεως εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς Ἑλλάδος τῶν ἀφικνουμένων ὑποτρόφων ξένων Κρατῶν μελῶν τοῦ Ὁργανισμοῦ Ἠνωμένων Ἐθνῶν. καὶ

β) αἱ δαπάναι ὁδοιπορικῶν ἐξόδων καὶ αἱ πάσης φύσεως δαπάναι αἱ πραγματοποιούμεναι κατὰ τὰς ἡμέρας ταξιδίου μεταβάσεως καὶ ἐπιστροφῆς τῶν εἰς τὰς ξένας χώρας μέλη τοῦ Ὁργανισμοῦ Ἠνωμένων Ἐθνῶν ἀποστελλομένων Ἑλλήνων ὑποτρόφων, ὡς καὶ αἱ δαπάναι διαμονῆς εἰς ἀλλοδαπὴν κατὰ τὸ τυχόν μὴ καλυπτόμενον ὑπὸ τοῦ Ὁργανισμοῦ Ἠν. Ἐθνῶν μέρος.

3. Διὰ κοινῶν ἀποφάσεων τῶν Ὑπουργῶν Συντονισμοῦ καὶ Οἰκονομικῶν ἐπιτρέπεται ἵνα κατὰ παρέκκλισιν τῶν περὶ Δημοσίου Λογιστικοῦ γενικῶν ἢ ἐιδικῶν διατάξεων καθορίζεται ὁ τρόπος τῆς ἀναγνώσεως καὶ πληρωμῆς τῶν ἀνωτέρω δαπανῶν τῆς α' περιπτώσεως τὰ ἀπαιτούμενα δικαιολογητικὰ καὶ ἡ ὀλικὴ ἢ μερικὴ ἀπαλλαγὴ τούτων ἀπὸ πάσης ὑπὲρ δημοσίου ἢ τρίτων κρατήσεως καὶ τελῶν χαρτοσήμου.

4. Ἡ μὴ πιστὴ ἐκ μέρους τῶν Ἑλλήνων ὑποτρόφων τήρησις τῆς παρ' αὐτῶν ἀναλαμβανομένης ὑποχρέσεως παραμονῆς ἐν τῇ Δημοσίᾳ Ὑπηρεσίᾳ ἐπὶ ὠρισμένον χρονικὸν διάστημα μετὰ τὴν λήξιν τοῦ χρόνου τῆς ὑποτροφίας συνεπάγεται τὴν ὑποχρέωσιν ἐπιστροφῆς εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Δημοσίον ἐντὶ-κὼς τῶν διὰ τὴν ὑποτροφίαν τοῦ καταβληθέντων χρηματικῶν ποσῶν, εἰς ὃ νόμισμα τὰ ποσὰ ταῦτα κατεβλήθησαν τόσον ἐκ μέρους τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου ὅσον καὶ ἐκ μέρους τῶν ξένων Κρατῶν μελῶν τοῦ Ὁργανισμοῦ Ἠνωμένων Ἐθνῶν, καὶ τοῦ προγράμματος παροχῆς τεχνικῆς βοηθείας ΑΔΟΣ.

Ὁ κατὰ τ' ἀνωτέρω καταλογισμὸς ἐνεργεῖται δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ ἀποτελούσης τίτλον βεβαιώσεως ὡς Δημοσίου ἐσόδου.

Ἄρθρον 4.

Αἱ διατάξεις τῆς παραγράφου 6 τοῦ ἄρθρου 19 τοῦ Κωδ. Νόμου 4952 «περὶ ὁργανισμοῦ τοῦ Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν» ἐφαρμόζονται ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1950-1951 καὶ διὰ τὸ προσωπικὸν τῶν ἀντιπροσωπειῶν Ἐξωτερικοῦ τὸ μισθοδοτούμενον ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ τῶν ἐξόδων τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ.

Ἐγκρίνεται ἡ πρὸ τῆς ἀνωτέρω ἡμερομηνίας γενομένη καθολὴ τῶν ἀποδοχῶν τοῦ ἀνωτέρω προσωπικοῦ ἀντ' παρακρατήσεως τῶν ἀναλογουσῶν ὑπὲρ Δημοσίου ἢ τρίτων Κρατήσεων.

Ἄρθρον 5.

Ἡ διάταξις τῆς παραγράφου 2 τοῦ ἄρθρου 3 τοῦ ὑπ' ἀριθ. 1355)1949 Ἀναγκ. Νόμου «περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως ἐνίων διατάξεων ἀφορῶσιν τὸ Ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ» ἀνατρέχει καὶ διὰ τὸ πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τῶν διατάξεων τοῦ ὑπ' ἀριθ. 877)49 Ἀν. Νόμου «περὶ συστάσεως Μονίμου Ἑλληνικῆς Ἀντιπροσωπείας παρὰ τῷ Ὁργανισμῷ Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Συνεργασίας» χρονικὸν διάστημα κατὰ τὰ ἐν τῇ παραγράφῳ 1 τοῦ ἄρθρου 3 τοῦ ὑπ' ἀριθ. 1315)1949 Ἀναγκ. Νόμου καθοριζόμενα.

Ἄρθρον 6.

Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος νόμου ἄρχεται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεώς του εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

Ὁ παρὼν Νόμος ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' Ἡμῶν σήμερον κυρωθεὶς, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 28 Δεκεμβρίου 1950.

ΠΑΥΛΟΣ

Β.

Θ ἐπὶ τοῦ Συντονισμοῦ Ὑπουργός
Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 28 Δεκεμβρίου 1950.

Ὁ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ὑπουργός

ΗΛ. ΛΑΓΑΚΟΣ

(3)

ΝΟΜΟΣ ὑπ' ἀριθ. 1632.

Περὶ κυρώσεως, τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τοῦ ἐπ' ἀριθ. 1564)1950 Α.Ν. «περὶ Ὁργανισμοῦ τῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τοῦ Κράτους».

ΠΑΥΛΟΣ

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ψηφισάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς, ἀποφασίζομεν καὶ διατάσσομεν :

Ἄρθρον πρῶτον.

Κυροῦται ἀφ' ἧς ἰσχὺς καὶ δ' ὅλας αὐτοῦ τὰς διατάξεις ὁ Ἀναγκαστικὸς Νόμος 1564)1950 «περὶ ὁργανισμοῦ τῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τοῦ Κράτους» δημοσιευθεὶς εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 253 τῆς 29 Ὀκτωβρίου 1950 φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως (τεῦχος Α') τροποποιούμενος καὶ συμπληρούμενος ὡς κάτωθι :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 1.

Ἀρμοδιότητες τῶν Στατιστικῶν Ὑπηρεσιῶν.

Ἄρθρον 1.

Ἀρμόδια ὅργανα διὰ τὴν διεξαγωγὴν, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος, τῆς ὅλης Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τοῦ Κράτους εἶναι :

α) Αἱ Ὑπηρεσίαι Στατιστικῆς τῶν διαφόρων Ὑπουργείων ἢ Ὁργανισμῶν Δημοσίου Δικαίου αἱ ὁποῖαι ὑφίστανται ἢ θέλουσιν ὀρισθῇ συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 14 τοῦ παρόντος.

β) Ἡ παρὰ τῷ Ὑπουργείῳ Ἐθνικῆς Οἰκονομίας λειτουργοῦσα Γενικὴ Στατιστικὴ Ὑπηρεσία τῆς Ἑλλάδος ἣτις, μετονομαζομένη εἰς Γενικὴν Διεύθυνσιν Ἀπογραφῶν (Γ.Δ.Α.), παραμένει ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, καὶ

γ) Ἡ παρὰ τῷ Ὑπουργείῳ Συντονισμοῦ ἰδρυομένη διὰ τοῦ παρόντος Κεντρικὴ Ὑπηρεσία Στατιστικῆς (Κ.Υ.Σ.), ἣτις δύναται διὰ Β. Δ. νὰ ὑπαχθῇ εἰς ἕτερον Ὑπουργεῖον.

Ἄρθρον 2.

Εἰς τὴν ἀρμοδιότητα τῶν Ὑπηρεσιῶν Στατιστικῆς τῶν Ὑπουργείων καὶ Ὁργανισμῶν ἀνήκει :

α) ἡ δάσει γενικῶν ἢ ἐιδικῶν ὁδηγίων καὶ κατευθύνσεων τῆς Κ. Υ. Σ. λήψεις, συγκέντρωσις καὶ παρουσιάσις τῶν στοιχείων τῶν διαφόρων στατιστικῶν τῶν συναφῶν μετὰ τὴν γενικὴν ἀρμοδιότητα τῶν Ὑπουργείων καὶ τῶν Ὁργανισμῶν καὶ

β) ἡ εἰσήγησις πρὸς τὴν Κ. Υ. Σ. περὶ ἐνεργείας ἀπαιτήτων ἢ χρησίμων νέων στατιστικῶν ἀρμοδιότητος αὐτῶν.

Ἄρθρον 3.

Εἰς τὴν ἀρμοδιότητα τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως Ἀπογραφῶν ἀνήκει :

α) ἡ ὁργάνωσις καὶ διενέργεια τῶν, συμφώνως πρὸς τὰς κειμένας διατάξεις καὶ πρὸς τὸν παρόντα νόμον, ἀποφασιζομένων γενικῶν ἢ ἐιδικῶν ἀπογραφῶν ἐν τῇ Χώρᾳ,

β) ἡ συγκέντρωσις τῶν ἀποτελεσμάτων, ἡ ἀποδελτίωσις, ὁ ἐλεγχος καὶ ἡ παρουσίασις αὐτῶν,

γ) ἡ λήψις καὶ τήρησις τῶν στοιχείων τῆς Στατιστικῆς κινήσεως τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Χώρας, καὶ

δ) ἡ ὁργάνωσις καὶ λειτουργία τῆς Ὑπηρεσίας μηχανικῆς ἐπεξεργασίας τῶν στατιστικῶν διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν ἀπογραφῶν ὅσον καὶ τῶν ἀναγκῶν τῶν Ὑπηρεσιῶν Στατιστικῆς τῶν Ὑπουργείων, δι' ἃ τὸ κατὰ τὸ ἄρθρον 6 τοῦ παρόντος Συμβούλιον ἤθελε γνωματεύσει ὅπως μὴ ἀποκτῇσυν ἴδιον τμήμα μηχανικῆς ἐπεξεργασίας.

Ἄρθρον 4.

Εἰς τὴν ἀρμοδιότητα τῆς Κεντρικῆς Ὑπηρεσίας Στατιστικῆς ἀνήκει :

1) ὁ καθορισμὸς τῶν ἀρμοδίων ὁργάνων ἐκτελέσεως τῶν πάσης φύσεως στατιστικῶν, ἐπὶ σκοπῇ συντονισμοῦ.

2) ὁ προγραμματισμὸς τῶν βασικῆς σημασίας στατιστικῶν,

3) ὁ καθορισμὸς τῶν τηρητέων βασικῶν κανόνων διὰ τὴν τυποποίησιν τῶν διενεργουμένων στατιστικῶν ὥς καὶ ὁ ἔλεγχος τῆς τηρήσεως τῶν οὕτω θεσπιζομένων κανόνων,

4) ἡ συγκέντρωσις τῶν ἀποτελεσμάτων πασῶν τῶν ὑπὸ τῶν Ὑπουργείων ἢ Ὁργανισμῶν ἐνεργουμένων στατιστικῶν καὶ ἡ γενικωτέρα σύνθεσις αὐτῶν,

5) ἡ δημοσίευσις καὶ ἡ διάδοσις τῶν διὰ τὸ Δημόσιον, τὸ κοινὸν ἢ διεθνεῖς ὁργανισμοὺς χρησίμων στατιστικῶν στοιχείων,

6) ἡ συγκέντρωσις καὶ ἐφεξῆς τήρησις γενικοῦ ἀρχείου στατιστικῶν τῆς Χώρας,

7) ἡ τεχνικοστατιστικὴ ἐποπτεία ἐπὶ τῶν Στατιστικῶν Ὑπηρεσιῶν πάντων τῶν πολιτικῶν Ὑπουργείων καὶ Ὁργανισμῶν,

8) ὁ διὰ δειγματοληψιῶν ἔλεγχος τῶν ὑπὸ τῶν ἀρμοδίων ὁργάνων ἐνεργουμένων στατιστικῶν ἢ ἀπογραφῶν, ὡς ἂν οὗτος ἤθελε κριθῇ ἀπαραίτητος,

9) ἡ ὁργάνωσις συστηματικῆς διδασκαλίας τῆς θεωρίας καὶ πράξεως τῆς Στατιστικῆς διὰ τὴν εἰδίκευσιν τῶν περὶ αὐτὴν ἀσχολουμένων ὑπαλλήλων.

10) ἡ μέριμνα διὰ τὴν ἰδρυσιν εἰδικῶν ἐδρῶν Στατιστικῆς εἰς τὰ ἀνώτατα ἐκπαιδευτικὰ ἰδρύματα τῆς Χώρας καὶ ἡ μέριμνα διὰ τὴν ἐνίσχυσιν αὐτῶν πρὸς τοῦτο,

11) ἡ δημιουργία παρ' αὐτῇ κρατικῆς βιβλιοθήκης Στατιστικῆς,

12) ἡ ἐκδοσις περιοδικῶν Στατιστικῶν Δελτίων τῆς Ἑλλάδος,

13) ἡ δημοσίευσις ἐπιστημονικῶν μελετῶν ἀναφερομένων εἰς θέματα Στατιστικῆς,

14) ἡ συνεχὴς ἐπαφὴ μετὰ τῶν ἀναλόγων ὑπηρεσιῶν ἄλλων χωρῶν δι' ἀνταλλαγὴν ἀπόψεων καὶ στοιχείων,

15) ἡ εἰσήγησις τῆς ἐκπροσωπήσεως τοῦ Κράτους εἰς Διεθνή Συνέδρια Στατιστικῆς, καὶ

16) πᾶσα ἐν γένει ἐνέργεια διὰ τὸν συντονισμὸν τῶν ἐργασιῶν στατιστικῆς πάντων τῶν Ὑπουργείων καὶ τὴν ἐκδοσιν αὐθεντικῶν στοιχείων πρὸς χρῆσιν τῶν Ὑπηρεσιῶν, τοῦ κοινοῦ καὶ τῶν Διεθνῶν Ὁργανώσεων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 2.

Σύνθεσις καὶ λειτουργία Κεντρικῆς Ὑπηρεσίας Στατιστικῆς.

Ἄρθρον 5.

Ὁργανα τῆς Κ.Υ.Σ. εἰσὶν :

α) Τὸ Συμβούλιον Προγραμματισμοῦ, Ἐκτελέσεως καὶ Συντονισμοῦ (Σ.Π.Ε.Σ.).

β) Ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς τῆς Κ.Υ.Σ.

γ) Αἱ Διευθύνσεις.

δ) Τὸ τμήμα Διοικήσεως καὶ Γραμματείας.

ε) Τὸ τμήμα Δημοσιεύσεων καὶ

στ) Τὸ τμήμα Ἐκπαιδεύσεως.

Ἄρθρον 6.

1. Τὸ Συμβούλιον Προγραμματισμοῦ, Ἐκτελέσεως καὶ Συντονισμοῦ ἀπαρτίζεται ἐκ τακτικῶν καὶ παρέδρων μελῶν.

Τακτικὰ μέλη τοῦ Συμβουλίου εἰσὶν :

α) Ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς τῆς Κ.Υ.Σ. ὡς πρόεδρος.

β) Ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως Ἀπογραφῶν

γ) Οἱ Διευθυνταὶ τῆς Κ.Υ.Σ. καὶ ὁ Διευθυντὴς Ἀπογραφῶν Πληθυσμοῦ τῆς Γ.Δ.Α.

δ) Εἰς Διευθυντὴς τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν, ὀριζόμενος δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν καὶ

ε) Εἰς τῶν ἀρμοδίων καθηγητῶν τῶν Ἀνωτάτων Σχολῶν, ὀριζόμενος ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ.

στ) Οἱ Σύμβουλοι τῆς Κ.Υ.Σ.

Πάρεδρα μέλη τοῦ Συμβουλίου εἶναι οἱ προϊστάμενοι τῶν Στατιστικῶν Ὑπηρεσιῶν τῶν διαφόρων Ὑπουργείων.

2. Τὰ τακτικὰ μέλη τοῦ Συμβουλίου μετέχουν ἀπασῶν τῶν συνεδριάσεων αὐτοῦ, τὰ δὲ πάρεδρα μέλη ὡς ἂν συζητοῦνται ζητήματα ἀφορῶντα εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τοῦ ὁποῦ διευθύνουν τὴν Στατιστικὴν Ὑπηρεσίαν.

Ὡς σύμβουλοι τῆς Κ.Υ.Σ. δύνανται νὰ ὀρίζωνται, δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ τοῦ Συντονισμοῦ, τρία κατ' ἀνώτατον ὅριον πρόσωπα ἀνεγνωρισμένου κύρους ἔχοντα ἀσχοληθῇ εἰδίως περὶ τὴν Στατιστικὴν, ἐξ ὧν εἰς τεχνικός.

3. Τὸ Συμβούλιον τοῦτο γνωμοδοτεῖ :

α) Ἐπὶ τῆς κατανομῆς εἰς τὰ διάφορα ὅργανα ἐκτελέσεως τῶν ἀρμοδιοτήτων διενεργείας στατιστικῆς.

β) Ἐπὶ τῆς σκοπιμότητος τῶν προτεινομένων ὑπὸ τῶν διαφόρων Ὑπουργείων στατιστικῶν.

γ) Ἐπὶ τῆς ἀναθέσεως εἰς τὰ διάφορα ὅργανα ἐκτελέσεως τῆς διενεργείας τῶν ὡς ἀναγκαίων κριθεῖσων στατιστικῶν.

δ) Ἐπὶ τῶν ληπτέων μέτρων διὰ τὸν συντονισμὸν τῶν διαφόρων ὁργάνων κατὰ τὴν διενέργειαν στατιστικῶν.

ε) Ἐπὶ τῶν τηρητέων βασικῶν κανόνων διὰ τὴν διενέργειαν στατιστικῶν.

στ) Ἐπὶ τοῦ προγράμματος κύκλου μαθημάτων στατιστικῆς τὰ ὁποῖα θὰ ὁργανώσῃ ἡ Κ.Υ.Σ.

ζ) Ἐπὶ τῆς καταλληλότητος τῶν τεχνικῶν ὑπαλλήλων οἵτινες θὰ προσλαμβάνωνται διὰ τὰς ἀνάγκας πασῶν τῶν Στατιστικῶν Ὑπηρεσιῶν τοῦ Κράτους, καὶ

η) Ἐπὶ παντὸς ἄλλου θέματος σχετικοῦ πρὸς τὴν Στατιστικὴν κατόπιν ἐντολῆς τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ, εἴτε οἰκογεν, εἴτε τῇ προτάσει ἄλλων Ὑπουργείων.

4. Αἱ γνωμοδοτήσεις τοῦ Συμβουλίου ὑποβάλλονται εἰς τὸν Ὑπουργὸν Συντονισμοῦ πρὸς ἔγκρισιν, μεθ' ἣν καὶ ἐκτελοῦνται.

5. Τὰ τῆς λειτουργίας τοῦ Συμβουλίου αὐτοῦ ὡς καὶ τὰ τῆς ἀμοιβῆς τῶν μὴ δημοσίων ὑπαλλήλων Συμβούλων θέλουν ρυθμισθῇ διὰ Β. Δ)τος ἐκδιδομένου προτάσει τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ.

Ἄρθρον 7.

1. Ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς τῆς Κ.Υ.Σ. προϊστάται τῆς Κ.Υ.Σ. συγκεντρῶν τὴν γενικὴν ὑπηρεσιακὴν εὐθύνην διὰ τὴν ἐγκαιρον καὶ ἀρτίαν ἐκτέλεσιν τοῦ ἔργου τῆς Κ.Υ.Σ.

2. Τὸν Γενικὸν Γραμματέα ἀπόντα ἢ κωλυόμενον ἀναπληροῖ εἰς ἐκ τῶν Διευθυντῶν τῆς Κ.Υ.Σ. ὀριζόμενος προτάσει τοῦ Γενικοῦ Γραμματέως δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ.

Ἄρθρον 8.

Ἡ Κ.Υ.Σ. περιλαμβάνει τρεῖς Διευθύνσεις ὑποδιαιρουμένας εἰς Τμήματα καὶ Γραφεῖα κατὰ τὰ διὰ Β.Δ. ὀριζομένημενα μετὰ γνώμην τοῦ ἐν ἄρθρῳ 6 Συμβουλίου καὶ μίαν Ἐπιθεώρησιν. Διὰ τοῦ Διατάγματος τούτου καθορισθήσονται λεπτομερέστερον τὰ ἔργα ἐκάστου Τμήματος καὶ Γραφείου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 3.

Σύνθεσις καὶ λειτουργία Γενικῆς Διευθύνσεως Ἀπογραφῶν.

Ἄρθρον 9.

Ὁργανα τῆς Γ.Δ.Α. εἰσὶν :

α) Ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς τῆς Γ.Δ.Α.,

β) αἱ Διευθύνσεις,

γ) τὸ Τμήμα Διοικήσεως καὶ Ἀλληλογραφίας,

δ) τὸ Τμήμα Δημοσιεύσεων καὶ

ε) ἡ Ἐπιθεώρησις.

Ἄρθρον 10.

1. Ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς τῆς Γ.Δ.Α. προϊστάται τῆς Γ.Δ.Α. συγκεντρῶν τὴν γενικὴν ὑπηρεσιακὴν εὐθύνην διὰ τὴν ἐγκαιρον καὶ ἀρτίαν ἐκτέλεσιν τοῦ ἔργου τῆς Γ.Δ.Α.

2. Τὸν Γενικὸν Διευθυντὴν ἀπόντα ἢ κωλυόμενον ἀναπληροῖ εἰς τῶν Διευθυντῶν τῆς Γ.Δ.Α. ὀριζόμενος προτάσει τοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ Ἑθνικῆς Οἰκονομίας.

3. Ο Γενικός Διευθυντής υπογράφει πάντα τὰ έγγραφα τὰ μὴ υποβάλλοντα τὸ Δημόσιον εἰς υποχρεώσεις οὐδὲ καθιερώνοντα δικαιώματα τρίτων ἀπέναντι τοῦ Δημοσίου ἢ κανονίζοντα συμφέροντα τρίτων.

*Ἀρθρον 11.

1. Ἡ Γενικὴ Διεύθυνσις Ἀπογραφῶν περιλαμβάνει τρεῖς Διευθύνσεις καὶ τρεῖς Ἐπιθεωρήσεις.

2. Αἱ ἀρμοδιότητες ἐκάστης τῶν ἀνωτέρω Ὑπηρεσιῶν ὁρισθήσονται διὰ Β. Δ. ἐκδιδομένου ἐφ' ἅπαξ προτάσει τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐθνικῆς Οἰκονομίας.

3. Διὰ Β. Διατάγματος ἐκδιδομένου προτάσει τῶν Ὑπουργῶν Συντονισμοῦ καὶ Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ὀρίζεται ἡ διαίρεσις τῶν Διευθύνσεων εἰς τμήματα καὶ ὁ λεπτομερὴς καθορισμὸς τῶν ἀρμοδιοτήτων τούτων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 4.

Σύνθεσις καὶ λειτουργία τῶν Στατιστικῶν Ὑπηρεσιῶν τῶν Ὑπουργείων καὶ Ὁργανισμῶν.

*Ἀρθρον 12.

1. Εἰς ἐφαρμογὴν τοῦ ἄρθρου 1 τοῦ παρόντος δύναται ἡ ἰδρυθῆαι διὰ Β. Διαταγμάτων εἰς μὲν τὰ Ὑπουργεῖα Οἰκονομικῶν, Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, Ἐργασίας, Γεωργίας, Ὑγιεινῆς καὶ Ἐφοδιασμοῦ καὶ Διανομῶν Διευθύνσεις Στατιστικῆς εἰς δὲ τὰ ὑπόλοιπα Ὑπουργεῖα καὶ Ὁργανισμοὺς Ὑπηρεσίαι Στατιστικῆς.

2. Διὰ τῶν αὐτῶν ἰδρυτικῶν Β. Διαταγμάτων καθορίζεται καὶ ἡ συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 2 τοῦ παρόντος ἀρμοδιότης τῶν Ὑπηρεσιῶν τούτων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 5.

Κατηγορία προσωπικοῦ καὶ διαβάθμισις.

*Ἀρθρον 13.

Ἡ βασικὴ διαβάθμισις καὶ ἡ διάκρισις τοῦ προσωπικοῦ τῶν Στατιστικῶν Ὑπηρεσιῶν εἰς τεχνικόν, εἰδικόν, διοικητικόν καὶ ἐργατικόν ὡς καὶ τὰ προσόντα καὶ ὁ τρόπος προσλήψεως αὐτοῦ ὁρισθήσονται διὰ Β. Δ. ἐκδιδομένου ἐφ' ἅπαξ προτάσει τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ καὶ Οἰκονομικῶν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 6.

Γενικαὶ διατάξεις περὶ προσωπικοῦ.

*Ἀρθρον 14.

1. Τὸ κατὰ τὸ ἄρθρον 13 τοῦ παρόντος προσωπικὸν τῶν Στατιστικῶν Ὑπηρεσιῶν τοῦ Κράτους δύναται νὰ εἶναι τακτικόν, ἔκτακτον καὶ πρόσκαιρον.

2. Τὸ τακτικὸν προσωπικὸν προέρχεται ἐκ μετατάξεως μόνιμων κρατικῶν υπάλληλων, ἐνεργουμένης εἴτε δυνάμει ρητῶν διατάξεων τοῦ παρόντος, εἴτε διὰ κοινῶν αποφάσεων τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ καὶ τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργοῦ κατόπιν γνωματεύσεως τοῦ κατὰ τὸ ἄρθρον 6 Συμβουλίου.

3. Ὡς ἔκτακτοι εἰς ἀριθμὸν καὶ ἀποδοχὰς ὀριζόμενας διὰ Β. Δ) τος ἐκδιδομένου προτάσει τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργοῦ καὶ τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν δύναται νὰ προσλαμβάνωνται δι' ὁμοίων αποφάσεων τεχνικοὶ υπάλληλοι ὅλων τῶν διαβαθμίσεων ἐπὶ θητεία καὶ ὑπὸ ὄρους προσόντων, βαθμοῦ, ἀποδοχῶν καὶ λοιπῶν δικαιωμάτων καὶ υποχρεώσεων ἀντιστοίχους πρὸς τοὺς διὰ τὸ μόνιμον προσωπικὸν καθοριζομένους ἐν τῷ παρόντι. Πάντως διὰ τὴν πρώτην ἐφαρμογὴν τοῦ παρόντος ἡ θητεία δὲν δύναται νὰ εἶναι ἀνωτέρα τῆς διετίας, ὑποκειμένη εἰς ἀνανέωσιν, οὔτε κατωτέρα τοῦ ἔτους.

4. Τὸ πρόσκαιρον προσωπικὸν δύναται ὁμοίως ἐκδιδομένου Β. Δ) τος νὰ προσληφθῇ καθ' ὅμοιον τρόπον μόνον διὰ τὰς ἀνάγκας τῶν ἀπογραφῶν, κατὰ τὴν διάρκειαν αὐτῶν καὶ κατόπιν εἰδικῆς προτάσεως τοῦ Συμβουλίου τοῦ ἄρθρου 6.

*Ἀρθρον 15.

Τὸ διοικητικὸν προσωπικὸν ὀφείλει νὰ ἔχῃ τὰ ὑπὸ τῶν κειμένων διατάξεων προβλεπόμενα προσόντα προσλαμβάνεται δὲ ἐπίσης κατόπιν διαγωνισμοῦ ἐνώπιον τοῦ Ἐξεταστικοῦ Συμβουλίου.

*Ἀρθρον 16.

Μόνιμοι υπάλληλοι ἐπιθυμοῦντες ὅπως μεταταγῶσιν εἰς

τὴν Στατιστικὴν Ὑπηρεσίαν υποχρεοῦνται ὅπως υποβάλωσι σχετικὴν αἴτησιν πρὸς τὸ Ἐξεταστικὸν Συμβούλιον μετατάσσονται δὲ υποχρεωτικῶς ἐφ' ὅσον ἐπιτύχωσιν εἰς διαγωνισμὸν ἐνώπιον τοῦ ὡς ἄνω Συμβουλίου.

*Ἀρθρον 17.

1. Τὸ τεχνικὸν καὶ εἰδικὸν προσωπικὸν τῶν Στατιστικῶν Ὑπηρεσιῶν τῶν Ὑπουργείων, καθοριζόμενον εἰς ἀριθμὸν καὶ κατὰ βαθμοὺς ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου ΣΠΕΣ, προσλαμβάνεται ὑπὸ τῶν καθέκαστα Ὑπουργείων μεταξὺ τῶν ἐπιτυχόντων εἰς τοὺς διαγωνισμοὺς κατὰ τὰ ἐν ἄρθρῳ 13 ὀριζόμενα, ἀνήκει δὲ εἰς τὴν δύναμιν τοῦ προσωπικοῦ τῶν Ὑπουργείων τούτων.

Ἡ προαγωγή τοῦ ἐν λόγῳ προσωπικοῦ ἐνεργεῖται ὑπὸ τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργοῦ προτάσει τοῦ παρὰ τῇ ΚΥΣ Συμβουλίου ΣΠΕΣ.

Ἀποσπάσεις, μεταθέσεις ἢ τοποθετήσεις καὶ προσωρινοὶ ἀκόμῃ χαρακτήρος τοῦ ὡς ἄνω προσωπικοῦ εἰς ἑτέραν Διεύθυνσιν τοῦ αὐτοῦ ἢ ἄλλου Ὑπουργείου ἀπαγορεύονται. Μεταθέσεις εἰς Στατιστικὴν Ὑπηρεσίαν ἄλλου Ὑπουργείου ἐπιτρέπονται διὰ κοινῆς αποφάσεως τῶν ἀρμοδίων Ὑπουργῶν προτάσει ἢ μετὰ σύμφωνον γνώμην τοῦ Συμβουλίου ΣΠΕΣ.

2. Τὸ διοικητικὸν προσωπικὸν τῶν Στατιστικῶν Ὑπηρεσιῶν τῶν Ὑπουργείων θὰ προέρχεται ἐκ τοῦ ἤδη ὑπηρετούντος παρ' αὐτοῖς προσωπικοῦ καὶ θὰ τοποθετῆται παρὰ τῇ Ὑπηρεσίᾳ Στατιστικῆς δι' ἀποφάσεως τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργοῦ, εἰς ἀριθμὸν καὶ κατὰ βαθμοὺς καθοριζόμενον ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου ΣΠΕΣ. Τὸ προσωπικὸν τοῦτο ἀνήκον εἰς τὴν δύναμιν ἐκάστου Ὑπουργείου καὶ διεπόμενον ὑπὸ τῶν διατάξεων τοῦ ὁργανισμοῦ αὐτοῦ, ἐπιτρέπεται ν' ἀντικαθίσταται κατὰ τὸ ἐν τέταρτον ἀνὰ τριετίαν.

3. Τὸ προσωπικὸν τῶν στατιστικῶν Ὑπηρεσιῶν τῶν Ὁργανισμῶν Δημοσίου Δικαίου θὰ ἀνήκῃ ἐν ὅλῳ εἰς τοὺς Ὁργανισμοὺς αὐτοὺς.

*Ἀρθρον 18.

Εἰς τὴν θέσιν τοῦ Γεν. Γραμματέως ΚΥΣ διορίζεται διὰ Β. Διατάγματος προκαλουμένου ὑπὸ τοῦ Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως καὶ τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ πρόσωπον ἀνεγνωρισμένου κύρους, διαθέτον διοικητικὴν πείραν καὶ εἰδικὴν μόρφωσιν ἢ τόποθετεῖται δι' ὁμοίου Διατάγματος ἀνώτατος κρατικὸς υπάλληλος ἢ υπάλληλος ὁργανισμοῦ δημοσίου δικαίου κατ' ἀπόσπασιν ἐκ τῆς θέσεως αὐτοῦ. ἔχον τὰ ἀνάλογα προσόντα.

*Ἀρθρον 19.

Διὰ τὴν πρώτην ἐφαρμογὴν τοῦ παρόντος τὴν θέσιν τοῦ Γεν. Διευθυντοῦ Ἀπογραφῶν καταλαμβάνει ἄνευ ἐτέρας ἀποφάσεως ὁ νῦν Γεν. Διευθυντὴς τῆς παρὰ τῷ Ὑπουργείῳ Ἐθνικῆς Οἰκονομίας Γενικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος. Ἡ διαδοχὴ τοῦ ἐν λόγῳ Γενικοῦ Διευθυντοῦ θέλει ρυθμισθῇ διὰ Β. Δ. κατὰ τὰ ἐν τῷ προηγουμένῳ ἄρθρῳ.

*Ἀρθρον 20.

1. Διὰ τὴν πρώτην ἐφαρμογὴν τοῦ παρόντος θέλει λειτουργήσῃ παρὰ τῷ Ὑπουργείῳ Συντονισμοῦ Ἐξεταστικὸν Συμβούλιον ἀπαρτιζόμενον :

α) ἐκ τοῦ Γεν. Γραμματέως τῆς ΚΥΣ,

β) ἐκ τοῦ Γεν. Διευθυντοῦ τῆς ΓΔΑ,

γ) ἐξ ἐνὸς καθηγητοῦ τῆς Φυσικομαθηματικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν ὀριζόμενου ὑπὸ τοῦ Πρυτάνεως,

δ) ἐξ ἐνὸς καθηγητοῦ τῆς Φυσικομαθηματικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης ὀριζόμενου ὑπὸ τοῦ Πρυτάνεως,

ε) ἐξ ἐνὸς καθηγητοῦ τῆς Ἀνωτάτης Σχολῆς Ἐμπορικῶν καὶ Πολιτικῶν Ἐπιστημῶν ὀριζόμενου ὑπὸ τοῦ Πρυτάνεως καὶ

στ) ἐξ ἐνὸς Διευθυντοῦ τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν ὀριζόμενου ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν.

2. Τὸ Συμβούλιον τοῦτο ὀρίζει τὰ θέματα καὶ διεξάγει διαγωνισμοὺς διὰ τὴν μετάταξιν καὶ τὴν πρόσληψιν υπαλλήλων τῶν στατιστικῶν ὑπηρεσιῶν.

3. Τὰ τῆς λειτουργίας τοῦ Συμβουλίου αὐτοῦ θέλουν ρυθμισθῇ δι' ἀποφάσεων τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ. Μετὰ τὴν συγκρότησιν τοῦ Συμβουλίου τοῦ ἄρθρου 6 τὰ καθήκοντα τοῦ Συμβουλίου τοῦ παρόντος ἄρθρου ἀναλαμβάνονται ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου τοῦ ἄρθρου 6.

Ἄρθρον 21.

1. Ὡς πρὸς τὸ εἰδικὸν προσωπικὸν τῶν Στατιστικῶν Ὑπηρεσιῶν ἰσχύει τὸ γενικὸν μισθολόγιον τὸ προβλεπόμενον ἐκαστοτε διὰ τὸ τεχνικὸν προσωπικὸν τοῦ Ὑπουργείου Δημ. Ἔργων.

2. Τὸ τεχνικὸν προσωπικὸν τῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας δικαιούται ἐπίσης παντὸς τεχνικοῦ ἐπιδόματος τὸ ὅποιον ἤθελε ἀναγνωρισθῇ ὑπὲρ τοῦ τεχνικοῦ προσωπικοῦ τοῦ Ὑπουργείου Δημ. Ἔργων.

Ἄρθρον 22.

Ὡς πρὸς τὸ Διοικητικὸν προσωπικὸν τῶν Στατιστικῶν Ὑπηρεσιῶν ἰσχύει τὸ γενικὸν μισθολόγιον τὸ προβλεπόμενον ὑπὸ τῶν γενικῶν διατάξεων περὶ Διοικητικοῦ προσωπικοῦ τῶν πολιτικῶν Ὑπουργείων.

Ἄρθρον 23.

Διὰ τὸ ἐργατικὸν προσωπικὸν ἰσχύουν ἐπίσης αἱ ἀντίστοιχοι διατάξεις περὶ μισθοῦ ὑπηρετικοῦ προσωπικοῦ τῶν πολιτικῶν Ὑπουργείων.

Ἄρθρον 24.

Τὰ τῶν προαγωγῶν τοῦ προσωπικοῦ τῶν Στατιστικῶν Ὑπηρεσιῶν θέλουν ρυθμισθῇ διὰ Β. Διατάγματος ἐφάπαξ ἐκδομένου προτάσει τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ καὶ Οἰκονομικῶν.

Ἄρθρον 25.

Ἡ δύναμις τοῦ τακτικοῦ τεχνικοῦ καὶ εἰδικοῦ προσωπικοῦ τῶν Στατιστικῶν Ὑπηρεσιῶν ὀρίζεται ὡς ἀκολούθως :

Β Α Θ Μ Ο Σ	ΚΥΣ	ΓΔΑ	Στατιστικαὶ ὕπηρεσιαι Ὑπουργ.	Σύνολον
Γεν. Γραμματεὺς Κ.Υ.Σ.....	1	—	—	1
Γεν. Διευθυντὴς Γ.Δ.Α.	—	1	—	1
Διευθυνταὶ Α' ἢ Β' στατιστικοί.....	3	3	6	12
Ἐπιθεωρηταὶ Α' ἢ Β'.....	1	3	—	4
Στατιστικοὶ Α' ἢ Β'.....	5	12	50	67
Προϊστάμενοι μηχανῶν.....	—	2	—	2
Ἱπολογισταὶ Α' ἢ Β'.....	10	70	40	120
Διορθωταὶ ἐντύπων Α' ἢ Β'.....	8	2	—	10
Ἐκπύτται Α' ἢ Β'.....	15	15	—	30
Βοηθοὶ στατιστικοὶ Α' ἢ Β'.....	10	80	80	170
Τεχνίται μηχανῶν Α' ἢ Β'.....	—	40	—	40
Μεταφρασταὶ Α' ἢ Β'.....	5	5	—	10
Ταξινομοὶ Α' ἢ Β'.....	1	1	—	2
Σχεδιασταὶ Α' ἢ Β' ἢ Γ'.....	20	12	20	52
Χειρισταὶ μηχανῶν Α' ἢ Β'.....	—	65	—	65
Πινακογράφοι στοιχειοθέται.....	45	—	—	45
	124	311	196	631

Ἄρθρον 26.

Ἡ κατ' ἀνώτατον ὅριον δύναμις τοῦ τακτικοῦ διοικητικοῦ καὶ ἐργατικοῦ προσωπικοῦ τῶν Στατιστικῶν Ὑπηρεσιῶν ὀρίζεται ὡς ἀκολούθως :

Β Α Θ Μ Ο Σ	ΚΥΣ	ΓΔΑ	Σύνολον
Τμηματάρχης Α' ἢ Β'.....	4	8	12
Εἰσηγηταὶ καὶ Γραμματεῖς Α' ἢ Β'.....	6	10	16
Γραφεῖς.....	—	14	14
Δακτυλογράφοι.....	8	10	18
Κλητῆρες, ἐργάται.....	4	18	22
Καθαρστικαὶ.....	5	15	20
	27	75	102

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ἀπογραφῶν καὶ τῆς ἀποδελτιώσεως τῶν ἀποτελεσμάτων αὐτῶν τὸ προσωπικὸν τῆς Γεν. Διευθύνσεως Ἀπογραφῶν θὰ δύναται νὰ αὐξάνῃ, τηρουμέ-

νων τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 14, μέχρι τοῦ τριπλασίου διὰ τῆς προσλήψεως ἐκτάκτου καὶ προσκαιροῦ προσωπικοῦ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 7.

Ἐκπαίδευσις προσωπικοῦ

Ἄρθρον 27.

1. Διὰ τὴν εἰδίκευσιν τοῦ διὰ τὰς ἀνάγκας τῶν Στατιστικῶν Ὑπηρεσιῶν ἀπαιτουμένου προσωπικοῦ καθὼς καὶ διὰ τὴν ἐν συνεχείᾳ συμπλήρωσιν τῆς ἐκπαίδεψεως τοῦ προσωπικοῦ αὐτοῦ, ἡ ΚΥΣ θέλει ὀργανώσῃ παρ' αὐτῇ ἐν συνεργασίᾳ μὲ τὰ Ἀνώτατα Ἐκπαιδευτικὰ Ἰδρύματα Ἀθηνῶν καὶ Θεσσαλονίκης τὴν συστηματικὴν διδασκαλίαν μαθημάτων στατιστικῆς συμφώνως πρὸς πρόγραμμα καθορισθόμενον ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου τοῦ ἄρθρου 6 τοῦ παρόντος.

2. Ἡ διδασκαλία αὕτη θὰ περιλαμβάνῃ ἀφ' ἐνὸς ἓνα κύκλον μαθημάτων δι' ὑποψηφίους καὶ ἀφ' ἐτέρου ἓνα δευτέρον κύκλον μαθημάτων διὰ τοὺς ὑπηρετοῦντας ὑπαλλήλους. Τὸν δευτέρον αὐτὸν κύκλον μαθημάτων ὑποχρεοῦνται ὅπως παρακολουθήσουν ἅπαντες οἱ ὑπάλληλοι τῶν στατιστικῶν ὑπηρεσιῶν, ἡ δὲ εἰς αὐτὰ ἐπίδοσίς των θὰ ἀποτελῇ στοιχεῖον διὰ τὴν προαγωγὴν αὐτῶν.

3. Ὡς καθηγηταὶ διὰ τὴν διδασκαλίαν ταύτην θέλουν χρησιμοποιηθῇ ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς τῆς ΚΥΣ, ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς τῆς ΓΔΑ. Οἱ Διευθυνταὶ τῆς ΚΥΣ καὶ ΓΔΑ, οἱ διευθύνται τῶν Ὑπηρεσιῶν Στατιστικῆς τῶν Ὑπουργείων καὶ διδακτικὸν προσωπικὸν τῶν ἀνωτάτων ἐκπαιδευτικῶν Ἰδρυμάτων.

Ἄρθρον 28.

1. Δύναται ν' ἀποσταλῇ ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ εἰς τὴν ἀλλοδαπὴν ἐπὶ ἐξάμηνον πρὸς μελέτην τῆς ὀργανώσεως καὶ τῶν νεωτέρων στατιστικῶν μεθόδων εἰς κατ' ἑτος ἐκ τῶν ἐχόντων βαθμὸν Στατιστικοῦ Β' καὶ ἄνω ὑπαλλήλων τῆς ΚΥΣ, ΓΔΑ ἢ τῶν Στατιστικῶν Ὑπηρεσιῶν τῶν Ὑπουργείων.

2. Καθ' ὅμοιον τρόπον δύναται ν' ἀποσταλοῦν δημόσιοι ὑπάλληλοι ἢ ιδιώται πτυχιούχοι Πανεπιστημίου κάτοχοι τῆς Στατιστικῆς γνωρίζοντες τὴν γλῶσσαν τῆς Χώρας εἰς ἣν ἀποστέλλονται πρὸς τελειοποίησιν τῶν σπουδῶν αὐτῶν ἢ εἰδίκευσιν εἰς ἓνα ἢ πλείονας κλάδους στατιστικῆς.

3. Εἰς τοὺς ἄνω ἀποστελλομένους εἰς τὴν ἀλλοδαπὴν καταβάλλονται κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἀποστολῆς των, ἐκτὸς τῶν ἀποδογῶν των, τὰ ἐξόδα ταξιδίου καὶ ἀποζημιώσεις ἀνάλογος, καθιερωμένη ὑπὸ τῶν Ὑπουργῶν Συντονισμοῦ καὶ Οἰκονομικῶν.

4. Ὁ ἄπαξ ἀποσταλεὶς πρὸς ἐκπαίδευσιν δὲν δύναται ν' ἀποσταλῇ ἐκ νέου ἀναλαμβάνει δὲ τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ὑπηρετήσῃ παρὰ τῇ ἀποστείλῃ αὐτὸν ὑπηρεσίᾳ τοῦλάχιστον ἐπὶ πενταετίαν.

Ἄρθρον 29.

Ὁ Ὑπουργὸς Συντονισμοῦ, κατόπιν εἰσηγήσεως τοῦ κατὰ τὸ ἄρθρον 6 Συμβουλίου δύναται νὰ μετακαλέσῃ δι' ὀρισμένην χρονικὴν περίοδον μέχρι 5 ἀλλοδαποὺς εἰδικοὺς περὶ τὴν ὀργάνωσιν καὶ λειτουργίαν Στατιστικῶν Ὑπηρεσιῶν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 8.

Ὑπηρεσιακὸν Συμβούλιον.

Ἄρθρον 30.

1. Ἀρμόδιον Ὑπηρεσιακὸν Συμβούλιον διὰ τὸ προσωπικὸν τῆς ΓΔΑ καθίσταται τὸ τοῦ Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας.

2. Ἐπὶ τοῦ προσωπικοῦ τῆς ΚΥΣ καὶ τῶν λοιπῶν Ὑπουργείων ἀρμόδιον καθίσταται τὸ Ὑπηρεσιακὸν Συμβούλιον τοῦ Ὑπουργείου τοῦ Συντονισμοῦ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 9.

Στατιστικαὶ Μηχαναὶ.

Ἄρθρον 31.

1. Αἱ εἰς ἐφαρμογὴν τοῦ Προγράμματος Ἀνασυγκροτήσεως ἀποκτηθεῖσαι Στατιστικαὶ μηχαναὶ περιέρχονται εἰς τὴν ΓΔΑ. Αἱ μηχαναὶ αὗται θέλουν ἐξυπηρετῇ τὰς Στατιστικὰς Ὑπηρεσίας ἀπάντων τῶν Ὑπουργείων συμφώνως πρὸς ἐγκριθένον ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου τοῦ ἄρθρου 6 πρόγραμμα.

2. Τὸ αὐτὸ Συμβούλιον θέλει ἀποφασίζει περὶ τῆς ἀνάγκης συμπληρώσεως τοῦ μηχανικοῦ ἐξοπλισμοῦ τῶν Στατιστικῶν

Υπηρεσιών και της κατά Υπουργεία κατανομής του νέου εξοπλισμού αυτού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 10.

Βιβλιοθήκη, εκδόσεις, δημοσιεύσεις.

Άρθρον 32.

1. Παρά τη ΚΥΣ συνιστάται βιβλιοθήκη διὰ τὰς ἀνάγκας πασών των Στατιστικῶν Υπηρεσιών, προσιτή και εἰς πάντα ἐνδιαφερόμενον, συμφώνως τῇ ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου τοῦ ἄρθρου 6 ἐγκριθεῖσιν κανονισμῶν.

2. Εἰς τὴν βιβλιοθήκην ταύτην συγχωνεύεται ἡ ὑπὸ τῆς μέχρι τοῦδε Γενικῆς Στατιστικῆς Υπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος τηρουμένη τοιαύτη.

3. Ἡ ΚΥΣ δικαιούται εἰς προμήθειαν παντὸς συγγράμματος, περιοδικοῦ ἢ δημοσιεύματος θεωρουμένου ἀναγκαίου διὰ τὴν καλλιτέραν διεξαγωγὴν τῆς Υπηρεσίας μόνος δὲ ἀρμόδιος ἵνα ἀποφασίσῃ ἐπὶ τῆς ἀνάγκης ταύτης εἶναι ὁ Υπουργὸς Συντονισμοῦ.

Άρθρον 33.

1. Ἡ ΚΥΣ δικαιούται νὰ ἐκδίδῃ περιοδικά, δελτία στατιστικῶν δημοσιευμάτων ὡς καὶ διελτία ἐπὶ θματῶν στατιστικῆς.

2. Τὰ στατιστικὰ δημοσιεύματα των Στατιστικῶν Υπηρεσιών στοιχειοθετούμενα ἐν τῷ εἰδικῷ παρὰ τῷ Ἐθνικῷ Τυπογραφεῖῳ τμήματι στοιχειοθεσίας των στατιστικῶν δημοσιευμάτων καὶ ἐκτυπούμενα ἐν τῷ Ἐθνικῷ Τυπογραφεῖῳ ἀνταλλάσσονται μὲ τὰς στατιστικὰς ἐκδόσεις των ξένων Στατιστικῶν Υπηρεσιών.

3. Αἱ λεπτομέρειαι τοῦ παρόντος θέλουν ρυθμισθῇ διὰ Β. Διαταγμάτων προτάσει τοῦ Υπουργοῦ Συντονισμοῦ. Διὰ των αὐτῶν Διαταγμάτων θέλουν ρυθμισθῇ καὶ τὰ τῆς δωρεάν ἢ ἐπὶ πληρωμῇ διαθέσεως των ἐκδόσεων αὐτῶν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 11.

Δαπάναι λειτουργίας Στατιστικῶν Υπηρεσιών.

Άρθρον 34.

1. Αἱ διὰ τὴν λειτουργίαν τῆς ΚΥΣ καὶ τῆς ΓΔΑ καὶ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ἔργου αὐτῶν ἀναγκαῖαι πιστώσεις ἀναγράφονται ἀντιστοίχως καὶ ὑπὸ ἴδιον κεφάλαιον εἰς τοὺς εἰδικούς προϋπολογισμοὺς των ἐξόδων των Υπουργείων Συντονισμοῦ καὶ Ἐθνικῆς Οἰκονομίας.

2. Εἰς τὰς περιπτώσεις ταύτας περιλαμβάνονται εἰδικώτερον αἱ δαπάναι:

α) Διὰ τὴν πληρωμὴν των ἀποδοχῶν καὶ ἐπιδομάτων ἐν γένει, ἀπαντος τοῦ εἰδικοῦ, διοικητικοῦ καὶ ἐργατικοῦ (τεχνικοῦ, ἐκτάκτου καὶ προσκαίρου) προσωπικοῦ τῆς ΚΥΣ καὶ ΓΔΑ, των διὰ τὴν καθ' ὑπερωρίαν ἐργασίαν ἀμοιβῶν, ὡς καὶ των ἀμοιβῶν των ὑπερβαίνουσιν τὸ ἀνώτατον ὅριον ἀποδόσεως εἰς τὰς διατρητικὰς μηχανὰς κατὰ τὸν Ἀν. Νόμον ὑπ' ἀριθ. 1486/50 «περὶ Ἀπογραφῆς κλπ.».

β) Δι' ἐξοδα ἐκπαιδεύσεως εἰς τὴν στατιστικὴν ἐν τῷ ἐσωτερικῷ καὶ τῷ ἐξωτερικῷ καὶ τὴν ἀγορὰν συγγραμμάτων καὶ περιοδικῶν στατιστικῆς.

γ) Δι' ἀποζημιώσεις των μὴ δημοσίων ὑπαλλήλων μελῶν καὶ γραμματέων των Συμβουλίων καὶ Ἐπιτροπῶν.

δ) Διὰ τὴν συντήρησιν των μηχανῶν, τὴν προμήθειαν των διὰ ταύτας εἰδικῶν δελταρίων καὶ λοιπῶν ἐφοδίων.

ε) Διὰ ὑλικά καὶ ὄργανα σχεδιάσεως.

στ) Διὰ δαπάνας ἐκδόσεως καὶ βιβλιοδετήσεως δημοσιευμάτων, διανομῆς αὐτῶν ἐν τῷ ἐσωτερικῷ καὶ ἀποστολῆς αὐτῶν εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

ζ) Διὰ τὴν παροχὴν ἐτήσιας ἐπιχορηγήσεως εἰς τὸ μόνιμον γραφεῖον τοῦ ἐν Χάγῃ Διεθνoῦς Ἰνστιτούτου Στατιστικῆς.

η) Διὰ τὰς ἐκ διεθνῶν Συμβάσεων ὑποχρεώσεις τῆς Ἑλλάδος πρὸς συνδρομὴν καὶ λοιπὰς δαπάνας συμμετοχῆς αὐτῆς εἰς τὰ ὑπὸ των Διεθνῶν Στατιστικῶν Ὁργανώσεων ἐκδιδόμενα δημοσιεύματα καὶ τὰ συγκροτούμενα συνέδρια, καὶ

θ) Διὰ πᾶσαν ἄλλην δαπάνην σχετικὴν πρὸς τὴν Στατιστικὴν

Άρθρον 35.

Κατὰ τὸ οἰκονομικὸν ἔτος 1950—51 θέλουν περιληφθῇ εἰς τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ Υπουργείου Συντονισμοῦ καὶ αἱ δαπάναι λειτουργίας των ἰδρυθεσμένων καὶ ἀναμορφωθεσ-

μένων Στατιστικῶν Υπηρεσιῶν των διαφόρων Υπουργείων πλὴν τοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας. Διὰ τὰς λοιπὰς οἰκονομικὰς χρήσεις τὰ ἐν λόγῳ Υπουργεία θέλουν ἀναγράψῃ εἰς τοὺς προϋπολογισμοὺς αὐτῶν τὰς ἀναγκαῖας πιστώσεις συμφώνως πρὸς τὴν ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου τοῦ ἄρθρου 6 προταθεσμένην σύνθεσιν τῆς στατιστικῆς αὐτῶν Υπηρεσίας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 12.

Γενικαὶ διατάξεις.

Άρθρον 36.

1. Ἡ ἐκτέλεσις ἐγκριθείσης κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 2 στατιστικῆς διατάσσεται ὑπὸ τοῦ ἀρμοδίου Υπουργοῦ, ἐκτὸς ἐὰν τὰ ἀναγκαῖα στοιχεῖα πρόκειται νὰ συλλεγῶσιν ἀπ' εὐθείας παρ' ἰδιωτῶν δι' ἀτομικῶν δελτίων ὁπότε ἀπαιτεῖται ἡ ἐκδοσις Β. Διατάγματος.

2. Διὰ τὴν ὑπὸ των Ὁργανισμῶν ἐκτέλεσιν στατιστικῶν ἀρμόδιος Υπουργὸς εἶναι ὁ ἔχων τὴν ἐποπτείαν αὐτῶν.

Άρθρον 37.

1. Εἰς ἐκάστην ἐρωτηματολόγιον δέον ν' ἀναγράφηται ἐὰν τοῦτο δύναται ἢ οὐ νὰ χρησιμοποιοθῇ διὰ φορολογικoὺς σκοποὺς.

2. Αἱ ἀπαντήσεις εἰς τὰ στατιστικὰ ἐρωτηματολόγια των ἀπογραφῶν ἢ ἄλλων στατιστικῶν, ἅτινα φέρουν ἀριθμὸν ἐλέγχου τῆς ΚΥΣ καὶ τὴν λέξιν «ἐμπιστευτικόν», παραμένουν ἐμπιστευτικά.

3. Τὰ ἐξ ἀτομικῶν ἐρωτηματολογίων στοιχεῖα ἐν οὐδεμὶ ῥ περιπτώσει δύνανται νὰ χρησιμοποιοθῶσιν εἴτε ὑπὸ τῆς Διοικήσεως πρὸς ἔλεγχον των φορολογικῶν δηλώσεων ἢ ὡς βάσις φορολογικῆς ἐπιβαρύνσεως, εἴτε ἐνώπιον των δικαστηρίων. Πᾶς ἔχων ἐννομον συμφέρον δύναται ν' ἀναφέρῃ εἰς τὸν ἀρμόδιον Υπουργὸν τὸν παραβάτην τῆς διατάξεως ταύτης, ὁπότε μετὰ τὴν δέουσιν ἐξακρίβωσιν, ἐφαρμόζονται τὰ ἐν ἄρθρῳ 41 παρ. 1 τοῦ παρόντος ὁριζόμενα.

Άρθρον 38.

1. Πᾶσα πολιτικὴ (Δημοσία, Δημοτικὴ ἢ Κοινοτικὴ) στρατιωτικὴ ἢ ἐκκλησιαστικὴ Ἀρχή, πᾶν Νομικὸν πρόσωπον Δημοσίου Δικαίου ὡς καὶ πᾶς δημόσιος, δημοτικὸς ἢ κοινοτικὸς ὑπάλληλος, συλλέγει ἐπιμελῶς καὶ ἐπακριβῶς πᾶσας τὰς ὑπὸ Στατιστικῆς Υπηρεσίας τοῦ Κράτους αἰτούμενας πληροφορίας καὶ ἀποστέλλει ταύτας εἰς αὐτὴν κατόπιν αὐτῆρου ἐλέγχου, ἐντὸς τῆς πρὸς τοῦτο ταχθείσης προθεσμίας, ἀπ' εὐθείας ἢ διὰ τῆς προϊσταμένης Ἀρχῆς.

2. Ἡ ἀρνήσις ἢ ἀμέλεια περὶ τὴν συλλογὴν καὶ ἀποστολὴν των αἰτηθειῶν πληροφοριῶν ἢ ἡ παροχὴ ἐλλειπῶν ἢ ἀνακριβῶν τοιούτων συνεπάγεται τὴν τιμωρίαν τῆς ὑπευθύνου Ἀρχῆς ἢ τοῦ ὑπαλλήλου διὰ προστίμου μέχρι 5.000.000 δραχμῶν. Τὸ πρόστιμον τοῦτο ἐπιβάλλεται μετὰ προηγουμένην πρόσκλησιν εἰς ἀπολογία, ἐπὶ μὲν των Δημάρχων, Προϊσταμένων Κοινοτήτων, Νομαρχιακῶν, Δημοτικῶν ἢ Κοινοτικῶν ὑπαλλήλων καὶ των ἐκτελούντων τοιαῦτα καθήκοντα, ὑπὸ τοῦ Νομάρχου ἢ ὑπὸ τοῦ Υπουργοῦ των Ἐσωτερικῶν, ἐπὶ δὲ των λοιπῶν ὑπαλλήλων καὶ ἀρχῶν ὑπὸ τοῦ ἀρμοδίου Υπουργοῦ τῇ αἰτήσει τοῦ προϊσταμένου τῆς ἐνεργούσης τὴν σχετικὴν στατιστικὴν ὑπηρεσίαν πάντοτε δὲ δι' ἡτιολογημένης ἀποφάσεως.

Άρθρον 39.

1. Πᾶς σύλλογος, σωματεῖον, συνεταιρισμός, ἐταιρεία ἢ ὀργανισμός ὡς καὶ πᾶς ἰδιώτης ὀφείλει νὰ παρέχῃ ἀκριβῶς καὶ ἐγκαίρως, προφορικῶς ἢ ἐγγράφως πᾶσαν ὑπὸ οἰουδήποτε προσώπου ἐνεργούντος νομίμως ἐκτέλεσιν στατιστικῆς ὑπηρεσίας αἰτουμένην πληροφορίαν ἀναγομένην εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς στατιστικῆς. Ἡ ἀρνήσις ἢ ἡ ἀμέλεια πρὸς παροχὴν πληροφοριῶν ἢ ἡ παροχὴ ἀνακριβῶν ἢ ἐλλειπῶν τοιούτων συνεπάγεται τὴν τιμωρίαν τοῦ ἰδιώτου ἢ των ἐταίρων ἢ των νομίμως ἐκπροσωπούντων τὰ νομικά πρόσωπα διὰ πρόστιμου μέχρι 10.000.000 δραχμῶν.

2. Τὸ πρόστιμον ἐπιβάλλεται ὑπὸ τοῦ ἀρμοδίου Πταισματοδικεῖου εἰς ὃ εἰτάγεται ἡ ὑπόθεσις δι' ἀπ'εὐθείας κλήσεως καὶ ἐκδικάζεται κατὰ προτίμησιν πάσης ἄλλης. Ἡ παράβασις τῆς διατάξεως τοῦ παρόντος ἄρθρου βεβαιούται δι' ἐκθέσεως συντασμένης ὑπὸ τοῦ ἐντεταλμένου τὴν συλλογὴν των πληροφοριῶν ὑπαλλήλου ἢ των τοπικῶν ἢ των προϊσταμένων τούτων Ἀρχῶν. Ἡ ἐκθεσις αὕτη ὑπογράφεται ὑπὸ τοῦ συντάξαντος αὐτὴν τοῦ καθ' οὗ αὕτη καὶ δύο μαρτύρων.

3. 'Εάν ὁ καθ' οὗ ἡ ἐκθεσις ἢ οἱ μάρτυρες δὲν δύνανται ἢ δὲν θέλουν νὰ υπογράψωσι γίνεται μνεία τούτου εἰς τὴν ἐκθεσιν. Ὁ συντάξας τὴν ἐκθεσιν ὑπάλληλος καὶ οἱ μάρτυρες δὲν καλοῦνται κατὰ τὴν ἐπ' ἀκροατηρίῳ διαδικασίαν εἰμὴ ἂν τοῦτο κριθῇ ἀπολύτως ἐπάναγκες.

Ἐπὶ τῶν τοιούτων ἐκθέσεων ἐφαρμόζεται τὸ ἄρθρον 271 τοῦ Ποινικοῦ Νόμου.

Ἄρθρον 40.

Πᾶς ὅστις ἐν γνώσει διαδίδει ψευδεῖς φήμας περὶ τοῦ σκοποῦ στατιστικῆς τινος ἐργασίας, δυναμένης νὰ παραβλάψωσι ἢ ἐπηρεάσῃ τὴν ἐπιτυχὴ ἐκτέλεσιν αὐτῆς ἢ παρεμβάλλῃ προσκόμματα εἰς τὸ ἔργον τῶν ἐντεταλμένων τὴν συλλογὴν πληροφοριῶν, τιμωρεῖται ἐὰν μὲν εἶναι δημόσιος ὑπάλληλος πειθαρχικῶς διὰ προστίμου μέχρι 2.000.000 δραχμῶν, διαφυλαττομένων τῶν λοιπῶν συνεπειῶν ἂν ἡ πράξις ἤθελε φέροι βαρύτερον χαρακτήρα, ἐὰν δὲ εἶναι ιδιώτης διὰ προστίμου μέχρι 10.000.000 δραχμῶν. Τὸ πρόστιμον ἐν μὲν τῇ πρώτῃ περιπτώσει ἐπιβάλλεται ὑπὸ τῆς προϊσταμένης Ἀρχῆς, ἐν δὲ τῇ δευτέρᾳ ὑπὸ τοῦ ἀρμοδίου Πταισματοδικείου ἐπὶ τῇ μη νόσει οἰουδήποτε προσώπου.

Ἄρθρον 41.

1. Οἱ ἐντεταλμένοι τὴν συλλογὴν, τὸν ἔλεγχον ἢ τὴν ἐπεξεργασίαν ἀτομικῶν πληροφοριῶν οἵτινες ἤθελον ἀνακοινῶσι εἰς τρίτους ἢ εἰς ἄλλαν ὑπηρεσίαν, ἀτομικὰς πληροφορίας ἀναγκαζόμεναι εἰς τὰς ἰδιαιτέρας σχέσεις ἢ τὴν οἰκονομικὴν κατάστασιν ἰδιωτῶν ἢ Νομικῶν Προσώπων ἐχόντων ἰδιωτικὸν χαρακτήρα, τιμωροῦνται διὰ φυλακίσεως μέχρι δύο ἐτῶν ἢ διὰ προστίμου μέχρι 50.000.000 δραχμῶν ἢ καὶ δι' ἀμφοτέρων τῶν ποινῶν τούτων.

2. Ὁ ἀποκαλύπτων πρὸς τῆς ἀνακοινώσεώς των ἐπιστήμιους στατιστικὰς πληροφορίας δυναμένης νὰ προκαλέσῃ συναγωνισμόν ἢ νὰ χρησιμοποιοῦται πρὸς κερδοσκοπικοὺς σκοποὺς τιμωρεῖται διὰ προστίμων μέχρι 100.000.000 δρχ., ἢ διὰ φυλακίσεως μέχρι 5 ἐτῶν ἢ καὶ δι' ἀμφοτέρων τῶν ποινῶν τούτων.

Ἄρθρον 42.

Ὁ παραποιῶν τὰς ἀπαντήσεις ἐπὶ ἐρωτηματολογίων τῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τοῦ Κράτους ἐὰν μὲν εἶναι Δημόσιος Ὑπάλληλος τιμωρεῖται διὰ προστίμου μέχρι 50.000.000 δραχμῶν, ἐὰν δὲ εἶναι οἰοσδήποτε ἄλλος τιμωρεῖται διὰ προστίμου μέχρι 200.000.000 δρχ. ἢ διὰ φυλακίσεως μέχρι δύο ἐτῶν ἢ καὶ δι' ἀμφοτέρων τῶν ποινῶν τούτων.

Ἄρθρον 43.

Τὰ κατὰ τὰς διατάξεις τῶν ἀνωτέρω ἄρθρων καθοριζόμενα πρὸς ἀποτίμωσιν δύνανται ν' αὐξομειωθῇ διὰ Β. Διαταγμάτων ἐκδιδόμενων προτάσει τῶν ἐπὶ τοῦ Συντονισμοῦ καὶ Δικαιοσύνης Ὑπουργῶν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 13.

Μεταβατικαὶ διατάξεις.

Ἄρθρον 44.

Κατὰ τὴν πρώτην ἐφαρμογὴν τοῦ παρόντος Νόμου:

α) Εἰς τὴν Γ.Δ.Α. περιέρχονται πᾶσαι αἱ νομοθετημέναι θέσεις ὡς καὶ ἅπαν τὸ κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς ἰσχύος τοῦ νόμου τούτου, συμφώνως τῷ Α.Ν. 1705 τοῦ 1939 ὑπηρετοῦν ἐν τῇ Κεντρικῇ καὶ Περιφερειακῇ Ὑπηρεσίᾳ μόνιμον καὶ ἑκτακτον προσωπικὸν τῆς ἄχρι τοῦδε Γενικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος τοῦ Ὑπουργείου Ἑθνικῆς Οἰκονομίας καὶ β) εἰς τὴν Κ. Υ. Σ. περιέρχεται πᾶν τὸ συμφώνως τῷ Α. Ν. 898 τοῦ 1946 ὑπηρετοῦν παρὰ τῇ Ἑθνικῇ Τυπογραφίᾳ καὶ ἐν τῷ εἰδικῷ τμήματι στοιχειοθεσίας τῶν στατιστικῶν δημοσιευμάτων προσωπικόν.

Ἄρθρον 45.

1. Τὰ τῆς ἐντάξεως τοῦ κατὰ τὸ προηγούμενον ἄρθρον καὶ ὑπὸ στοιχ. α' προσωπικοῦ εἰς τὰς διὰ τοῦ παρόντος Νόμου καθοριζόμενας θέσεις ὁρίζονται διὰ Β. Δ)τος ἐφ' ἀπαξ ἐκδιδόμενου προτάσει τῶν Ὑπουργῶν Ἑθνικῆς Οἰκονομίας καὶ Οἰκονομικῶν. Περὶ τῆς κατ' ἀρχὴν καταλληλότητος τῶν ὡς ἄνω ὑπαλλήλων πρὸς ἐντάξιν εἰς τὰς θέσεις ταύτας κρίνει τὸ Συμβούλιον τοῦ ἄρθρου 20 τοῦ παρόντος.

Ἡ προθεσμία τῆς, βάσει τοῦ ἄρθρου 1 τοῦ Α. Ν. 936) 49, ὑπ' ἀριθ. 1101 πράξεως τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, παρατείνεται περιλαμβανούσα καὶ τοὺς, συμφώνως τῷ παρόντι, ἐνταχθέντας διὰ Διατάγματος, ὑπαλλήλους τῆς Γ.Δ.Α.

2. Οἱ μὴ κρινόμενοι ὡς κατάλληλοι πρὸς ἐντάξιν παραμένουσιν εἰς τὴν δύναμιν τοῦ προσωπικοῦ τοῦ Ὑπουργείου Ἑθνικῆς Οἰκονομίας.

3. Διὰ τὴν πλήρωσιν τῶν ἀπομενουσῶν κενῶν θέσεων τοῦ Διοικητικοῦ καὶ Τεχνικοῦ προσωπικοῦ τῆς Γ.Δ.Α. προτιμῶνται οἱ ἤδη ὑπηρετοῦντες παρὰ τῷ Ὑπουργίῳ Ἑθνικῆς Οἰκονομίας ὑπάλληλοι οἵτινες καταλαμβάνουσι ταύτας διὰ μεταθέσεως ἢ προαγωγῆς ἢ διὰ μονιμοποιήσεως, κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Συμβουλίου τοῦ ἄρθρου 20 τοῦ παρόντος καὶ ἐφ' ὅσον ἔχουσιν τὰ δι' ἐκάστην θέσιν ἀπαιτούμενα προσόντα, ἢ δεκαετὴ τοῦλάχιστον στατιστικὴν ὑπηρεσίαν καὶ εἰδίκευσιν.

4. Δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ Ἑθνικῆς Οἰκονομίας καὶ προκειμένου περὶ ἄλλης Δημοσίας Ὑπηρεσίας διὰ κοινῆς ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ Ἑθνικῆς Οἰκονομίας καὶ τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργοῦ οἱ ἐν τῷ προηγούμενῳ ἐδαφίῳ ἀναφερόμενοι ὑπάλληλοι τοποθετοῦνται εἰς κενὰς ἰσοβάθμους θέσεις τοῦ Ὑπουργείου Ἑθνικῆς Οἰκονομίας ἢ μετατάσσονται εἰς τοιαύτας ἄλλων Δημοσιῶν Ὑπηρεσιῶν Κεντρικῶν ἢ Περιφερειακῶν μετὰ γνώμην τοῦ Ὑπηρεσιακοῦ Συμβουλίου τοῦ Ὑπουργείου εἰς ὃ τοποθετοῦνται ἢ μετατάσσονται. Οἱ μὴ ἀποδεχόμενοι τὴν εἰς ἄλλαν Ὑπηρεσίαν μετάταξιν παραιτούμενοι θεωροῦνται ἀπολυθέντες λόγῳ καταργήσεως θέσεως.

5. Ἐπιτρέπεται ὅπως οἱ παρὰ Νομαρχίας, Ληξιαρχείους καὶ Τελωνείους—Λιμεναρχείους, στατιστικοὶ ὑπάλληλοι παραμείνωσι προσωρινῶς καὶ μετὰ τὴν μετάταξιν των εἰς τὰς μέχρι τοῦδε ὑπ' αὐτῶν κατεχομένας θέσεις, μέχρις οὗ ρυθμισθῇ ἄλλως ἢ ἢν οὗτοι ἐκτελοῦν Στατιστικὴ Ὑπηρεσία.

Ἄρθρον 46.

Κατὰ τὴν πρώτην ἐφαρμογὴν τοῦ παρόντος καὶ μέχρι τῆς ὁριστικῆς συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 12 ρυθμίσεως τῶν τῆς Διευθύνσεως Στατιστικῆς τοῦ Ὑπουργείου Ἑθνικῆς Οἰκονομίας, συνεχίζεται ἡ κατάρτησις καὶ ἐκδόσις τῆς στατιστικῆς τοῦ Ἑξωτερικοῦ Ἐμπορίου ὑπὸ ἀναλόγου ἐκ τοῦ διεπομένου ὑπὸ τοῦ προηγούμενου ἄρθρου προσωπικοῦ, ὅπερ καὶ παραμένει εἰς ὁριστικῶς εἰς τὴν Διεύθυνσιν ταύτην.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 14.

Ἀκροτελεύτιοι διατάξεις.

Ἄρθρον 47.

1. Διὰ Β. Διαταγμάτων ἐκδιδόμενων προτάσει τοῦ Ὑπουργοῦ τοῦ Συντονισμοῦ, δι' ὅ,τι δὲ ἀφορᾷ τὴν Γ.Δ.Α. καὶ τοῦ Ὑπουργοῦ Ἑθνικῆς Οἰκονομίας καθορίζονται αἱ λεπτομέρειαι τοῦ παρόντος Νόμου.

2. Πᾶσα περίπτωσις μὴ προβλεπομένη ρητῶς ὑπὸ τοῦ παρόντος διέπεται ὑπὸ τῶν σχετικῶν διατάξεων τοῦ Ὁργανισμοῦ τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ δι' ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν Κ.Υ.Σ. καὶ τοῦ Ὑπουργείου Ἑθν. Οἰκονομίας δι' ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν Γ.Δ.Α.

3. Καταργεῖται ὁ Α. Νόμος ὑπ' ἀριθ. 3452 «περὶ Γενικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος», τὰ ἄρθρα 13 ἕως 19 τοῦ Α. Νόμου 1705 τοῦ 1939 «περὶ τροποποιήσεως κλπ. τῶν περὶ Ὁργανισμοῦ τοῦ Ὑπουργείου Ἑθν. Οἰκονομίας διατάξεων», ὡς καὶ πᾶσα ἐν γένει ἀντίθετος διάταξις.

4. Τὸ ἄρθρ. 1 τοῦ Α. Ν. 1486 «περὶ ἐνεργείας τῆς ἀπογραφῆς τοῦ ἐτους 1950» τροποποιεῖται ὡς ἑξῆς:

Ἐντὸς τοῦ ἐτους 1951 ἐνεργηθήσεται ἀπογραφή πληθυσμοῦ, οἰκδομῶν καὶ κατοικιῶν, βιομηχανικῶν καὶ ἐμπορικῶν καταστημάτων ὡς καὶ τῆς οἰκοτεχνίας, τῆς ἐπεξεργασίας τῶν οἰκείων στοιχείων περατουμένης μέχρι τῆς 30ῆς Ἰουνίου 1952.

5. Ἐπιτρέπεται ὅπως ἡ ἐν ἄρθρ. 5 τοῦ αὐτοῦ Α. Νόμου ὑπ' ἀριθ. 1486 καθοριζομένη ἀντιμισθία τῶν τεσσάρων τελευταίων κατηγοριῶν προσωπικοῦ προσδιορισθῇ τῆς μὲν β' ἐπὶ μισθῷ γραμμικῶς β', τῆς γ' ἐπὶ μισθῷ ἀκολουθού, τῆς δ' ἐπὶ μισθῷ γραφῶς α' καὶ τῆς ε' ἐπὶ μισθῷ γραφῶς β', μειουμένου ἀναλόγως τοῦ διὰ τοῦ αὐτοῦ ἄρθρου προβλεπομένου ἀριθμοῦ προσωπικοῦ διὰ κοινῆς ἀποφάσεως τῶν Ὑπουργῶν Συντονισμοῦ, Ἑθνικῆς Οἰκονομίας καὶ Οἰκονομικῶν.

Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος ἄρχεται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεώς του εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως ὑποβληθῆσεται δὲ πρὸς κύρωσιν εἰς τὴν Βουλὴν.

Ἄρθρον δεύτερον.

Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος ἄρχεται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως αὐτοῦ εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

Ὁ παρὼν Νόμος ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' ἡμῶν σήμερον κυρωθεὶς, δημοσιευθῆτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθῆτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 3 Ἰανουαρίου 1951.

ΠΑΥΛΟΣ

Β.

Ὁ ἐπὶ τοῦ Συντονισμοῦ Ὑπουργὸς
Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 3 Ἰανουαρίου 1951.

Ὁ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ὑπουργὸς

ΗΛ. ΛΑΓΑΚΟΣ

(4)

ΝΟΜΟΣ ὑπ' ἀριθ. 1638.

Περὶ κυρώσεως, τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τοῦ Α. Νόμου ὑπ' ἀριθ. 1566/50 περὶ κυρώσεως τῆς μετὰ τοῦ Οἴκου EBASCO συναφθείσης τὴν 20ὴν Ἰουλίου 1950 συμβάσεως καὶ ρυθμίσεως ζητημάτων ἀναγομένων εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ Ἑνεργειακοῦ Προγράμματος Ἀνασυγκροτήσεως.

ΠΑΥΛΟΣ
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ψηφισάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς, αποφασίζομεν καὶ διατάσσομεν :

Ἄρθρον πρῶτον.

Κυροῦται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως αὐτοῦ εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως ὁ ὑπ' ἀριθ. 1566 ἀπὸ 29 Ὀκτωβρίου 1950 Ἀναγκ. Νόμος περὶ κυρώσεως τῆς μετὰ τοῦ Οἴκου EBASCO συναφθείσης τὴν 20ὴν Ἰουλίου 1950 συμβάσεως καὶ ρυθμίσεως ζητημάτων ἀναγομένων εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ Ἑνεργειακοῦ Προγράμματος Ἀνασυγκροτήσεως, δημοσιευθεὶς εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 256 τῆς 29ης Ὀκτωβρίου 1950 φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως (Τεύχος Α') τροποποιούμενος καὶ συμπληρούμενος ὡς κάτωθι :

Ἄρθρον 1.

1. Κυροῦται ἡ ἐν Οὐασιγκτὼν τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς τὴν 20ὴν Ἰουλίου 1950 ὑπογραφείσα Σύμβασις μεταξὺ τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως καὶ τῆς Ἀμερικανικῆς Ἑταιρίας EBASCO SERVICES INC., δι' ἧς ἀνετέθη εἰς τὴν Ἑταιρίαν ταύτην ἡ διεύθυνσις τῆς ἀναπτύξεως καὶ λειτουργίας ἐθνικοῦ συστήματος ἡλεκτρικῆς ἐνεργείας καὶ ἡς τὸ κείμενον ἔπεται εἰς τὴν Ἀγγλικὴν καὶ εἰς τὴν Ἑλληνικὴν.

2. Ἀπασαί αἱ διατάξεις τῆς ὡς ἀνωτέρω συμβάσεως κτῶνται ἰσχύϊ διατάξεων Νόμου.

3. Ἡ ἐναρξὶς τῆς ἰσχύος τῆς συμβάσεως ταύτης ἀνατρέχει ἀπὸ τῆς 7ης Ἰουλίου 1950.

Ἄρθρον 2.

Ὑπὸ τὴν ἐπιφύλαξιν τῆς ἐφαρμογῆς τῶν παραγράφων 1—3 τοῦ ἁρθροῦ 7 τοῦ Ν. 1468/50, αἱ συμφώνως πρὸς τὴν μετὰ τῆς EBASCO SERVICES INC. σύμβασιν ἀνήκουσαι εἰς τὸν Ὑπουργὸν Συντονισμοῦ ἀρμοδιότητες, μέχρι τῆς ἐναρξέως τῆς λειτουργίας τῆς διὰ τοῦ Ν. 1468/1950 ἀπερὶ ἰδρύσεως δημοσίας ἐπιχειρήσεως ἡλεκτρισμοῦ ἰδρυθείσης Δημοσίας Ἐπιχειρήσεως Ἠλεκτρισμοῦ ἀσχοῦνται διὰ τῆς παρὰ τῷ Ὑπουργεῖῳ Συντονισμοῦ Ὑπηρεσίας Ἐφαρμογῆς Ἑνεργειακοῦ Προγράμματος Ἀνασυγκροτήσεως, ἡ ὁποία συνίστη δυνάμει τοῦ ἀπὸ 7/12 Αὐγούστου 1950 Β. Διατάγματος ἀπερὶ συστάσεως παρὰ τῷ Ὑπουργεῖῳ Συντονισμοῦ Ὑπηρεσίας Ἐφαρμογῆς Ἑνεργειακοῦ Προγράμματος Ἀνασυγκροτήσεως.

Ἄρθρον 3.

1. Ἡ κατὰ τὸ προηγούμενον ἄρθρον Ὑπηρεσία, μέχρι τῆς ἐναρξέως τῆς λειτουργίας τῆς Δημοσίας Ἐπιχειρήσεως Ἡ-

λεκτρισμοῦ, ἀσχετὴ ἀπάσας τὰς λειτουργίας καὶ τὰ προνόμια τῆς Δημοσίας Ἐπιχειρήσεως Ἠλεκτρισμοῦ, παρακαλουθεῖ καὶ ἐποπτεύει τὴν ἐκ μέρους τῆς EBASCO SERVICES INC. ἐκτέλεσιν τοῦ διὰ τῆς ἀπὸ 20ης Ἰουλίου 1950 συμβάσεως ἀνατεθέντος αὐτῇ ἔργου, ἀναφερομένη σχετικῶς εἰς τὸν Ὑπουργὸν Συντονισμοῦ, εἰς τὸν ὁποῖον εἰστηγείται προκειμένου περὶ παροχῆς τῶν ἐν τῇ συμβάσει προβλεπομένων ἐγκρίσεων αὐτοῦ ἐπὶ σπουδαιότερας σημασίας συμβάσεων.

2. Εἰς τὴν Ὑπηρεσίαν ταύτην ἀνήκει ἐπίσης ἡ ἀποκλειστικὴ ἀρμοδιότης ἐπὶ ἀπάντων τῶν θεμάτων τῶν ἀναγομένων εἰς τὴν ἐκπόνησιν καὶ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ ἐνεργειακοῦ προγράμματος ἀνασυγκροτήσεως, ὡς καὶ τῆς ἐγκρίσεως τῶν ὑπὸ τῆς EBASCO SERVICES INC. ἐκπονουμένων ἡλεκτρολογικῶν κανονισμῶν διὰ τὸ ἐθνικὸν σύστημα ἡλεκτρικῆς ἐνεργείας. Διὰ τὴν ἔγκρισιν ταύτην ἀπαιτεῖται ἀπόφασις τῶν Ὑπουργῶν Συντονισμοῦ καὶ Μεταφορῶν, ἐκδιδομένη μετὰ σχετικὴν εἰσηγήσιν τῆς κατὰ τὰ ἀνωτέρω ὑπηρεσίας καὶ δημοσιεύσεως ἀποφάσεως καὶ κανονισμοῦ εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

Ἄρθρον 4.

1. Δι' ἀποφάσεων τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ, θέλουσι ρυθμισθῇ τὰ τοῦ τρόπου λειτουργίας τῆς Ὑπηρεσίας ταύτης. Δι' ὁμοίων ἀποφάσεων δύναται ν' ἀνατίθενται εἰς τὸν προϊστάμενον τῆς κατὰ τὰ ἀνωτέρω ὑπηρεσίας ἡ ἀσκήσις ὠρισμένων ἐκ τῶν ἐν τῇ ἀπὸ 20ης Ἰουλίου 1950 συμβάσει καὶ τῷ παρόντι Α. Νόμῳ ἀρμοδιότητων τοῦ Ὑπουργοῦ, ὡς καὶ ἡ κατ' ἐντολὴν αὐτοῦ συνομολόγησις συμβάσεων καὶ ὑπογραφὴ ἐγγράφων καὶ ἀποφάσεων.

2. Δι' ἀποφάσεων τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ δύναται ν' ἀνατίθεται εἰς τὴν EBASCO SERVICES INC. ἐπιφυλασσομένων τῶν ἐκ τῆς ὡς ἀνω κυρωμένης συμβάσεως παρεχομένων αὐτῇ πρὸς τοῦτο δικαιωμάτων ἡ ἐξ ὀνόματος τοῦ Δημοσίου συνομολόγησις πάσης φύσεως συμβάσεων ἀναγομένων εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ἐνεργειακοῦ προγράμματος ἀνασυγκροτήσεως.

3. Ἀποφάσεις ἐκδοθεῖσαι καὶ ἐγκρίσεις παρασχεθεῖσαι ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ μέχρι τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος, ἀναφερόμεναι εἰς τὰς κατὰ τ' ἀνωτέρω ἀρμοδιότητας τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ, κυροῦνται καὶ ἰσχύουν ἀφ' ἧς ἐξεδόθησαν.

Ἄρθρον 5.

1. Ἡ ὑπὸ τῆς EBASCO SERVICES INC. ὡς ἐντολόχου τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, διαχείρισις τῶν εἰς τὴν διάθεσιν αὐτῆς τιθεμένων κεφαλαίων τῆς ἀνασυγκροτήσεως, ἐνεργεῖται κατὰ τοὺς ὅρους τῆς ἀπὸ 20ης Ἰουλίου 1950 συμβάσεως, ἄνευ δεσμεύσεως τῆς ἐταιρίας ταύτης ἐκ τῶν διατάξεων περὶ δημοσίου λογιστικοῦ, ἐκτελέσεως δημοσίων ἔργων καὶ κρατικῶν προμηθειῶν. Ἐν προκειμένῳ δὲν ἔχουσι ἐπίσης ἐφαρμογὴν αἱ ἐιδικαὶ διατάξεις περὶ προμηθειῶν ἀνασυγκροτήσεως καὶ ἐκτελέσεως ἔργων ἀνασυγκροτήσεως.

2. α) Ἐπὶ προμηθειῶν ἢ ἀναθέσεων τῆς ἐκτελέσεως ἔργων ἢ ἐργασιῶν τοῦ Ἑνεργειακοῦ Προγράμματος Ἀνασυγκροτήσεως, ἐνεργεῖται μυστικὸς διαγωνισμὸς μεταξὺ ἐπαρκoῦς ἀριθμοῦ δοκίμων οἰκῶν, ἐπὶ τῷ τέλει, ὅπως ἐν τῷ πλαισίῳ τῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς τοῦ Κράτους, ἐπιτευχθῇ ἡ μικρότερα δυνατὴ τιμὴ διὰ τὰ αἰτούμενα εἶδος, ποιότητα καὶ ποσότητα καὶ τὸν καθοριζόμενον χρόνον παραδόσεως.

β) Ὁ διαγωνισμὸς κατακυροῦται εἰς τὸν μειοδότην, τοῦ ὁποῖου ἡ προσφορά εἶναι σύμφωνος πρὸς τοὺς ὅρους καὶ τὸ χρονικὰ ὅρια τῆς διακηρύξεως, κατὰ τὴν σύγκρισιν τῶν προσφορῶν λαμβανομένων ἐπίσης ὑπ' ὄψιν τῆς παρ' ἐκάστου μειοδότη προσφερομένης ποιότητος καὶ τῆς ἀνταποκρίσεως τοῦ εἶδους ἢ τῆς προσφερομένης ἐργασίας πρὸς τὸ αἰτούμενον. τῆς οἰκονομικῆς ὑποστάσεως, τῆς ἱκανότητος, πείρας καὶ ἐντιμότητος εἰς τὰς συναλλαγὰς τοῦ μειοδότη, ὡς καὶ τῆς ἱκανότητος αὐτοῦ νὰ παράσχῃ ὑπηρεσίας συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς.

γ) Διὰ τὴν κατακύρωσιν προμηθειῶν ἢ ἀναθέσεων ἀπαιτεῖται προηγούμενη ἔγκρισις τοῦ παρὰ τῇ Ὑπηρεσίᾳ Ἐφαρμογῆς Ἑνεργειακοῦ Προγράμματος Ἀνασυγκροτήσεως Γνω-

μοδοτικού Συμβουλίου, από δε της έναρξεως της λειτουργίας της Δημοσίας Επιχειρήσεως Ηλεκτρισμού του Διοικητικού Συμβουλίου ταύτης, εξαιρέσει προμηθειών ή αναθέσεων ήσσονος σημασίας, δι' ας επιτρέπεται ή χορήγησις εξουσιοδοτήσεως παρά του Γνωμοδοτικού ή Διοικητικού Συμβουλίου προς κατακύρωση προμηθειών ή αναθέσεων άνευ τοιαύτης έγκρίσεως.

3. Δι' αποφάσεως του Υπουργού Συντονισμού δύναται ή ΕΒΑΣCO SERVICES INC και οι εν άρθρῳ 6 άλλοδαποι εργολάβοι νά εξαιρούνται τῶν εκ της κειμένης νομοθεσίας περιορισμῶν ή διατυπώσεων περί λύσεως τῶν διαφορῶν διά διαιτησίας.

Άρθρον 6.

1. Πάσης φύσεως συμβάσεις και έγγραφα και πάσης φύσεως πληρωμαί της ΕΒΑΣCO SERVICES INC. εν τη εκτέλεσει του διά της από 20ης Ιουλίου 1950 συμβάσεως άνατεθέντος αυτή έργου, ως και τῶν εργολάβων, εις ους ήθελεν άνατεθῆ ή εκτέλεσις έργων του ενεργού προγράμματος άνασυγκροτήσεως, άπαλλάσσονται παντός εν γένει φόρου ή τέλους και πάσης κρατήσεως υπέρ του Δημοσίου και παντός τρίτου, εξαιρέσει του βαρύνοντος τὸν εργολάβον φόρου καθαράς προσόδου. Προκειμένου περί άλλοδαπῶν εργολάβων ή υπεργολάβων ισχύει ή διάταξις του άρθρου 7 του παρόντος.

2. Αι άποδοχαί του πάσης φύσεως προσωπικού της ΕΒΑΣCO SERVICES INC και τῶν εν τη προηγουμένη παραγράφῳ εργολάβων, του προσλαμβανομένου εις εκτέλεσιν του άνατεθέντος αὐτοῖς κατά τὰ άνωτέρω έργου, άπαλλάσσονται παντός φόρου ή τέλους και πάσης κρατήσεως υπέρ του Δημοσίου και παντός τρίτου, εξαιρέσει τῶν τελῶν χαρτοσήμου και του φόρου καθαράς προσόδου ως και τῶν νομίμων κρατήσεων υπέρ του ΙΚΑ ή οιοδήποτε άλλου άσφαλιζόντος τὸ προσωπικὸν τουτο κυρίου ή επικουρικοῦ ασφαλιστικοῦ οργανισμοῦ και του Ταμείου Άνεργίας. Προκειμένου περί του μη μονίμως εν Ἑλλάδι κατοικοῦντος άλλοδαπου προσωπικοῦ ισχύουν αἱ διατάξεις του άρθρου 7 του παρόντος.

3. Διατάξεις της κειμένης νομοθεσίας ρυθμίζουσαι τὰ του τρόπου προσλήψεως τῶν μισθωτῶν ή περί άναγκαστικῆς προσλήψεως τειούτων δὲν έχουν εφαρμογήν ἐπὶ του άνωτέρου τεχνικοῦ προσωπικοῦ, του ειδικευμένου και του προσωπικοῦ έμπιστοσύνης της ΕΒΑΣCO SERVICES INC και τῶν κατά την παράγραφον 1 του παρόντος άρθρου εργολάβων.

Άρθρον 7.

1. Προκειμένου περί τῶν πάσης φύσεως εργασιῶν αὐτῆς εν σέσει προς την από 20ης Ιουλίου 1950 σύμβασιν. ή ΕΒΑΣCO SERVICES INC και τὸ μη μονίμως κατοικούν εν Ἑλλάδι άλλοδαπὸν προσωπικὸν αὐτῆς, άπολαύουν από της ισχύος της συμβάσεως ταύτης και καθ' ὅλην την διάρκειαν της ισχύος αὐτῆς άπασῶν τῶν διευκολύνσεων και άπαλλαγῶν τῶν θεσπιζομένων υπό τῶν διατάξεων του άρθρου 4 του υπ' αριθ. 694)1948 Νομ. Διατάγματος «περί ρυθμίσεως ζητημάτων άφορώντων εις τὸ Ἀμερικανικὸν πρόγραμμα βοήθειας προς την Ἑλλάδα».

2) Ἀντικείμενα ατομικῆς χρήσεως, οικιακά, έπιπλα, και σκεῦη, αὐτοκίνητα, τρόφιμα και άλλα καταναλωτικὰ αγαθά, προς άποκλειστικὴν χρῆσιν του κατά τὰ άνωτέρω προσωπικοῦ της ΕΒΑΣCO SERVICES INC. και της άμέσου αὐτῶν οικογενείας, εισάγονται άνευ συναλλαγματικῶν ή άλλων διατυπώσεων και άνευ καταβολῆς οιοδήποτε δαπμοῦ, φόρου, τέλους ή κρατήσεως υπέρ του Δημοσίου και παντός τρίτου. Δι' αποφάσεων του Υπουργού τῶν Οικονομικῶν θέλousi ρυθμισθῆ αἱ λεπτομέρειαι της εφαρμογῆς της παρούσης διατάξεως.

3. Ἡ από τῶν τελῶν κυκλοφορίας και παντός άλλου φόρου ή τέλους άπαλλαγή, κατά τὰς διατάξεις της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου, ισχύει τόσοις διά τὰ άνήκοντα εις την Ἑταιρίαν ΕΒΑΣCO SERVICES INC αὐτοκίνητα, ὅσον και τὰ άνήκοντα εις τὸ κατά τὰ άνωτέρω προσωπικὸν αὐτῆς. Τὰ αὐτοκίνητα ταῦτα εφοδιάζονται παρά της άρμοδίας Ὑπηρεσίας δι' ειδικῶν ἀριθμῶν κυκλοφορίας.

Τὰ προς χρῆσιν της ΕΒΑΣCO SERVICES INC, εν τη εκτέλεσει του διά της από 20ης Ιουλίου 1950 συμβάσεως άνατεθέντος αὐτῆς έργου, άπαιτούμενα πάσης φύσεως καύσιμα

και λιπαντικά, ως και τὰ άπαιτούμενα προς χρῆσιν του κατά τὰ άνωτέρω προσωπικοῦ της, παρέχονται αὐτῇ ὑφ' ους ὅρους παρέχονται ταῦτα εις τὰς κρατικὰς ὑπηρεσίας κατά τὰ δι' άποφάσεων του Υπουργού τῶν Οικονομικῶν λεπτομερῶς καθορισθῆσάμενα.

4. Δι' αποφάσεων του Υπουργού Συντονισμού δημοσιευομένων εις την Ἐφημερίδα της Κυβερνήσεως, εφαρμόζονται αἱ διατάξεις του παρόντος άρθρου και ἐπὶ τῶν άλλοδαπῶν εργολάβων, εις ους ήθελεν άνατεθῆ ή εκτέλεσις έργων του ενεργειακοῦ προγράμματος άνασυγκροτήσεως. ως και ἐπὶ του άλλοδαπου προσωπικοῦ αὐτῶν, του μη μονίμως κατοικοῦντος εν Ἑλλάδι, τῶν εν ταῖς διατάξεσι ταύταις προβλεπομένων άπαλλαγῶν και διευκολύνσεων ισχυουσῶν διά τὸ χρονικὸν διάστημα της ισχύος της σχετικῆς συμβάσεως.

Άρθρον 8.

Δι' αποφάσεων του Υπουργού Συντονισμού δημοσιευομένων εις την Ἐφημερίδα της Κυβερνήσεως θέλousi ρυθμισθῆ τὰ του τρόπου διενεργείας του ελέγχου τῶν λογαριασμῶν και της εν γένει διαχειρίσεως της ΕΒΑΣCO SERVICES INC μέχρι της έναρξεως της λειτουργίας της Δημοσίας Επιχειρήσεως Ηλεκτρισμοῦ. Διά την διενέργειαν του ελέγχου τούτου, αἱ αποφάσεις αὐται δύναται νά προβλέψουν περί της συγκροτήσεως παρά τη Ὑπηρεσίᾳ Ἐφαρμογῆς Ἐνεργειακοῦ Προγράμματος Ἀνασυγκροτήσεως συλλογικῶν ὀργάνων εξ ισοθίων ή μονίμων δημοσίων υπαλλήλων, υπαλλήλων νομικῶν προσώπων δημοσίου δικαίου ή της Τραπεζῆς της Ἑλλάδος. Διά τῶν αὐτῶν άποφάσεων θέλousi ρυθμισθῆ τὰ της διαδίδσεως του διά την διενέργειαν του ελέγχου τούτου άπαραιτήτου βοηθητικοῦ προσωπικοῦ εξ άποσπάσεως παρά δημοσίων ὑπηρεσιῶν, νομικῶν προσώπων δημοσίου δικαίου ή της Τραπεζῆς της Ἑλλάδος, ή προσλήψεως προσχαίρου ἐπὶ συμβάσει προσωπικοῦ, της μισθοδοσίας του τελευταίου τούτου βαρυνούσης τὸν προϋπολογισμόν του Υπουργείου Συντονισμοῦ. Αἱ άποζημιώσεις τῶν μελῶν τῶν κατά τὰ άνωτέρω συλλογικῶν ὀργάνων ὀριζόμεναι δι' άποφάσεων του Υπουργού Συντονισμοῦ βαρύνουν τὸν προϋπολογισμόν του Υπουργείου τούτου, ἐφ' ὅσον δὲν αντίκεινται εις τὸν Α. Ν. 1502)1950.

Άρθρον 9.

1. Ἀπασαἱ αἱ άναγκαῖαι διά την εκτέλεσιν του ενεργειακοῦ προγράμματος άνασυγκροτήσεως άπαλλοτριώσεις, αἱ δύνάμει του διά του παρόντος κυρουμένου Α. Νόμου, και αἱ κατ' άρθρον 4 παρ. 2 του Ν. 1468)50 «περί ιδρύσεως δημοσίας επιχειρήσεως ήλεκτρισμοῦ» άπαλλοτριώσεις, θεωρούμεναι ως δημοσίας ὠφελείας, κηρύσσονται δι' άποφάσεως του Υπουργού Συντονισμοῦ δημοσιευομένης εις την Ἐφημερίδα της Κυβερνήσεως, μετὰ γνωμοδότησιν του Διοικ. Συμβουλίου της Δημοσίας Επιχειρήσεως Ηλεκτρισμοῦ, μέχρι δε της έναρξεως της λειτουργίας ταύτης, του παρά τη Ὑπηρεσίᾳ Ἐφαρμογῆς Ἐνεργειακοῦ Προγράμματος Ἀνασυγκροτήσεως Γνωμοδοτικοῦ Συμβουλίου.

2. Ἐπὶ τῶν άπαλλοτριώσεων τούτων εφαρμόζονται κατά τὰ λοιπὰ αἱ διατάξεις του Α. Ν. 1731)39 «περί άναγκαστικῶν άπαλλοτριώσεων», ως αὐται μεταγενεστέρως εἰσροποποιήθησαν. Προκειμένου περί άπαλλοτριώσεων μεταλλευτικῶν δικαιωμάτων, δικαιωμάτων ἐπὶ πάσης φύσεως μηχανημάτων, μηχανικῶν εγκαταστάσεων και κινητῶν εν γένει, ή κατ' άρθρον 11 του Α. Ν. 1731)39 εκτιμητικὴ επιτροπή συντίθεται κατά κατηγορίαν άπαλλοτριωτέων δικαιωμάτων εκ τριῶν άρμοδίων προσώπων, ἐριζομένων υπό του Προέδρου Πρωτοδικῶν κατά τὰ εν άρθρῳ 10 του Α. Ν. τούτου ὀριζόμενα, ή δε κατ' άρθρον 20 του αὐτοῦ Α. Ν. πραγματοποιημοσύνη άνατίθεται κατά κατηγορίαν άπαλλοτριωτέων δικαιωμάτων εις τὰ κατά την κρίσιν του δικαστηρίου άρμόδια πρόσωπα.

Άρθρον 10.

1. Ἀκίνητος περιουσία του Δημοσίου άναγκαῖα διά την εκτέλεσιν του ενεργειακοῦ προγράμματος άνασυγκροτήσεως διατίθεται προς τὸν σκοπὸν τούτον προσωρινῶς ή ὀριστικῶς δι' άποφάσεως του εκάστοτε άρμοδίου Υπουργού και του Υπουργού Συντονισμοῦ.

2. Ἀκίνητος περιουσία τῶν Δήμων και Κοινοτήτων διατίθεται προς τὸν αὐτὸν σκοπὸν προσωρινῶς δι' άποφάσεως του

άρμοδιου Υπουργού και του Υπουργού Συντονισμού καθορίζουσας και την προς τούτο αποζημίωσιν του Δήμου ή της Κοινότητας.

Άρθρον 11.

Είς την διά του Νόμου 1468)50 συσταθείσαν Δημοσίαν Επιχείρησιν Ήλεκτρισμού ανήκει τὸ ἀποκλειστικὸν προνόμιον τῆς ἀναζητήσεως καὶ ἐκμεταλλεύσεως λιγνιτῶν ἐν ταῖς περιφερείαις Ἀλιδερίου καὶ Κύμης τοῦ νομοῦ Εὐβοίας, περιοριζόμενον ἐκ τῶν ὑφισταμένων ἤδη παραχωρήσεων καὶ ἐκμεταλλεύσεων περὶ ὧν προβλέπει τὸ ἐπόμενον ἄρθρον. Διὰ κοινῆς ἀποφάσεως τῶν Υπουργῶν Συντονισμοῦ καὶ Ἐθνικῆς Οἰκονομίας δημοσιευμένης εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως, θέλουσι καθορισθῇ ἐπακριδῶς τὰ ὅρια τῶν περιφερειῶν εἰς ἃς ἐκτείνεται τὸ προνόμιον τοῦτο τῆς Δημοσίας Επιχειρήσεως Ήλεκτρισμοῦ.

Άρθρον 12.

1. Παραχωρήσεις ἢ ἐκμεταλλεύσεις λιγνιτωρυχείων ἐν τῇ περιφερείᾳ τοῦ προνομίου τῆς Δημοσίας Επιχειρήσεως Ήλεκτρισμοῦ δύνανται νὰ ἀπαλλοτριωθῶσιν ἀναγκαστικῶς ὑπὲρ αὐτῆς, μεθ' ὧν τῶν ἐγκαταστάσεων, μηχανημάτων, ἐμπρημάτων δικαιωμάτων καὶ ἀπάντων τῶν ἐκ τῆς παραχωρήσεως δικαιωμάτων.

Ἐπὶ τῶν ἀπαλλοτριώσεων τούτων ἐφαρμόζονται αἱ διατάξεις τοῦ ἁρθροῦ 9 τοῦ παρόντος.

2. Ἡ διάταξις τῆς προηγουμένης παραγράφου ἰσχύει καὶ προκειμένου περὶ παραχωρήσεων εἰς τρίτους δικαιωμάτων ἐπὶ δημοσίων λιγνιτωρυχείων ἢ λιγνιτοφόρων περιοχῶν.

Άρθρον 13.

1. Μέχρι τῆς ἐνάρξεως τῆς λειτουργίας τῆς Δημοσίας Επιχειρήσεως Ήλεκτρισμοῦ ἅπαντα τὰ κατὰ τὰ ἄρθρα 11 καὶ 12 δικαιώματα ἀσκοῦνται ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου, ὑπὸ τοῦ Υπουργοῦ Συντονισμοῦ, διὰ τῆς Ὑπηρεσίας Ἐφαρμογῆς Ἐνεργειακοῦ Προγράμματος Ἀνασυγκροτήσεως.

2. Ἐπιτρέπεται εἰς τὸν Υπουργὸν Συντονισμοῦ, ὅπως προβῇ διὰ λογαριασμῶν τοῦ Δημοσίου εἰς τὴν ἀγορὰν διὰ κεφαλαίων προερχομένων ἐξ οἰασθῆποτε πηγῆς περιλαμβανομένων καὶ τῶν πρὸς τὸν σκοπὸν τούτων τυχόν διατεθησμένων κεφαλαίων ἀνασυγκροτήσεως, παραχωρήσεων ἢ ἐκμεταλλεύσεων λιγνιτωρυχείων κατεμένων ἐντὸς περιοχῶν εἰς ἃς ἐκτείνεται τὸ προνόμιον τῆς Δημοσίας Επιχειρήσεως Ήλεκτρισμοῦ, συμφῶνως πρὸς τὸν παρόντα Ἀν. Νόμον, εἴτε δι' ἀπ' εὐθείας ἐξαγορᾶς τῶν δικαιωμάτων τούτων, εἴτε δι' ἐξαγορᾶς ἐπαρκoῦς ἀριθμοῦ μετοχῶν ἐκμεταλλευομένων τὰ λιγνιτωρυχεῖα ἀνωτέρων ἐταιριῶν, ὥστε νὰ ἐξασφαλισθῇ ἡ ἀκώλυτος μεταβίβασις εἰς τὸν Δημοσίον ἀπάντων τῶν ἐπὶ τοῦ λιγνιτωρυχείου δικαιωμάτων.

3. Ἀμα τῇ ἐνάρξει τῆς λειτουργίας τῆς Δημοσίας Επιχειρήσεως Ήλεκτρισμοῦ ἅπαντα τὰ κατὰ τὰ ἀνωτέρω δικαιώματα περιέρχονται εἰς ταύτην κατὰ τὰ δι' ἀποφάσεως τοῦ Υπουργοῦ Συντονισμοῦ λεπτομερῶς καθορισθόμενα.

Άρθρον 14.

1. Ἀρμόδιος διὰ τὴν συνομολόγησιν συμβάσεων μετὰ ξένων Οἰκῶν ἀναφορικῶς πρὸς τὴν ἀνάπτυξιν καὶ ὀργάνωσιν τῆς ἐκμεταλλεύσεως λιγνιτωρυχείων περιεχομένων κατὰ τὰ ἀνωτέρω εἰς τὸν Δημοσίον καὶ προοριζομένων νὰ ἐφοδιάσων τὰ θερμοηλεκτρικὰ ἐργοστάσια τοῦ Ἐθνικοῦ Συστήματος Ήλεκτρικῆς Ἐνεργείας, εἶναι, μέχρι τῆς ἐνάρξεως τῆς λειτουργίας τῆς Δημοσίας Επιχειρήσεως Ήλεκτρισμοῦ, ὁ Υπουργὸς Συντονισμοῦ. Ἡ συνομολόγησις τοιούτων συμβάσεων χρηματοδοτούμενων ἐκ τῶν κεφαλαίων τῆς Ἀνασυγκροτήσεως, ἐνεργεῖται κατὰ τὰ δι' ἀποφάσεων τοῦ Υπουργοῦ Συντονισμοῦ καθοριζόμενα ἄνευ δεσμεύσεως τινος ἐκ τῆς κατεμένης Νομοθεσίας, διὰ τὴν συνομολόγησιν τῶν συμβάσεων τούτων ἀπαιτούμενης ἐν πάσῃ περιπτώσει γνωμοδοτήσεως τοῦ παρὰ τῇ Ὑπηρεσίᾳ Ἐφαρμογῆς Ἐνεργειακοῦ Προγράμματος Ἀνασυγκροτήσεως Γνωμοδοτικοῦ Συμβουλίου. Δι' ἀποφάσεως τοῦ Υπουργοῦ Συντονισμοῦ δύνανται ν' ἀνατεθῇ ἢ συνομολογήσῃ τοιούτων συμβάσεων κατ' ἐντολὴν αὐτοῦ εἰς ἐν ἢ πλείονα μέλη τῆς κατὰ τὰ ἀνωτέρω Ὑπηρεσίας.

2. Αἱ κατὰ τὰ ἀνωτέρω συμβάσεις κυρεῦνται διὰ Β. Δ) τοῦ ἐκδιδομένου προτάσει τοῦ Υπουργοῦ Συντονισμοῦ. Διὰ τοῦ

αὐτοῦ Βασιλικοῦ Διατάγματος ὀρίζεται ἐπίσης ποῖαι ἐκ τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος ἔχουσιν ἐφαρμογὴν ἐν τῇ περιπτώσει ταύτῃ.

Άρθρον 15.

Διὰ Βασιλικῶν Διαταγμάτων, ἐκδιδομένων προτάσει τοῦ Υπουργοῦ Συντονισμοῦ θέλουσι ρυθμισθῇ ἅπαντα αἱ ἀναγκαῖαι λεπτομέρειαι διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος ἀναγκαστικοῦ Νόμου καὶ τῆς μετὰ τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως καὶ τῆς EBASCO SERVICES INC συνομολογηθείσης συμβάσεως.

Άρθρον δεῦτερον.

1) Πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς ἀνασυγκροτήσεως ἐκμεταλλεύσεων ἡλεκτροφωτισμοῦ καὶ τροχιοδρόμων ἀνηκουσῶν εἰς τὸν Δημοσίον ἢ διαχειριζομένων παρ' αὐτοῦ, δύνανται νὰ ἀνατίθεται προσωρινῶς ἢ διεύθυνσις καὶ διαχειρίσις τῶν ἐκμεταλλεύσεων τούτων εἰς τὴν Δημοσίαν Επιχείρησιν Ήλεκτρισμοῦ.

2) Ἐν περιπτώσει τοιαύτης ἀναθέσεως ἢ διεύθυνσις καὶ διαχειρίσις τῶν κατὰ τὴν προηγουμένην παράγραφον ἐκμεταλλεύσεων ἐνεργεῖται κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ διὰ τοῦ παρόντος κυρουμένου Ἀν. Νόμου καὶ τῆς διὰ τούτου κυρουμένης συμβάσεως, τῶν διοικητικῶν, γνωμοδοτικῶν, ἐποπτικῶν καὶ ἐλεγκτικῶν ὀργάνων τῶν ἐκμεταλλεύσεων τούτων ἀπαλλασσόμενων τῶν καθηκόντων τῶν ἀπὸ τῆς τοιαύτης ἀναθέσεως.

3) Ἡ κατὰ τὰ ἀνωτέρω ἀνάθεσις ἐνεργεῖται δι' ἀποφάσεως τοῦ Υπουργοῦ Συντονισμοῦ, δημοσιευμένης εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

4) Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς τοιαύτης ἀναθέσεως τὰ τιμολόγια διαθέσεως ρεύματος καθορίζονται, προτάσει τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Δημοσίας Επιχειρήσεως Ήλεκτρισμοῦ, δι' ἀποφάσεων τοῦ Υπουργοῦ Συντονισμοῦ, δημοσιευομένων εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

5) Προκειμένου περὶ τῶν ὡς ἀνωτέρω ἐκμεταλλεύσεων, δύνανται δι' ἀποφάσεων τῶν Υπουργῶν Συντονισμοῦ καὶ Οἰκονομικῶν νὰ μειοῦνται ἢ καὶ νὰ καταργοῦνται ὅλοσχερῶς οἱ βαρύνοντες τὸ ἡλεκτρικὸν ρεῦμα πάσης φύσεως φόροι ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου ἢ τοῦ Δήμου, ὡς καὶ τὰ πάσης φύσεως τέλη, κρατήσεις ἢ ἐπιβαρύνσεις ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου, Δήμου καὶ παντὸς τρίτου. Δι' ἀποφάσεων τῶν Υπουργῶν Συντονισμοῦ καὶ Οἰκονομικῶν δημοσιευομένων εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως δύνανται ἐπίσης ν' ἀπαλλάσσονται παντὸς εἰσχωρικοῦ δασμοῦ, φόρου ἢ τέλους καὶ πάσης κρατήσεως ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου, τοῦ Δήμου, ὡς καὶ παντὸς τρίτου τὰ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἰσχωρόμενα πάσης φύσεως, ἐφόδια, ἀναγκαῖα διὰ τὴν ἀνασυγκρότησιν ἢ τὴν λειτουργίαν τῶν ἐκμεταλλεύσεων τούτων.

6) Ἐλλείμματα ἐκ τῆς διαχειρίσεως τοιούτων ἐκμεταλλεύσεων καλύπτονται ὡς μέχρι τοῦδε. Δι' ἀποφάσεως τῶν Υπουργῶν Συντονισμοῦ, Μεταφορῶν καὶ Οἰκονομικῶν θέλουσι ρυθμισθῇ τὰ τῆς μεταφορᾶς εἰς τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ Υπουργείου Συντονισμοῦ τῶν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ Υπουργείου Μεταφορῶν ἐγγεγραμμένων ἀντιστοίχων πιστώσεων, διὰ τὴν κάλυψιν ἐλλειμμάτων τοιούτων ἐκμεταλλεύσεων.

7) Δι' ἀποφάσεων τοῦ Υπουργοῦ Συντονισμοῦ, δημοσιευομένων εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως, θέλει ρυθμισθῇ πᾶν θέμα ἀναγόμενον εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος ἁρθροῦ.

Άρθρον τρίτον.

Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος Νόμου ἀρχεῖται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεώς του εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

Ὁ παρὼν Νόμος ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' ἡμῶν σήμερον κυρωθεὶς, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθῆναις τῇ 3 Ἰανουαρίου 1951.

ΠΑΥΛΟΣ

Β.

Ὁ ἐπὶ τοῦ Συντονισμοῦ Υπουργὸς
Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθῆναις τῇ 3 Ἰανουαρίου 1951.

Ὁ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Υπουργὸς

ΗΛ. ΛΑΓΑΚΟΣ

ELECTRIC POWER PROGRAM

Kingdom of Greece

MANAGEMENT AGREEMENT

This Agreement is entered into as of the seventh day of July, 1950, by the Government of the Kingdom of Greece (hereinafter referred to as «Government») and Ebasco Services Incorporated (hereinafter referred to as «Contractor»), a corporation duly organized and existing under the laws of the State of New York, U.S.A., with main offices at Two Rector Street in the City, County and State of New York, U.S.A.

INTRODUCTION

The Economic Cooperation Administration (hereinafter referred to as «ECA»), an agency of the Government of the United States of America under the European Recovery Plan, is providing assistance to Government in the economic development of Greece during the post-war period. A nation-wide electric power program is considered by Government and by ECA to be an essential and fundamental requirement for the accomplishment of the economic development of Greece.

Government and ECA have had prepared by Ebasco Services Incorporated a study and report, dated January 1950 and entitled «Electric Power Program-Kingdom of Greece», recommending a program for the development of a nation-wide electric utility system for Greece. Government has proposed, and ECA has agreed with Government to assist in financing, the development, construction and operation of an electric utility system for Greece including the projects described in Section A of Part I hereof, costing an estimated \$ 83,030,000 equivalent. Government now wishes to proceed immediately with the development of such electric utility system and desires expert business, technical and engineering assistance in managing, directing and coordinating the development and operation of such electric utility system.

Contractor has had a broad experience both in the United States and in other countries in the planning, development, operation and management of electric utilities, in the modernization and expansion of such utilities to serve widespread territories, and in the engineering, design and construction of facilities required for such enterprises.

Government, wishing to initiate the development of a nation-wide electric utility system for Greece in the most efficient and expeditious manner, desires to utilize the experience and knowledge of Contractor in planning, developing and operating such system and in training Greek personnel to assume and carry out the complete responsibility for the management and operation of such system.

Therefore, in consideration of the above premises and the mutual covenants and conditions herein contained, it is hereby covenanted and agreed as follows:

PART. I GENERAL SCOPE

A. Government hereby authorizes Contractor to, and Contractor will, manage and direct the development of a nation-wide electric utility system for Greece (in substance as recommended in the above-mentioned report entitled «Electric Power Program-Kingdom of Greece»), which shall include the projects described in the following list. When a part of any such project is to be a part of an electric utility not owned or administered by Government, such development shall be undertaken upon Government's request, by Contractor in accordance with Section D of this Part I.

ECA Project Number	Title	Estimated Cost Dollar Equivalent All Currencies
IX	New 68,000 kilowatt Chalkis Thermal Electric Generating Station in Eubean Gulf area (Burning Lignite).....	\$ 15,461,000
X	150 kilovolt Electric Transmission Lines, 150 to 15 and 22 kilovolt Substations and Distribution Systems, supplied by Chalkis Thermal Electric Station, i.e., the East Central Greece and Athens-Piraeus areas. (Distribution systems in the Athens-Piraeus area not included.)	\$ 12,078,000
XI	New 40,000 kilowatt Agra Hydroelectric Generating Station on the Vodas River.....	\$ 9,008,000
XII	150 kilovolt Electric Transmission Lines, 150 to 15 kilovolt Substations and Distribution Systems, supplied by the Agra Hydroelectric Station, i.e., the Macedonia and Thrace areas...	\$ 14,889,000
XIII	New 50,000 kilowatt Ladhon Hydroelectric Generating Station on the Ladhon River...	\$ 14,522,000
XIV	150 kilovolt Electric Transmission Lines, 150 to 15 kilovolt Substations and Distribution systems, supplied by the Ladhon Hydroelectric Station, i.e. the Peloponnesus and Athens-Piraeus areas. (Distribution systems in Athens-Piraeus area not included.)	\$ 10,045,000
XV	New 5,000 kilowatt Louros Hydroelectric Generating Station on the Louros River	\$ 2,266,000
XVI	Electric Transmission Lines, Substations, and Distribution Systems, supplied by the Louros Hydroelectric Station serving surrounding area of Epirus....	\$ 951,000
	Pending General Utility, Plant, i.e., Buildings, Offices, Shops, Warehouses, Laboratories, Transportation and Maintenance Equipment, etc. .	\$ 3,810,000

B. Upon Government's request, Contractor will manage and direct the rehabilitation, reconstruction and expansion, to the extent not otherwise covered in the above-described projects and as required for their integration and expansion within the nation-wide electric utility system, of such presently existing electric utilities as Government may own, acquire or have the power to administer.

C. Government hereby authorizes Contractor to, and Contractor will, manage and direct, as a nation-wide electric utility system, the operation of all new above-described projects which may be owned by Government and, upon Government's request, any presently existing electric utilities which Government may own, acquire or have the power to administer.

D. Upon Government's request, Contractor will render management assistance to other electric utilities in Greece not owned by Government in their reorganization of operations, rehabilitation, reconstruction and expansion.

E. Government reserves the right to increase or decrease the scope or eliminate a part, or all, of any of the above described projects; provided, however, that the management of the development and operation of any such work so eliminated shall not be undertaken by others than Contractor during the term of this agreement. It is expressly understood that elimination of a part, or all, of any project or projects, shall not affect Contractor's obligation to render services hereunder in connection with the development and operation of the remaining projects or parts thereof.

PART II.

MANAGEMENT SERVICES

A. The services to be provided by Contractor (in accordance with the provisions of Part III hereof) through its existing organization in the United States and additional competent and qualified personnel in Greece in managing and directing the development and operation of the electric utility system described in Part I hereof shall include the following:

1. Management of engineering, design and construction of the electric utility system, including the following services:

a. Developing standards of design and standard specifications and types of construction, in the interest of obtaining uniformity, economy of investment and maximum over-all operating efficiency.

b. Preparing such plans and specifications as are necessary for the preparation of invitations to bidders, preparing such invitations, securing proposals from competent and qualified contractors and negotiating contracts for complete engineering, design, procurement and construction of component parts of the projects described in Part I hereof.

c. Reviewing and approving engineering plans and specifications and maintaining full administrative and technical control of the engineering and construction work, including wages, hours and conditions of labor, letting of contracts, approval of purchases, routing of shipments and, to the extent required, other similar matters.

d. Controlling and approving all payments to contractors and all payments for materials, equipment, labor, services, supplies and, to the extent required, other similar items, and establishing and maintaining control accounts for all expenditures.

e. Assisting Government in arranging for all payments specified in (d) above.

f. Determining that works, machinery and installations have been properly inspected and tested during construction, and accepting same on behalf of Government.

g. Inspecting and testing completed works as a whole, including their machinery and installations, and accepting same on behalf of Government.

h. Performing other similar management functions which may be necessary to assure the successful development of the projects described in Part I hereof, and of the rehabilitation, reconstruction and expansion of the electric utilities referred to in Part I hereof.

Contractor Will continue to render, in accordance with the provisions of Section C of Part VI hereof, its services as described in this Section A (1) in connection with the management of the engineering, design, construction and testing of the projects described in Part I hereof until completion and acceptance of all of said projects even though such completion and acceptance place subsequent to July 31, 1955, unless this agreement is previously terminated by Government in accordance with Section K of Part VIII hereof or by Contractor

in accordance with Section C of Part VII hereof.

2. Management of the operation of the electric utility system, including the following services:

a. Developing and managing an operating organization to perform all the functions of a modern and efficiently operated electric utility system, including all related activities, in connection with the development and operation of the electric utility system described in Part I hereof.

b. Assisting Government in the formation of the electric utility corporate body (hereinafter referred to as "Power Corporation"), further described in Part III hereof, and, on Government's request, assisting it in the formation of separate electric utility corporate bodies for the operation of the presently existing electric utilities referred to in Part I hereof.

c. Preparing operating manuals describing functions of each department of Power Corporation.

e. Performing such management functions as are essential to the proper functioning of Power Corporation under its charter, to the reorganization of the operations of the electric utilities referred to in Part I hereof and generally to the development and operation of the electric utility system described in Part I hereof in supplying electric service to its customers.

Contractor will continue to manage and be responsible for the management of the operation of the electric utility system until July 31, 1955, unless this agreement is previously terminated by Government in accordance with Section K of Part VIII hereof or by Contractor in accordance with Section C of Part VII hereof.

3. Training of Greek personnel. Contractor, as promptly as practicable, after the execution of this agreement, will proceed with the training of Greek personnel in Greece and, so far as needed, in the United States in all phases of the management of the development and operation of the electric utility system described herein and, as soon as practicable, will transfer duties and responsibilities from its own personnel in connection therewith to qualified Greek personnel. As soon as practicable, but not later than six months before the beginning of the fourth year after the execution of this agreement, Contractor, will submit to Government for approval a plan for effecting the complete replacement of Contractor's staff by Greek personnel, to the end that, upon the expiration of this agreement, the transfer of the duties performed by Contractor's personnel hereunder will have been effected in an orderly manner.

B. It is understood that neither Contractor nor any of its subsidiaries, if any, shall undertake the engineering, design or construction, or the supplying of material and equipment in connection with the development of the projects described in Part I hereof.

Part. III. Performance Under the Agreement.

A. Government and Contractor mutually agree to and pledge, each to the other, faithful and full cooperation and continued mutual endeavor and assistance in the carrying out of the terms and conditions of this agreement to the end that there will be developed in Greece as expeditiously as possible a modern and efficient nation-wide electric utility system competently managed and operated by Greek personnel.

B. Contractor will establish promptly, but in an event not later than forty-five (45) days after the execution of this agreement, and for and during the term of this agreement will maintain, a special staff in Athens for the purpose of carrying out this agreement. Prior to the establishment of the Athens staff and promptly upon the execution of this agreement, Contractor will

initiate through its home office staff the carrying out of this agreement. For and during the term of this agreement, Contractor will maintain a separate staff at its home office for the purpose of carrying out necessary affairs in the United States relating to this agreement.

Contractor's chief representative in Greece shall be satisfactory to Government and shall be duly authorized by Contractor to act on Contractor's behalf with respect to any and all matters relating to this agreement, represent Contractor in any and all of its relations with Government hereunder, resolve on Contractor's behalf any dispute arising out of or related to this agreement, and receive for Contractor any document or communication from Government.

C. Government, as soon as possible after the execution of this agreement, will cause to be created, under the laws of Greece, Power Corporation, the electric utility corporate body referred to in Section A (2b) of Part II hereof, having the necessary funds, powers, authorities and jurisdiction to develop and operate a nation-wide electric utility system for Greece.

Upon the creation of Power Corporation, Government will duly authorize the governing body of Power Corporation to act on Government's behalf with respect to any and all matters relating to this agreement, represent Government in any and all of its relations with Contractor hereunder, resolve on Government's behalf any dispute arising out of or related to this agreement, and receive for Government any document or communication from Contractor; and said governing body shall:

1. Determine the power policy to be followed by Power Corporation, and, after consultation with Contractor's chief representative in Greece, acting as the chief executive officer of Power Corporation in accordance with Section D of this Part III (hereinafter referred to as «General Manager»), shall establish the rate structure of the electric utility system herein described.

2. Supervise and control the General Manager in the exercise of his authorities and duties specified in this agreement.

3. Have the right at any time to require information or reports from the General Manager or through the General Manager from any other employee of Power Corporation, in addition to those reports specified in Part IV hereof.

4. Approve and execute, with the concurrence of the General Manager, such major contracts relating to the engineering, construction and other phases of the development and operation of the electric utility system herein described, as are specified by said governing body.

5. Have the right to direct the removal or discharge of any person serving as an employee or official of Power Corporation, including Contractor's personnel, in connection with the prosecution of the electric power program authorized herein, if, in its opinion, such person is not efficient, or the employment of such person is detrimental to the prosecution of such program or to the security of Greece.

6. Receive in due time from the General Manager for prior approval:

- a. The basic design of the projects described in Part I hereof.

- b. Changes in the above-mentioned projects where such changes deviate materially from the program recommended in the study and report entitled «Electric Power Program-Kingdom of Greece» referred to above.

c. Power Corporation's budgets.

7. Control all expenditures made by the General Manager in the name of Power Corporation in connection with the prosecution of the electric power program authorized herein.

8. Authorize the final acceptance of completed works, including their machinery and installations.

D. Upon the creation of Power Corporation, Contractor, subject to the powers and authorities of the governing body of Power Corporation set forth in Section C of this Part III, shall have full and complete authority, for and during the term of this agreement to manage and direct in the name of Power Corporation the business and operation of Power Corporation and the prosecution of the electric power program authorized herein.

The above authority of Contractor shall be exercised through the appointment of the chief representative of Contractor in Greece as the chief executive officer of Power Corporation (herein referred to as «General Manager») and through the appointment to other principal positions in Power Corporation of Contractor's other personnel in Greece, who shall be responsible to the General Manager. Contractor's personnel shall act as officials or employees of, for and through Power Corporation in their relationships with individuals or organizations not parties to this agreement, but Contractor shall retain supervision of, and responsibility to Government for, the performance of duties by its personnel under this agreement, even though such personnel may be acting as officials or employees of Power Corporation.

During the term of this agreement, the General Manager shall have the necessary authority to administer the business affairs of Power Corporation, subject to the provisions of Section C of this Part III, including the specific authority to:

1. Employ and dismiss in the name of Power Corporation all employees of Power Corporation.

2. Approve and execute in the name of Power Corporation all contracts relating to engineering, design, construction and other phases of the development and operation of the electric utility system described herein, except as otherwise provided in Section C (4) of this Part III.

3. Approve and execute in the name of Power Corporation all contracts and arrangements for the sale or disposition of power generated by any of the units of the electric utility system described herein.

4. Approve and execute in the name of Power Corporation all cheques, drafts and other obligations for the payment of money in connection with the prosecution of the electric power program authorized herein.

5. Exercise such other authority as may be delegated to him from time to time.

E. Between the time of the execution of this agreement and the time Power Corporation is created, Government's Minister of Coordination shall have the authority to act on Government's behalf with respect to any and all matters relating to this agreement, represent Government in any and all of its relations with Contractor hereunder, resolve on Government's behalf any dispute arising out of or related to this agreement, and receive for Government any document, or communication from Contractor. During such interim period, and only for such period, said Minister of Coordination shall be provided with the necessary funds, powers, authorities and jurisdiction to develop and operate a nation-wide electric utility system for Greece.

Upon the execution of this agreement, and for and during such interim period, Contractor will be responsible to said Minister of Coordination and will act as the Agent for Government for the prosecution of the electric power program authorized herein, with full and complete authority to prosecute said program, subject, however, to those powers and authorities which are to be vested in the governing body of Power Corporation under Section C of this Part III and which shall, until the creation of Power Corporation, be exercised by the Minister of Coordination.

During such interim period, Contractor will proceed with the management and direction of the engineering, design and construction of the projects described in Part I hereof, will assist Government in the formation of Power Corporation, will proceed with the establishment of the organization for the development and operation of the electric utility system described herein, will proceed with the management functions of such system, will perform any additional management functions as needed, and will take all necessary steps for performing its services after appointment of its Athens staff as officials and employees of Power Corporation.

During such interim period, all major contracts relating to said program negotiated by Contractor as such Agent for Government shall be executed by Government's Minister of Coordination on Government's behalf and shall not bind or purport to bind Contractor thereunder; all other contractual obligations relating to said program, except the employment of personnel, shall be in Government's name and executed by Contractor as Agent for Government and shall not bind or purport to bind Contractor thereunder. All Greek personnel shall be employed during such interim period by Contractor in its own name and not as agent for or on behalf of Government.

During such interim period, Government, through said Minister of Coordination, will set up and maintain in the Bank of Greece in Athens, in accordance with periodic estimates to be furnished Government by Contractor, a revolving fund or funds in drachmae and such other currencies as may be required, out of which Contractor will be advanced, free of expense to it, necessary funds to cover all payments to be made by Contractor (i) for salaries, wages and travelling expenses of all Greek personnel carried on Contractor's payroll, including costs of securing such personnel, and any payments made to or for such personnel's benefit as required by Greek law, and (ii) for Government's account for the costs of all materials, equipment, supplies, buildings, permanent and temporary service facilities, services, payments to contractors, costs of establishing and maintaining works offices, insurance and all other items for which funds will be required by Contractor in connection with the prosecution of said program during such interim period. It is understood that Contractor will assume no responsibility for such fund or funds, except the responsibility of accounting for the funds advanced to it therefrom and, upon the creation of Power Corporation, of repaying to Government all funds drawn but not properly accounted for.

F. In the event that Government requests Contractor to perform management services in connection with the operation, as separate corporate bodies, of the presently existing electric utilities referred to in Part I hereof, the method of performance under this agreement shall conform, in so far as practicable, to the provisions of this Part III. Also, all provisions of this agreement relating to Power Corporation and its

governing body shall apply, in so far as practicable to such separate corporate bodies.

Part IV. Reports.

A. Contractor will make such periodic reports to Government relevant to the performance of this agreement as may be necessary or as may be directed by Government.

B. As soon as practicable after the execution of this agreement, Contractor will submit to Government for approval a construction program for each major component and for the over-all development of the electric utility system described herein and a time schedule for the completion thereof (lengths of time specified in such time schedule shall conform, in so far as practicable, to the lengths of time set forth in the report entitled «Electric Power Program-Kingdom of Greece» referred to above), and Contractor shall exert its best efforts to the end that such time schedule is adhered to as closely as practicable. It is understood that in the event that major deviations from the construction program are deemed necessary, Contractor shall submit to Government for approval a revised construction program.

C. As soon as practicable after the execution of this agreement, Contractor will submit a proposed organizational chart to Government, and periodically thereafter Contractor will submit its staffing patterns to Government for approval.

D. For all foreign personnel to be employed by Contractor in Greece, Contractor will submit to Government, for approval within thirty (30) days before the arrival of each such person in Greece, a complete report setting forth the background and qualifications of such person, and such report shall fully justify the selection of this person for the special duties to be vested in him in connection with the management services to be rendered by Contractor hereunder.

PART. V.

REIMBURSEMENT

A. For the management services rendered hereunder, Government shall reimburse Contractor for the Cost of the Services. The term "Cost of the Services" as used herein shall be the total cost of the services to Contractor including the items listed below:

1. Actual dollar salary costs of Contractor's personnel for the time specifically engaged upon the work wherever performed, including necessary travel, vacation and sick leave time, exclusive of salaries of Contractor's personnel as provided in Section A of Part VI hereof.

Contractor's personnel in Greece shall be entitled to vacation time not in excess of two weeks per year of employment in Greece and to an additional one month (including travel time) vacation in the United States after each continuous two-year period of employment in Greece in connection with this agreement, it being understood that vacation time may be accumulated up to, but not exceeding, two months.

2. A dollar amount equal to the actual direct and indirect overhead costs incurred by Contractor in the United States applicable to the dollar salary costs referred to in Section A (1) of this Part V, determined in accordance with generally accepted accounting principles and with Contractor's normal method of computing overhead. Such dollar overhead costs shall include, but not be limited to: supervision; pensions; all social security contributions, unemployment, excise and payroll taxes, employees' compensation insurance; stenographic and clerical services; office supplies; printing; general communication expenses, including post-

age, local telephone, etc; rent, light, heat, water; depreciation of furniture and equipment; books; technical research; idle time between assignments; legal and accounting; insurance; interest on borrowed capital; local and state taxes; and federal taxes, exclusive of taxes on income. In no case shall costs invoiced under Subsections 1,3,4 or 5 of this Section A be included by Contractor in computing direct or indirect overhead costs chargeable under this Subsection 2.

3. The actual cost of all transportation to and from Greece for Contractor's personnel and their families (limited to four each family, except as otherwise approved by Government), as authorized under this agreement; and the actual cost to Contractor or its personnel of shipment of personal belongings, household furniture (up to 10,000 pounds per family) and automobiles to and from Greece (such shipments to be made in Greek flag ships, except as otherwise approved by Government). It is understood that Contractor's personnel and their families shall travel by air, except as otherwise authorized by Contractor and approved by Government, and that air transportation is to include baggage up to a limit of 50 pounds excess weight.

4. The equivalent of 300 United States dollars in drachmae per month for each of Contractor's personnel assigned to the Athens staff receiving a basic salary of \$ 8,000 or over per year and the equivalent of 250 United States dollars in drachmae per month for each of Contractor's personnel assigned to the Athens staff receiving a basic salary of less than \$ 8000 per year, while engaged in accordance with this agreement, as reimbursement for local expenses in Greece, cost of accident and health insurance, and living expenses of such personnel and their families while in Greece. The aforementioned allowances shall be subject to periodic review and adjustment to conform with living costs in Greece, such adjustment, in so far as practicable, to made when, and to the same extent as, allowances specified by ECA for its personnel stationed in Greece are adjusted. It is the intent of the parties hereto that such allowances, in so far as practicable, shall be comparable to the allowances specified by ECA for its personnel stationed in Greece.

5. All other actual out-of-pocket expenses properly incurred in connection with this agreement, in dollars drachmae, or other currencies, including travelling and living expenses (regulations for which will be established by mutual agreement between Government and Contractor) other than those mentioned in Subsections 3 and 4 above, reproductions, telephone toll calls, cables, premiums for supplemental insurance approved by Government, Greek taxes and duties and other similar expenses.

B. The term "Contractor's personnel" as used in this Part V shall not include Greek personnel carried on Contractor's payroll during the period prior to the creation of Power Corporation in accordance with Section E of Part III hereof.

C. The Cost of the Services shall in no way include, either directly or as overhead expenses, any or all of the services described in Part VI of this agreement for which Contractor shall receive its fee compensation. Contractor shall employ only personnel necessary for the performance of this agreement and shall see that salaries and other expenses are not paid beyond due measure. Contractor shall make every effort, in good will and co-operative spirit, to keep expenses to a minimum.

D. For all dollar costs, including the dollar costs of foreign exchange to members of Contractor's staff incurred while travelling, reimbursements shall be made in United States currency or in drachmae guaranteed by ECA as to convertibility into United States dollars, in

the manner provided in Part VII hereof, and shall be made in drachmae or the local currencies of other countries where costs have been incurred in drachmae or such other local currencies. In no event shall Contractor be reimbursed in dollars for costs incurred in drachmae. Contractor will use Greek drachmae, which shall be periodically advanced to Contractor by Government, for all personnel living allowances in Greece and to the fullest extent possible in the payment of other local expenditures. It is understood that Government also will advance to Contractor appropriate local currencies for out-of-pocket expenses in foreign countries other than the United States. Contractor shall properly account to Government for such amounts of drachmae and of local currencies expended in foreign countries, and to the extent that such amounts are advanced, Contractor will not request subsequent reimbursement.

E. Contractor shall keep such records, books of accounts and other data pertaining to this agreement as are necessary and such additional records as Government shall prescribe, and Contractor shall submit to Government such periodic reports relating thereto and data as Government may direct.

Government shall have the right at any time to examine Contractor's performance and to inspect and audit the correspondence, payment documents, project payroll accounts, expenses statements and other records of the Contractor pertaining to this agreement. Government will authorize ECA, or any United States agency successor to ECA, to make such examinations in connection with all dollar expenditures covered by the documents set forth in Section D of Part VII hereof.

Contractor's books of account relating to the dollar overhead costs described in Section A(2) of Part V hereof shall be audited annually by an American Firm of independent public accountants to be provided by Contractor at its own expense and approved by Government or its authorized agent, and the statement of examination of such independent accountants shall be submitted to Government promptly upon receipt by Contractor. The findings and opinion of such independent accountants as reflected in their statement of examination shall be final and conclusive and shall be binding upon both parties hereto.

PART VI: COMPENSATION

A. For the management services rendered hereunder, a monthly fee of twenty-three-thousand-four-hundred dollars (\$ 23,400) shall be due and payable each month to Contractor by Government for and during the sixty (60) months' period commencing August 1, 1950 and terminating July 31, 1955. Ninety per cent (90%) of such fee shall be due and payable to Contractor by Government on the first day of the month next following the month in which the services are rendered, the remaining ten per cent (10%) of such monthly fee to be withheld by Government. Upon completion (or termination upon Government's order) of Contractor's services in connection with each generating station, transmission line, main substation, or major component part of a distribution system described in Section A of Part I hereof, a proportionate part of the aggregate of such withheld amounts equal to the proportion which the estimated cost of each of the foregoing bears to the total estimated cost of all of the projects described in Section A of Part I hereof shall be paid to Contractor, and further withholdings shall be proportionately reduced. Such fee compensation shall include and cover payment for:

1. The services of the principal executive officers of Contractor's organization who will generally direct

and supervise in the United States and in Greece the work to be performed by Contractor hereunder, excluding costs of out-of-pocket expenses;

2. The services of Contractor's Chief Consulting Engineer, Engineering and Construction Manager, General Purchasing Agent, Manager of Corporate Finance, Industrial Engineering Manager, Director of Industrial Relations, Manager of Rates and Prices, Manager of Sales and Marketing, Manager of Systems and Methods, Insurance Manager, Manager of Taxes, and Director of Research, for general consultation in Contractor's home office;

3. The benefit of Contractor's specialized knowledge experience and judgment, developed over a long period of years, in the planning, development, expansion modernization, management and operation of electric utilities; and

4. Supplying such available material, data, reports and documents as have been developed and compiled by Contractor and are pertinent to the operation and development of the Greek electric utility system, relating to such items as accounting systems and methods including budgetary control, cost accounting standards, materials inventory control procedures, payroll accounting, property records, customer billing and accounting, construction accounting, and other accounting procedures and practices; annual and interim corporate reports; depreciation practices and procedures general economic data and reports on problems and procedures of corporate financing; sales and marketing methods and procedures including business forecasting, market research, appliance sales advertising, publicity and sales promotion; public relations programs; personnel relations including personnel administration, job evaluation, wage and salary administration, training and education, and other personnel relations problems; insurance programs including safety and accident prevention practices; pension planning and administration; procurement and traffic practices and procedures; rate research, basic pricing policies, rate forms, services standards, and other rate administration practices; tax accounting practices; standard engineering specifications, standardized designs and engineering research reports; new developments in the various technical and operating phases of the public utility business; and other similar available material, data, reports and documents.

B. In the event that the scope of any project, as authorized and described in Section A of Part I hereof, is increased or decreased by Government's written order to the extent of two and one-half per cent ($2\frac{1}{2}\%$) or more of the estimated cost of said project set forth in Section A of Part I hereof, or any such project is eliminated, or eliminated and subsequently reinstated then, the amount of Contractor's monthly fee compensation payable subsequent to such order shall be adjusted on an equitable basis.

C. The total fee compensation payable to Contractor hereunder shall be deemed to be full and adequate compensation for Contractor's services in connection with the management of the operation of the electric utility system authorized herein until July 31, 1955, and the management of engineering, design, construction, testing and acceptance of the projects described in Part I hereof. In the event that any of the projects described in Part I hereof, including any increase in the scope thereof up to two and one-half per cent ($2\frac{1}{2}\%$) of the estimated cost of such project, are not completed and accepted prior to July 31, 1955, then Contractor thereafter, upon Government's request will continue to manage and direct the engineering design, construction, testing and acceptance of such

uncompleted projects until the time all generating stations, transmission lines, main substations, and major parts of the distribution systems authorized in Section A of Part I hereof, are completed and accepted, during which time subsequent to July 31, 1955 Government shall not be obligated to pay Contractor any fee compensation which together with that paid Contractor prior to July 31, 1955 would exceed the total fee compensation set forth in Sections A and B of Part VI hereof, but shall continue to pay Contractor the Cost of the Services, as defined in Part V hereof. If, however, the prosecution of the electric power program authorized herein is interrupted by Government or force majeure and, as a result thereof, Contractor's organization in Greece is not maintained on a continuing basis throughout the term of this agreement and the projects as provided above are not completed and accepted by July 31, 1955, Contractor, subsequent to July 31, 1955, shall be paid a fee, to be mutually agreed upon by the parties hereto, for rendering management services from July 31, 1955 until the completion and acceptance of all projects.

PART VII.

Method of Payment.

Except as otherwise provided in Section D of Part V hereof, the payment of the Cost of the Services and fee compensation mentioned in Part V and Part VI hereof, respectively, shall be made monthly in United States dollars, made available by or through ECA, or otherwise, or the equivalent in transferable and exchangeable Greek drachmae delivered to Contractor in New York, New York, U.S.A., in the following manner:

A. A confirmed irrevocable Letter of Credit in favor of Contractor will be established in a New York bank in the amount of \$ 800,000 against which Contractor will draw its fee compensation and dollar reimbursable costs upon presentation to said New York bank of the documents set forth in Section D of this Part VII. The foregoing Letter of Credit shall be revolving and the aggregate amount thereof shall not at any time during the term of this agreement be less than \$ 400,000 for a period of time exceeding fifteen (15) days from date of any payment for Contractor's services. In the event that ECA shall issue a Letter of Commitment directly to Contractor against which Contractor may draw its fee compensation and dollar reimbursable costs upon presentation of the documents set forth in Section D of this Part VII, and such Letter of Commitment is successively renewed so that the aggregate amount thereof shall not at any time during the term of the agreement be less than \$ 400,000 for a period of time exceeding fifteen (15) days from date of any payment for Contractor's services, then Government shall not be required to establish the foregoing Letter of Credit.

B. In the event that ECA does not make available to Government sufficient funds to establish such Letter of Credit described above nor issue such Letter of Commitment described above, and Government does not otherwise establish the Letter of Credit described above, Government shall then establish a confirmed irrevocable Letter of Credit in favor of Contractor in said New York bank, for the payment of Greek drachmae in an amount equivalent to 800,000 United States dollars at the then official rate of exchange, such drachmae to be guaranteed by ECA as to convertibility into United States dollars to the extent that such drachmae are received by Contractor under this agreement. Upon the establishment of such Letter of Credit Contractor may present the documents set forth in Section D of this Part VII to said New York

bank, and forthwith withdraw, and said New York bank shall pay to Contractor, on said Letter of Credit a sufficient amount of Greek drachmae transferrable and exchangeable for United States dollars to pay and reimburse Contractor in United States dollars the total dollar amount of its fee compensation and dollar reimbursable costs covered by such documents. This Letter of Credit shall be revolving and the aggregate amount thereof in drachmae shall not at any time during the term of this agreement be less than the equivalent of 400,000 United States dollars at the then prevailing official rate of exchange.

C. In the event that the above-described Letter or Letters of Credit or ECA Letter of Commitment are not established, or revolving amounts thereof maintained or renewed, as the case maybe, as required herein, then and in such event, Contractor may, at its option, terminate this agreement at any time after forty-five (45) days' written notice and forthwith withdraw, and Contractor shall be paid under any Letter or Letters of Credit to its favor, or under any ECA Letter of Commitment issued to it all sums due to it in accordance with Section K (1) of Part VIII of this agreement.

D. The documents required for payment to Contractor under the above-described Letter or Letters of Credit or ECA Letter of Commitment shall be as follows, it being understood, however, that Contractor shall have the right to present documents for the payment of its fee compensation separately from documents for the payment of the Cost of the Services;

a. ECA Supplier's Certificate in duplicate with invoice-and-contract abstract on reverse side (Form ECA-280) covering the total amount for which payment is requested.

b. One copy (or photostat) of Contractor's detailed invoice showing:

(i) Total estimated Cost of the Services and fees under this agreement;

(ii) Total dollars previously received under this agreement detailed by amounts and totals;

(iii) Amount invoiced in detail of Cost of the Services, and fees covered;

(iv) Total dollar cost for services and fees estimated to be due under this agreement and not yet paid or invoiced.

c. If reimbursement is requested for transportation costs or material or equipment costs:

(i) Receipted vendor's invoices, appropriately detailed as to quantity, description and price, and summarized on the Contractor's invoice described in (b) above; and

(ii) In the case of material and equipment costs only, one copy (or photostat) of the ocean bill of lading, airway bill, parcel post receipt, or other evidence of delivery.

d. One copy of Works Progress Certificate attached to or endorsed on invoice, to the effect that the total payments received by Contractor under this agreement, including the payment claimed under this invoice, are not in excess of the sum of the amount of the Cost of the Services to the Contractor, as set out in Part V hereof, and the amount of fees earned by the Contractor, in accordance with Part VI hereof, up to the date of the Certificate, and that the terms of this agreement have been fully complied with by Contractor.

e. Certification by Government that the services and fees for which payment is requested by Contractor have been rendered and earned in accordance with the provisions of this agreement.

f. In the event that ECA issues a Letter of Commitment directly to Contractor as provided in Section A

of this Part VII, Contractor also shall submit to ECA, prior to payment, Voucher SF-1146 in original and three copies, together with supporting documents.

E. At the end of each calendar month after the effective date of this agreement, Contractor shall present to Government a certification of performance of its obligations hereunder during each such month. Within fifteen (15) days from the date of the original presentation of the certification of performance to Government, Contractor shall receive from Government the certification described in Section D (e) above. Contractor may then present such documents as may be required for payment by the Letter or Letters of Credit or by the ECA Letter of Commitment to said New York bank or to ECA and shall be paid its fee compensation and its dollar reimbursable cost covered by such documentation.

F. Notwithstanding payments to Contractor under said Letter of Credit or ECA Letter of Commitment, Government shall not be deemed to be foreclosed by the certificate described in Section D (e) above from requesting reimbursement adjustments based upon examination of Contractor's performance, payment documents, project payroll accounts, expense statements and other records pertaining to this agreement in accordance with Section E of Part V hereof.

PART. VIII.

GENERAL CONDITIONS

A. Responsibility of Contractor.

Contractor assumes full responsibility that all services to be rendered by it under this agreement will be rendered to Government in its most efficient and diligent manner. Specifically:

1. Execution of Work. Contractor shall exert its best efforts to the end that the development of the various projects described under Part I hereof shall be accomplished as expeditiously as possible so that the projects may be placed in service at the earliest possible date; to the end that Contractor's duties and responsibilities in connection with the management of the development and operation of the electric utility system shall be transferred to responsible Greek personnel as promptly as possible; and to the end that such Greek personnel shall be properly trained to assure the proper and efficient functioning of Power Corporation. Government, with due diligence, shall take such actions and provide such facilities as may be necessary to assist Contractor in the performance of its obligations hereunder.

2. Workmanship. Contractor shall exert its best efforts to the end that during the term of this agreement Government's electric utility properties are managed and operated in an efficient, modern and economical manner. Contractor, in connection with the development of the projects described in Part I hereof, shall exert its best efforts in managing and directing the development of the electric utility system described herein to the end that all specifications, designs and drawings are prepared so as to embody modern good practice, that standard methods are employed in so far as practicable, that determinations and selections are economically correct from a combined construction and operating point of view, and that materials, equipment, installations and workmanship are of first quality and high grade in all respects and that the completed works are in good operable condition.

B. Greek-Italian Economic Cooperation Agreement.

In the performance of its services hereunder, Contractor shall conform to the policy of Government for the implementation of the Greek-Italian Economic Cooperation Agreement.

C. Use of Greek Personnel.

Contractor, in the performance of its services hereunder, shall utilize the services of Greek personnel in all positions to the fullest extent as it, in its discretion, shall deem practicable. All contracts negotiated by Contractor on Government's behalf shall provide that Greek personnel shall be utilized to the fullest extent practicable.

D. Liability of Contractor.

1. Except for the employment of Greek personnel during the period prior to the creation of Power Corporation in accordance with Section E of Part III hereof, all actions taken by Contractor in the performance of its duties hereunder shall be in the name of Government or Power Corporation, as the case may be.

2. Government shall indemnify, save and hold harmless Contractor and its personnel, and defend Contractor and its personnel, from and against any claims, demands or suits that may be made or brought against Contractor or its personnel by third parties, or by any Greek personnel employed by Contractor during the period prior to the creation of Power Corporation, for actions taken by Contractor or its personnel within the scope of this agreement or their employment hereunder.

E. Force Majeure.

In the event Contractor is rendered unable, wholly or in part, by force majeure to perform its duties under this agreement, then, on Contractor giving notice and full particulars of such force majeure in writing or by telegram to Government as soon as possible after the occurrence of the cause relied on, the duties of Contractor so far as they are affected by such force majeure shall be suspended during the continuance of any inability so caused but for no longer period, and such cause shall so far as possible be remedied with all reasonable dispatch. Contractor shall have no responsibility for delays caused by force majeure. The term "force majeure" as employed herein shall mean acts of God, strikes, lockouts or other industrial disturbances, acts of the public enemy, wars, blockades, insurrections, riots, epidemics, landslides, earthquakes, fires, storms, lightning, floods, wash-outs, civil disturbances, explosions and any other cause similar to the kind herein enumerated of equivalent force, not within the control of Contractor and which by the exercise of due diligence Contractor is unable to overcome.

During the period the duties of Contractor are suspended, as hereinabove described, Government shall continue to reimburse Contractor for the Cost of the Services in the same manner as if such duties had not been suspended. During the period of any such suspension contractor must take care that unnecessary expenses are reduced to the maximum possible extent. During such period Government shall continue to pay Contractor the monthly fee compensation provided for in Section VI hereof, such fee to be adjusted on an equitable basis. As soon as the suspended work is resumed, such fee shall be reinstated on an equitable basis. It is understood that if all of the Contractor's obligations under this agreement are completely performed by July 31, 1955 or after, despite any suspension of the work caused by force majeure, Contractor shall be paid any amounts of fee compensation deducted, in accordance with the foregoing provision, from the total fee compensation set forth in Sections A and B of Part VI hereof.

F. Registration and Qualification.

Neither Contractor nor any of its employees, who are other than Greek citizens, shall be required to register as engineers, contractors or architects or to qua-

lify to do business under the laws of Greece, or any political subdivision thereof, in connection with the performance of its services hereunder.

G. Taxes.

The compensation or reimbursement paid hereunder to the Contractor or any of its employees, who are not Greek citizens and are not permanently domiciled in Greece, shall be exempt to the extent permitted by law from any taxation which may now or hereafter be imposed thereon by the laws of the Kingdom of Greece. Materials, tools, equipment, household goods, foodstuffs or consumable goods or personal property imported or exported in connection with this agreement by Contractor or its employees for their own or their immediate families' personal use, who are not Greek citizens and are not permanently domiciled in Greece, shall be exempt to the same extent from import or export duties. In the event, however, that any taxes compensation or reimbursement or any import or export duties on the aforementioned items should be imposed or withheld by Government, then, Government shall reimburse Contractor or any of its employees mentioned above for such taxes or duties imposed or withheld in such manner that the net amount of the payments made hereunder, after all such taxes and duties, shall be equivalent to the amounts which otherwise Government is obligated to pay to Contractor under the terms of this agreement or to the amounts which Contractor is obligated to pay to its above-mentioned employees for such work, as the case may be. Contractor and its employees shall not be reimbursed for duties paid on any imports or exports not reasonably required by Contractor in connection with this agreement or by its employees for their own or their immediate families' personal use.

H. Arbitration.

In the event of any dispute or difference of opinion between the parties hereto as to any matter arising out of or relating to this agreement, or any provision hereof, as well as to damages for any breach of this agreement which cannot be settled between the parties themselves, they shall submit the matter in dispute to arbitration by three disinterested arbitrators, each of the parties hereto to choose one arbitrator and the two so chosen to choose the third arbitrator. The party desiring such arbitration shall give to the other party written notice of its desire, specifying the question or questions to be arbitrated and naming the arbitrator chosen by it. Within a reasonable time thereafter, not exceeding twenty (20) calendar days, the other party shall give in like manner like written notice specifying any additional questions to be arbitrated and naming the arbitrator chosen by it. If a party hereto shall fail to appoint an arbitrator within twenty (20) calendar days after the other party shall have so given such written notice of its desire to arbitrate, the party having appointed the arbitrator may thereupon request the Chief of the ECA Mission for Greece to appoint the arbitrator for the party in default and such Chief of the ECA Mission shall thereupon appoint such arbitrator. The two arbitrators thus chosen shall then select the third. In the event that the two arbitrators chosen by or for the parties hereto fail, within ten (10) calendar days, to select the third arbitrator, the third arbitrator, upon written request of either party hereto, shall be appointed by the Chief of the ECA Mission for Greece. Should the ECA Mission for Greece cease to exist or its Chief fail or refuse for a period of twenty (20) days to appoint an arbitrator after having been requested to do so by either party hereto, in the manner herein provided, then such party may request the Uni-

ted States Ambassador to Greece, or in his absence the senior official representative of the United States of America to Greece, to appoint such arbitrator, which Ambassador or representative shall thereupon be fully authorized to make such appointment. After a full and adequate hearing the decision of any two of the three arbitrators thus chosen when reduced to writing and signed by all three of them shall be final, conclusive and binding without appeal upon both parties hereto. This decision shall mention any dissenting opinion and shall be issued within sixty (60) days, after the hearing. Arbitrators appointed hereunder are not required to be Greek citizens. The arbitrators so appointed shall determine which party shall assume the expenses of such arbitration or the proportion of such expenses which each party shall bear; and the arbitration expenses so allocated shall be paid direct by the party or parties by which the same are directed to be paid.

I. Language.

This agreement is executed both in the English language and in the Greek language, but it is understood and agreed that in all questions involving the interpretation of the provisions of this agreement the English language shall be controlling.

J. Assignment.

Contractor shall not assign, transfer or make other disposition of this contract, or any part thereof, without first obtaining the written consent of Government.

K. Termination.

1. This agreement shall bind each party hereto and shall continue to be in force from the date hereof until July 31, 1955, subject to the provisions of Section A (1) of Part II hereof; provided, however, that Government, upon ninety (90) days' written notice delivered to Contractor, shall have the right to terminate this agreement, in which event Government shall (i) reimburse Contractor for costs incurred hereunder and unpaid at date of such termination and for such period after termination as may be necessary for the return to the point of origin of Contractor's own personnel, and for any other costs to Contractor arising out of such termination and (ii) pay Contractor the compensation, as provided for in Part VI hereof,

earned and unpaid as of the effective date of such termination, including that due Contractor for the month during which such termination occurs.

2. Upon termination of this agreement and settlement of all accounts hereunder, Government shall furnish Contractor, and Contractor shall furnish Government, with a release of all claims hereunder, whereupon any and all obligations, rights, and liabilities of each of the parties hereto arising out of or resultins from this agreement shall cease and be forever released.

L. Law of Contract.

This agreement shall be construed under and governed by the Laws of the Kingdom of Greece.

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have executed this agreement through their duly authorized representatives in the City of Washington, District of Columbia, United States of America, the Twentieth day of July, 1950, as of the day and year first above written:

GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF GREECE

Witnesses as to signature of John Karavidas:

George Pezopoulos
John Maggioros

By
John Karavidas
Advisor to the Ministry of
Coordination

By

Witnesses as to signature of Kimon C. Kyriacos:
Demetrios Papanicolaou
Them. Macris

Kimon C. Kyriacos
Advisor to the Ministry
of Coordination

EBASCO SERVICES INCORPORATED

Witnesses as to signature of T. C. Wescott:

F. C. Gardner
H. L. Melvin

By
T. C. Wescott
President

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Σύμβασις Ὁργανώσεως καὶ Διευθύνσεως

Ἡ παρούσα σύμβασις συνομολογείται, ὡς ἰσχύουσα ἀπὸ τῆς ἐβδόμης ἡμέρας τοῦ Ἰανουαρίου 1950 μεταξὺ τῆς Κυβερνήσεως τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος (ἐφεξῆς καλουμένης «Κυβέρνησις») καὶ τῆς Ebasco Services Incorporated (ἐφεξῆς καλουμένης «Ἀναδόχος»), Ἑταιρείας νομίμως συσταθείσης καὶ λειτουργούσης συμφώνως πρὸς τοὺς νόμους τῆς Πολιτείας τῆς Νέας Ὑόρκης, Η.Π.Α., ἐχούσης δὲ τὴν ἔδραν αὐτῆς ἐν ὁδῷ Rector ἀριθ. 2, ἐν τῇ Πόλει, ἐπαρχία καὶ Πολιτεία τῆς Νέας Ὑόρκης, Η.Π.Α.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ἡ Διοίκησις Οἰκονομικῆς Συνεργασίας (ἐφεξῆς καλουμένη «ΔΟΣ») Ὑπηρεσία τῆς Κυβερνήσεως τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς διὰ τὸ Εὐρωπαϊκὸν Σχέδιον Ἀνασυγκροτήσεως, συντρέχει τὴν Κυβέρνησιν εἰς τὴν προσπάθειαν οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως τῆς Ἑλλάδος κατὰ τὴν μεταπολεμικὴν περίοδον. ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ καὶ ΔΟΣ θεωροῦσι τὸ πρόγραμμα ἀναπτύξεως τῆς ἡλεκτρικῆς ἐνεργείας ἐκτείνόμενον εἰς ὁλόκληρον τὴν χώραν ὡς βασικὴν καὶ οὐσιώδη προϋπόθεσιν διὰ τὴν ἐπίτευξιν τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως τῆς Ἑλλάδος.

Κατ' ἐντολὴν τῆς Κυβερνήσεως καὶ ΔΟΣ ἡ Ebasco Services Incorporated κατήρτισε μελέτην καὶ ἔκθεσιν ὑπὸ ἡμερομηνίαν Ἰανουάριος 1950 καὶ τίτλον «Πρόγραμμα Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας—Βασίλειον τῆς Ἑλλάδος», δι' ἧς συνιστᾶται πρόγραμμα ἀναπτύξεως ἐν Ἑλλάδι Ἐθνικοῦ Συστήματος Ἡλεκτρισμοῦ. Ἡ Κυβέρνησις προέτεινε καὶ ἡ ΔΟΣ συνεφώνησε μετ' αὐτῆς, ὅπως τὴν συνδράμῃ χρηματοδοτοῦσα τὴν ἀνάπτυξιν, κατασκευὴν καὶ λειτουργίαν ἐν Ἑλλάδι, συστήματος ἡλεκτρισμοῦ, περιλαμβάνοντος τὰ ἐν παραγράφῳ Α τοῦ Κεφαλαίου Ι τῆς παρούσης περιγραφόμενα ἔργα, ὧν ἡ δαπάνη ὑπολογίζεται εἰς τὸ ἰσόποσον τῶν \$ 83.030.000. Ἡδη προτίθεται ἡ Κυβέρνησις νὰ προβῇ ἀμέσως εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ συστήματος τούτου ἡλεκτρισμοῦ καὶ ἐπιθυμεῖ ὅπως διὰ τὴν ὁργάνωσιν, διεύθυνσιν καὶ συντονισμόν τῆς ἀναπτύξεως καὶ λειτουργίας τοῦ συστήματος τούτου, ἔχῃ τὴν συνδρομὴν εἰδικῶν περὶ τὴν ὁργάνωσιν ἐπιχειρήσεων καὶ περὶ τὰς τεχνικὰς μελέτας καὶ τὴν ἐκπόνησιν σχεδίων.

Ὁ ἀνάδοχος κέκτηται μεγάλην πεῖραν εἰς τε τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας καὶ εἰς ἄλλας χώρας ἀναφορικῶς πρὸς τὴν ἐκπόνησιν σχεδίων, ἀνάπτυξιν, λειτουργίαν, ὁργάνωσιν καὶ διοίκησιν ἡλεκτρικῶν ἐκμεταλλεύσεων, εἰς τὴν ἐφαρμογὴν νέων συστημάτων καὶ μεθόδων καὶ τὴν ἐπέκτασιν ἡλεκτρικῶν ἐκμεταλλεύσεων πρὸς ἐξυπηρέτησιν ἐκτεταμένων περιοχῶν, ὡς καὶ εἰς τὴν μελέτην, κατάρτισιν τῶν σχεδίων καὶ κατασκευὴν τῶν ἐγκαταστάσεων, τῶν ἐξυπηρετουσῶν τὰς ἐκμεταλλεύσεις ταύτας.

Ἡ Κυβέρνησις προτιθεμένη νὰ προβῇ εἰς τὴν ἑναρξιν τῆς ἀναπτύξεως Ἐθνικοῦ Συστήματος Ἡλεκτρισμοῦ κατὰ τὸν πλέον ἀποδοτικὸν καὶ ταχύν τρόπον, ἐπιθυμεῖ νὰ χρησιμοποίησιν τὴν πεῖραν καὶ τὰς γνώσεις τοῦ Ἀναδόχου κατὰ τὴν ἐκπόνησιν τῶν σχεδίων, ἀνάπτυξιν καὶ λειτουργίαν τοῦ συστήματος τούτου καὶ διὰ τὴν ἐκπαίδευσιν Ἑλληνικοῦ προσωπικοῦ, ὥστε νὰ καταστή τούτο ἱκανὸν ν' ἀναλάβῃ τὴν συνολικὴν εὐθύνην διευθύνσεως καὶ λειτουργίας τοῦ συστήματος τούτου καὶ φέρῃ ταύτας ἐπιτυχῶς εἰς πέρας.

Πρὸς τοῦτο λαμβανομένων ὑπ' ὄψιν τῶν ὡς ἀνωτέρω ἐκτιθεμένων καὶ τῶν ἀμοιβαίων συμφωνιῶν καὶ ὅρων, τῶν περιεχομένων ἐν τῇ παρούσῃ, συνομολογοῦνται καὶ συμφωνοῦνται τὰ ἑξῆς:

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ι.

Ἀντικείμενον.

Α. Ἡ Κυβέρνησις ἀναθέτει διὰ τῆς παρούσης εἰς τὸν Ἀνάδοχον καὶ ὁ Ἀνάδοχος υπόσχεται ὅτι θέλει ὁργανώσει καὶ διευθύνει τὴν ἀνάπτυξιν Ἐθνικοῦ Συστήματος Ἡλε-

κτρισμοῦ, (εἰς τὰς βασικὰς αὐτοῦ γραμμάς, ὡς τοῦτο συνιστᾶται ἐν τῇ ἀνωτέρω ἀναφερομένη ἐκθέσει ὑπὸ τὸν τίτλον «Πρόγραμμα Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας—Βασίλειον τῆς Ἑλλάδος») καὶ περιλαμβάνοντος τὰ ἐν τῷ κατωτέρῳ πίνακι περιγραφόμενα ἔργα. Ἐν περιπτώσει καθ' ἣν τμήμα οἰονδήποτε τῶν ἔργων τούτων πρόκειται ν' ἀποτελέσῃ μέρος ἡλεκτρικῆς ἐκμεταλλεύσεως, μὴ ἀνηκούσης ἢ διοικουμένης ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως, ἡ ἀνάπτυξις τοῦ ἔργου τούτου, ἐφ' ὅσον ζητηθῇ τοῦτο ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως, θέλει ἀναληφθῇ ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου, συμφώνως πρὸς τοὺς ὅρους τῆς παραγράφου Δ τοῦ παρόντος Κεφαλαίου.

Ἀριθμὸς ἐγκρίσεως Δ.Ο.Σ.	Τ Ι Τ Λ Ο Σ	Ὑπολογιζομένη δαπάνη εἰς ἰσόπο- σον δολλαρίων. Πάσης φύσεως νομίσματα.
IX	Νέος θερμικὸς σταθμὸς παραγωγῆς ἡλεκτρικῆς ἐνεργείας Χαλκίδος 68.000 KW εἰς περιοχὴν Εὐβοϊκοῦ κόλπου (διὰ καύσεως λιγνίτου).....	\$ 15.461.000
X	Ἡλεκτρικαὶ Γραμμαὶ Μεταφορᾶς τάσεως 150 KV. Ὑποσταθμοὶ ὑποβιβασμοῦ τάσεως 150)15 καὶ 150)22 KV καὶ Δίκτυα διανομῆς τροφοδοτούμενα ὑπὸ τοῦ Θερμικοῦ Σταθμοῦ Χαλκίδος καὶ καλύπτοντα τὰς περιοχὰς Ἀνατολικῆς Στερεᾶς Ἑλλάδος καὶ Ἀθηνῶν—Πειραιῶς (δὲν συμπεριλαμβάνονται τὰ δίκτυα διανομῆς τῆς περιοχῆς Ἀθηνῶν—Πειραιῶς)....	» 12.078.000
XI.	Νέος Ὑδροηλεκτρικὸς Σταθμὸς Ἀγρας ἰσχύος 40.000 KW ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ Βόδα.....	» 9.008.000
XII.	Ἡλεκτρικαὶ Γραμμαὶ μεταφορᾶς τάσεως 150]KV. Ὑποσταθμοὶ ὑποβιβασμοῦ τάσεως 150)15 KV καὶ δίκτυα διανομῆς τροφοδοτούμενα ὑπὸ τοῦ Ὑδροηλεκτρικοῦ Σταθμοῦ Ἀγρας καὶ καλύπτοντα τὰς περιοχὰς Μακεδονίας καὶ Θράκης »	14.889.000
XIII.	Νέος Ὑδροηλεκτρικὸς Σταθμὸς Λάδωνος ἰσχύος 50.000 KW ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ Λάδωνος	» 14.522.000
XIV.	Ἡλεκτρικαὶ γραμμαὶ μεταφορᾶς τάσεως 150 KV, Ὑποσταθμοὶ καὶ Δίκτυα διανομῆς τροφοδοτούμενα ὑπὸ τοῦ Ὑδροηλεκτρικοῦ Σταθμοῦ Λάδωνος καὶ καλύπτοντα τὰς περιοχὰς Πελοποννήσου καὶ Ἀθηνῶν—Πειραιῶς (δὲν συμπεριλαμβάνονται τὰ δίκτυα διανομῆς περιφερείας Ἀθηνῶν—Πειραιῶς).....	» 10.045.000
XV.	Νέος Ὑδροηλεκτρικὸς Σταθμὸς Λούρου ἰσχύος 5.000 KW ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ Λούρου	» 2.266.000
XVI.	Ἡλεκτρικαὶ γραμμαὶ μεταφορᾶς, Ὑποσταθμοὶ καὶ Δίκτυα διανομῆς τροφοδοτούμενα ὑπὸ τοῦ Ὑδροηλεκτρικοῦ Σταθμοῦ Λούρου καὶ καλύπτοντα τὴν περίξ περιοχήν τῆς Ἡπείρου.....	» 951.000
Ἑκκρεμῆς	Ἐγκαταστάσεις γενικῆς χρήσεως ἥτοι Κτίρια, Γραφεῖα, Συνεργεῖα, Ἀποθῆκαι, Ἐργαστήρια, Ἐξοπλισμὸς Μεταφορῶν καὶ συντηρήσεως κλπ.....	» 3.810.000

Β. Αιτήσιν της Κυβερνήσεως, ο 'Ανάδοχος θέλει οργανώσει και διευθύνει την αποκατάστασιν, ανοικοδόμησιν και επέκτασιν υφισταμένων ήδη ηλεκτρικών εκμεταλλεύσεων, ανηκουσών εις την Κυβέρνησιν, περιεχομένων αυτή ή διαχειριζομένων παρ' αυτής, ἐφ' ὅσον δὲν προβλέπεται ἄλλως εἰς τὰ ἀνωτέρω περιγραφόμενα ἔργα καὶ καθ' ἣν ἔκτασιν ἀπαιτεῖται τοῦτο διὰ τὴν ἑντάξιν τῶν ἐκμεταλλεύσεων τούτων ἐντὸς τοῦ Ἐθνικοῦ συστήματος Ἡλεκτρισμοῦ.

Γ. Ἡ Κυβέρνησις ἀναθέτει διὰ τῆς παρούσης εἰς τὸν 'Ανάδοχον καὶ ὁ 'Ανάδοχος ὑπόσχεται, ὅτι θέλει ὁργανώσει καὶ διευθύνει ὑπὸ τὴν μορφήν Ἐθνικοῦ Συστήματος Ἡλεκτρισμοῦ, τὴν λειτουργίαν ἀπάντων τῶν ἀνωτέρω περιγραφόμενων ἔργων τῶν ἀνηκόντων εἰς τὴν Κυβέρνησιν καὶ αἰτῆσαι τῆς Κυβερνήσεως, ἐκ τῶν υφισταμένων ήδη ηλεκτρικών ἐκμεταλλεύσεων, τὴν λειτουργίαν ἐκείνων, αἵτινες ἀνήκουσιν εἰς τὴν Κυβέρνησιν, θέλουσι περιέλθαι αὐτῇ ἢ διαχειρίζονται παρ' αὐτῆς.

Δ. Αιτήσιν της Κυβερνήσεως, ὁ 'Ανάδοχος θέλει παράσχει τὴν συνδρομὴν αὐτοῦ πρὸς ἄλλας ἐν Ἑλλάδι ηλεκτρικὰς ἐκμεταλλεύσεις, μὴ ἀνηκούσας εἰς τὴν Κυβέρνησιν, διὰ τὴν ἀναδιοργάνωσιν τῆς λειτουργίας, ἀποκατάστασιν, ἀνασυγκρότησιν καὶ επέκτασιν αὐτῶν.

Ε. Ἡ Κυβέρνησις ἐπιφυλάσσει ἑαυτῇ τὸ δικαίωμα νὰ ἐπεκτείνῃ ἢ περιορίσῃ τὴν ἔκτασιν ἢ νὰ παραλείψῃ τμήμα ἢ τὸ ὅλον τινὸς ἐκ τῶν ἀνωτέρω περιγραφόμενων ἔργων, ὑπὸ τὸν ὅρον ὅμως, ὅτι ἡ ὁργάνωσις καὶ διευθύνσις τῆς ἀναπτύξεως καὶ λειτουργίας παντὸς τοιοῦτου ἔργου δὲν θέλει ἀναληφθῇ παρ' ἄλλου ἢ τοῦ ἀναδόχου κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἰσχύος τῆς παρούσης συμβάσεως. Ρητῶς συνομολογεῖται ὅτι ἐκ τῆς παραλείψεως τμήματος ἢ τοῦ ὅλου ἔργου τινὸς ἢ ἔργων τινῶν, οὐδόλως θίγεται ἡ ὑποχρέωσις τοῦ ἀναδόχου νὰ προσφέρῃ προβλεπομένης ἐν τῇ παρούσῃ ὑπηρεσίας ἐν σχέσει μετὰ τὴν ἀνάπτυξιν καὶ λειτουργίαν τῶν ὑπολοίπων ἔργων ἢ τμημάτων τῶν ἔργων τούτων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΙΙ.

Ὑπηρεσίαι Ὁργανώσεως καὶ Διευθύνσεως.

Α. Αἱ Ὑπηρεσίαι τὰς ὁποίας θὰ παράσχωι ὁ ἀνάδοχος (συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ Κεφαλαίου ΙΙΙ τῆς παρούσης), διὰ τῆς υφισταμένης ἐν Ἡνωμέναις Πολιτείαις ὁργανώσεως αὐτοῦ καὶ διὰ προσθέτου ἐν Ἑλλάδι ἱκανοῦ καὶ εἰδικευμένου προσωπικοῦ, ἐν τῇ ὁργανώσει καὶ διευθύνσει τῆς ἀναπτύξεως καὶ λειτουργίας τοῦ ἐν Κεφαλαίῳ Ι τῆς παρούσης περιγραφόμενου Ἐθνικοῦ Συστήματος Ἡλεκτρισμοῦ, περιλαμβάνουν τὰ ἀκόλουθα :

1. Διευθύνσις τεχνικῶν μελετῶν σχεδίων καὶ ἐκτελέσεως τοῦ Ἐθνικοῦ Συστήματος Ἡλεκτρισμοῦ, περιλαμβάνουσα τὰς ἀκολούθους ὑπηρεσίας :

α') Ἐκπόνησις προτύπων σχεδίων καὶ προτύπων προδιαγραφῶν καὶ τύπων ἐκτελέσεως πρὸς τὸν σκοπὸν ἐπιτύξεως ὁμοιομορφίας, οἰκονομίας ἐπενδύσεων καὶ ἀνωτάτης κατὰ τὴν λειτουργίαν συνολικῆς ἀποδόσεως.

β') Προπαρασκευὴν τῶν ἀπαιτούμενων σχεδίων καὶ προδιαγραφῶν διὰ τὴν προετοιμασίαν διακηρύξεων, προετοιμασίαν τῶν διακηρύξεων τούτων, ἐξασφάλισιν προσφορῶν παρ' ἱκανῶν καὶ ἀρμοδίων Οἰκῶν καὶ διαπραγματεύσιν τῶν σχετικῶν συμβολαίων διὰ πλήρη τεχνικὴν μελέτην, σχέδια, προμήθειαν καὶ ἐκτελέσιν συσταστικῶν μερῶν τῶν ἐν Κεφαλαίῳ Ι τῆς παρούσης περιγραφόμενων ἔργων.

γ') Ἐλεγχον καὶ ἐγκρίσιν τεχνικῶν μελετῶν, σχεδίων καὶ προδιαγραφῶν καὶ ἄσκησιν πλήρους διοικητικοῦ καὶ τεχνικοῦ ἐλέγχου ἐπὶ τῆς μελέτης καὶ ἐκτελέσεως, περιλαμβανομένων μισθῶν καὶ ἡμερομισθίων, ὥρων καὶ ὀρων ἐργασίας, ἀναθέσεως συμβάσεων, ἐγκρίσεως ἀγορῶν, ρυθμίσεως φορτώσεων καὶ, εἰς τὴν ἀπαιτούμενην ἔκτασιν, ἄλλων παρομοίων θεμάτων.

δ') Ἐλεγχον καὶ ἐγκρίσιν ἀπασῶν τῶν πληρωμῶν πρὸς ἐργολάβους καὶ ἀπασῶν τῶν πληρωμῶν, δι' ὕλικά, ἐξοπλισμὸν, ἐργατικά, ὑπηρεσίας, ἐφόδια καὶ εἰς τὴν ἀπαιτούμενην ἔκτασιν, δι' ἄλλας παρομοίας πληρωμὰς καὶ ὁ-

γάνωσιν καὶ λειτουργίαν λογιστικοῦ συστήματος παρακολούθησεως ἀπασῶν τῶν δαπανῶν.

ε') Συνδρομὴν πρὸς τὴν Κυβέρνησιν, διὰ τὴν διενέργειαν ἀπασῶν τῶν ἐν τῷ ἀνωτέρῳ ἐδαφίῳ ἀναφερομένων πληρωμῶν.

στ') Πιστοποιήσιν, ὅτι τὰ ἔργα, ὁ μηχανικὸς ἐξοπλισμὸς καὶ αἱ ἐγκαταστάσεις ἐπεθεωρήθησαν δεόντως καὶ ἐδοκιμάσθησαν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἐκτελέσεως, καὶ παραλαβὴν τούτων ἐξ ὀνόματος τῆς Κυβερνήσεως.

ζ') Ἐπιθεώρησιν καὶ δοκιμὴν τῶν ἀποπερατωθέντων ἔργων, ἐν τῷ συνόλῳ αὐτῶν, περιλαμβανομένου τοῦ μηχανικοῦ αὐτῶν ἐξοπλισμοῦ καὶ τῶν ἐγκαταστάσεων, καὶ παραλαβὴν αὐτῶν ἐξ ὀνόματος τῆς Κυβερνήσεως.

η') Ἐκτελέσιν ἄλλων παρομοίων λειτουργιῶν διευθύνσεως, αἱ ὁποῖαι καθίστανται ἀναγκαῖαι διὰ τὴν ἐπιτυχὴ ἀνάπτυξιν τῶν ἐν Κεφαλαίῳ Ι τῆς παρούσης περιγραφόμενων ἔργων καὶ διὰ τὴν ἀποκατάστασιν, ἀνασυγκρότησιν καὶ επέκτασιν τῶν ἐν Κεφαλαίῳ Ι τῆς παρούσης ἀναφερομένων ηλεκτρικῶν ἐκμεταλλεύσεων.

Ὁ 'Ανάδοχος θέλει συνεχίσει παρέχων συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τῆς παραγράφου Γ τοῦ Κεφαλαίου VI τῆς παρούσης συμβάσεως, τὰς ἐν τῇ παρούσῃ παραγράφῳ Α (1) ἀναγραφόμενας ὑπηρεσίας του ἐν σχέσει μετὰ τὴν διεύθυνσιν τῶν τεχνικῶν μελετῶν, τῶν σχεδίων, τῆς ἐκτελέσεως καὶ τῆς δοκιμῆς τῶν ἐν Κεφαλαίῳ Ι τῆς παρούσης περιγραφόμενων ἔργων, μέχρις ἀποπερατώσεως καὶ παραλαβῆς ἀπάντων τῶν ἔργων τούτων, ἔστω καὶ ἂν ἡ ἀποπεράτωσις καὶ παραλαβὴ αὐτῇ λάβῃ χώραν μετὰ τὴν 31ην Ἰουλίου 1955, ἐκτὸς ἐὰν ἡ παροῦσα σύμβασις καταγγεληθῇ προηγουμένως ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως, συμφώνως τῇ παραγράφῳ ΙΑ τοῦ Κεφαλαίου VIII τῆς παρούσης, ἢ ὑπὸ τοῦ ἀναδόχου, συμφώνως τῇ παραγράφῳ Γ τοῦ Κεφαλαίου VII τῆς παρούσης.

2. Ὁργάνωσις καὶ διεύθυνσις τῆς λειτουργίας τοῦ Ἐθνικοῦ Συστήματος Ἡλεκτρισμοῦ, περιλαμβάνουσα τὰς ἀκολούθους ὑπηρεσίας.

α') Ἀνάπτυξιν καὶ διεύθυνσιν ὁργανισμοῦ ἐκμεταλλεύσεως ἱκανοῦ νὰ ἐπιτελέσῃ ἀπάσας τὰς λειτουργίας συγχρονισμένου καὶ ἀποδοτικῶς λειτουργοῦντος ηλεκτρικοῦ συστήματος καὶ περιλαμβανόντος ἀπάσας τὰς σχετικὰς ἀρμοδιότητας ἀναφορικῶς μετὰ τὴν ἀνάπτυξιν καὶ λειτουργίαν τοῦ ἐν Κεφαλαίῳ Ι τῆς παρούσης περιγραφόμενου Συστήματος Ἡλεκτρισμοῦ.

β') Συνδρομὴν πρὸς τὴν Κυβέρνησιν κατὰ τὴν σύστασιν τοῦ ἐν Κεφαλαίῳ ΙΙΙ τῆς παρούσης περαιτέρω περιγραφόμενου ἑταιρικοῦ ὁργανισμοῦ ἡλεκτρισμοῦ (ἐφεξῆς καλουμένου Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας) καὶ ἐπὶ τῇ αἰτήσῃ τῆς Κυβερνήσεως συνδρομὴν πρὸς ταύτην κατὰ τὴν σύστασιν ἀνεξαρτήτων ηλεκτρικῶν ἑταιρικῶν ὁργανισμῶν διὰ τὴν λειτουργίαν τῶν υφισταμένων ηλεκτρικῶν ἐκμεταλλεύσεων, τῶν ἀναφερομένων ἐν Κεφαλαίῳ Ι τῆς παρούσης.

γ') Ἐκπόνησιν κανονισμῶν ρυθμιζόντων τὰς λειτουργίας ἐκάστου τμήματος τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας.

δ') Ἐκτελέσιν τῶν λειτουργιῶν ἐκείνων ὁργανώσεως καὶ διευθύνσεως, αἱ ὁποῖαι εἶναι οὐσιώδεις διὰ τὴν πρόσφορον λειτουργίαν τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας συμφώνως πρὸς τὸ καταστατικὸν αὐτῆς, διὰ τὴν ἀναδιοργάνωσιν τῆς λειτουργίας τῶν ἐν Κεφαλαίῳ Ι τῆς παρούσης ἀναφερομένων ηλεκτρικῶν ἐκμεταλλεύσεων καὶ ἐν γένει διὰ τὴν ἀνάπτυξιν καὶ λειτουργίαν τοῦ ἐν Κεφαλαίῳ Ι τῆς παρούσης περιγραφόμενου Συστήματος Ἡλεκτρισμοῦ, κατὰ τὴν παροχὴν πρὸς τοὺς πελάτας αὐτοῦ ἡλεκτρικῆς ἐνεργείας.

Ὁ ἀνάδοχος θέλει συνεχίσει προσφέρων τὰς ὑπηρεσίας ὁργανώσεως καὶ διευθύνσεως καὶ θὰ εἶναι ὑπεύθυνος διὰ τὴν ὁργάνωσιν καὶ διεύθυνσιν τοῦ Συστήματος Ἡλεκτρισμοῦ μέχρι τῆς 31ης Ἰουλίου 1955, ἐκτὸς ἐὰν ἡ παροῦσα σύμβασις καταγγεληθῇ προηγουμένως ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως, συμφώνως τῇ παραγράφῳ ΙΑ τοῦ Κεφαλαίου VIII τῆς παρούσης ἢ ὑπὸ τοῦ ἀναδόχου, συμφώνως τῇ παραγράφῳ Γ τοῦ Κεφαλαίου VII τῆς παρούσης.

3. Ἐκπαίδευσις Ἑλληνικοῦ Προσωπικοῦ. Ἀμέσως μετὰ τὴν ὑπογραφὴν τῆς παρούσης συμβάσεως καὶ εὐθὺς ὡς τοῦτο καταστῇ ἐφικτὸν ὁ ἀνάδοχος θὰ ἐπιληφθῇ τῆς ἐκπαίδευσως Ἑλληνικοῦ προσωπικοῦ ἐν Ἑλλάδι καὶ καθ' ἣν ἔκτασιν καθίσταται τοῦτο ἀναγκαῖον, ἐν Ἡνωμέναις Πολιτεῖαις εἰς ὅλας τὰς φάσεις τῆς ὀργανώσεως καὶ διευθύνσεως τῆς ἀναπτύξεως καὶ λειτουργίας τοῦ περιγραφομένου ἐνταῦθα Συστήματος Ἡλεκτρισμοῦ, εὐθὺς δὲ ὡς τοῦτο καταστῇ ἐφικτὸν, θέλει μεταβιβάσει καθήκοντα καὶ εὐθύναι ἀναφορικῶς πρὸς τὰ ἀνωτέρω ἐκ τοῦ ἰδίου αὐτοῦ προσωπικοῦ εἰς εἰδικευμένον Ἑλληνικὸν Προσωπικόν. Εὐθὺς ὡς καταστῇ τοῦτο ἐφικτὸν, τὸ βραδύτερον ὅμως ἐξ μῆνας πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ τετάρτου ἔτους ἀπὸ τῆς ὑπογραφῆς τῆς παρούσης συμβάσεως, ὁ ἀνάδοχος θέλει ὑποβάλει εἰς τὴν Κυβέρνησιν πρὸς ἔγκρισιν, σχέδιον ἀντικαταστάσεως τοῦ προσωπικοῦ αὐτοῦ δι' Ἑλληνικοῦ προσωπικοῦ, ἐπὶ τῷ τέλει ὅπως, κατὰ τὴν ἐκπνοὴν τῆς παρούσης συμβάσεως, ἡ μεταβίβασις τῶν συμφώνως πρὸς τὴν σύμβασιν ταύτην ὑπὸ τοῦ προσωπικοῦ τοῦ ἀναδόχου ἐπιτελουμένων καθηκόντων, συντελεσθῇ ὁμαλῶς.

Β'. Συνομολογεῖται, ὅτι ὅτε ὁ ἀνάδοχος, ὅτε τις τῶν ὑποκαταστάτων αὐτοῦ, ἐὰν ὑπάρχουν τοιοῦτοι, θὰ δύναται ν' ἀναλάβῃ τὴν τεχνικὴν μελέτην, τὴν ἐκπόνῃσιν τῶν σχεδίων, τὴν ἐκτέλεσιν ἢ τὴν προμήθειαν ἐφοδίων καὶ ἐξοπλισμοῦ, ἀναφορικῶς μετὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῶν ἐν κεφαλαίῳ I τῆς παρούσης περιγραφομένων ἔργων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ III.

Τρόπος ἐκτελέσεως τῆς Συμβάσεως.

Α'. Κυβερνήσις καὶ ἀνάδοχος συνομολογοῦν ἀμοιβαίως καὶ ὑπόσχονται πρὸς ἀλλήλους πιστὴν καὶ πλήρη συνεργασίαν καὶ συνεχῇ ἀμοιβαίαν συνδρομὴν καὶ βοήθειαν κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ὅρων καὶ συμφωνιῶν τῆς παρούσης συμβάσεως, ἐπὶ τῷ τέλει ὅπως ἀναπτυχθῇ ἐν Ἑλλάδι τὸ ταχύτερον δυνατόν, συγχρονισμένον καὶ ἀποδοτικὸν σύστημα ἡλεκτρισμοῦ, ἐκτείνόμενον εἰς ὁλόκληρον τὴν Χώραν, καλῶς διοικούμενον καὶ λειτουργοῦν ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν Ἑλληνικοῦ Προσωπικοῦ.

Β'. Ἀμέσως καὶ ἐν πάσῃ περιπτώσει οὐχὶ βραδύτερον τῶν τεσσαράκοντα πέντε (45) ἡμερῶν ἀπὸ τῆς ὑπογραφῆς τῆς παρούσης συμβάσεως ὁ ἀνάδοχος θὰ ἐγκαταστήσῃ εἰδικὴν ὑπηρεσίαν ἐν Ἀθήναις πρὸς τὸν σκοπὸν ἐκτελέσεως τῆς παρούσης συμβάσεως, τὴν ὑπηρεσίαν δὲ ταύτην θέλει διατηρήσει ὁ ἀνάδοχος καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς ἰσχύος τῆς συμβάσεως ταύτης. Πρὸ τῆς ἐγκαταστάσεως τῆς ἐν Ἀθήναις ὑπηρεσίας καὶ εὐθὺς ἅμα τῇ ὑπογραφῇ τῆς παρούσης συμβάσεως ὁ ἀνάδοχος θὰ ἐπιληφθῇ τῆς ἐκτελέσεως τῆς συμβάσεως ταύτης διὰ τῶν ἐν τῇ ἔδρᾳ του ὑπηρεσιῶν αὐτοῦ. Καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς ἰσχύος τῆς συμβάσεως ταύτης ὁ ἀνάδοχος θὰ διατηρῇ ἰδιαιτέραν ὑπηρεσίαν ἐν τῇ ἔδρᾳ αὐτοῦ, πρὸς τὸν σκοπὸν διεκπεραιώσεως ἐν Ἡνωμέναις Πολιτεῖαις ἀναγκαίων ζητημάτων ἀναφορικῶς πρὸς τὴν παροῦσαν σύμβασιν.

Γ'. Ὁ ἐν Ἑλλάδι κύριος ἀντιπρόσωπος τοῦ ἀναδόχου δέον νὰ εἶναι τῆς ἐγκρίσεως τῆς Κυβερνήσεως, θὰ ἔχῃ δὲ δεόντως ἐξουσιοδοτηθῇ ὑπὸ τοῦ ἀναδόχου, ὅπως ἐνεργῇ ἐξ ὀνόματος τοῦ ἀναδόχου ἐν σχέσει μετὰ ἅπαντα τὰ εἰς τὴν παροῦσαν σύμβασιν ἀναφερόμενα ζητήματα, ἐκπροσωπῇ τὸν ἀνάδοχον εἰς ἀπάσας τὰς ἐκ τῆς συμβάσεως ταύτης σχέσεις αὐτοῦ μετὰ τῆς Κυβερνήσεως, ἐπιλύῃ ἐξ ὀνόματος τοῦ ἀναδόχου πᾶσαν διαφορὰν ἀναφυομένην ἐκ τῆς παρούσης συμβάσεως ἢ ἀναγομένην εἰς ταύτην καὶ ἀποδέχεται διὰ τὸν ἀνάδοχον πᾶν ἔγγραφον ἢ ἀνακοίνωσιν τῆς Κυβερνήσεως.

Δ'. Ἡ Κυβέρνησις, τὸ ταχύτερον δυνατόν μετὰ τὴν ὑπογραφὴν τῆς παρούσης συμβάσεως, θέλει προβῇ εἰς τὴν σύστασιν βάσει τῆς ἐν Ἑλλάδι νομοθεσίας, τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας, τοῦ ἑταιρικοῦ ὀργανισμοῦ ἡλεκτρισμοῦ τοῦ ἀναφερομένου ἐν παραγράφῳ Α' (2β) τοῦ Κεφαλαίου II τῆς παρούσης Συμβάσεως, ἢ Ἐπιχειρήσεως δὲ αὕτη θὰ κέκτηται τὰ ἀναγκαῖα κεφάλαια, ἐξουσίας, ἀρμοδιότητας καὶ δικαιοδοσίαν πρὸς ἀνάπτυξιν καὶ λειτουργίαν ἐν Ἑλλάδι Ἐθνικοῦ Συστήματος Ἡλεκτρισμοῦ.

Ἄμα τῇ συστάσει τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας, ἡ Κυβέρνησις θέλει ἐξουσιοδοτήσῃ νομίμως τὴν διοικοῦσαν τὴν Ἐπιχείρησιν Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας ὁμάδα προσώπων, ὅπως ἐνεργῇ ἐξ ὀνόματος τῆς Κυβερνήσεως ἐν σχέσει μετὰ ἅπαντα τὰ εἰς τὴν παροῦσαν σύμβασιν ἀναφερόμενα ζητήματα, ἐκπροσωπῇ τὴν Κυβέρνησιν εἰς ἀπάσας τὰς ἐκ τῆς συμβάσεως ταύτης σχέσεις αὐτῆς μετὰ τοῦ ἀναδόχου, ἐπιλύῃ ἐξ ὀνόματος τῆς Κυβερνήσεως πᾶσαν διαφορὰν ἀναφυομένην ἐκ τῆς παρούσης συμβάσεως ἢ ἀναγομένην εἰς ταύτην καὶ ἀποδέχεται διὰ τὴν Κυβέρνησιν πᾶν ἔγγραφον ἢ ἀνακοίνωσιν τοῦ ἀναδόχου, ἢ δὲ διοικοῦσα αὕτη ὁμάς:

1. Θὰ καθορίζῃ τὴν ὑπὸ τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας ἀκολουθητέαν ἐνεργειακὴν πολιτικὴν καὶ κατόπιν συνεννόησεως μετὰ τοῦ ἐν Ἑλλάδι κυρίου ἀντιπροσώπου τοῦ ἀναδόχου, ἐνεργοῦντος ὡς τὸ ἀνώτατον ἐκτελεστικὸν ὄργανον τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας, συμφώνως πρὸς τὴν παράγραφον Δ' τοῦ Κεφαλαίου τούτου, (ἐφεξῆς καλουμένου «Γενικὸς Διευθυντής») θὰ καθορίζῃ τὰ τιμολόγια τοῦ ἐν τῇ παρούσῃ περιγραφομένου συστήματος ἡλεκτρισμοῦ.

2. Θὰ ἐποπτεύῃ καὶ ἐλέγχῃ τὸν Γενικὸν Διευθυντὴν ἐν τῇ ἀσκήσει τῶν ἀρμοδιοτήτων καὶ καθηκόντων αὐτοῦ, τῶν ἀναγραφομένων καὶ ἐν τῇ συμβάσει ταύτῃ.

3. Θὰ δικαιούται νὰ ζητῇ ἐν παντὶ χρόνῳ παρὰ τοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ ἢ μέσῳ τοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ παρ' οἰουδήποτε ἄλλου ὑπαλλήλου τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας πληροφορίας ἢ ἐκθέσεις, ἐπὶ πλεόν τῶν ἐκθέσεων τῶν ἀναγραφομένων ἐν Κεφαλαιῷ IV τῆς παρούσης.

4. Θὰ ἐγκρίνῃ καὶ ὑπογράψῃ, εἰσηγούμενου τοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ, τὰς ὑπὸ τῆς ὡς ἀνωτέρω διοικήσεως ὁμάδος καθοριζόμενας σπουδαιοτέρας σημασίας συμβάσεις, τὰς ἀναφερόμενας εἰς τὴν τεχνικὴν μελέτην, ἐκτέλεσιν καὶ ἄλλας φάσεις τῆς ἀναπτύξεως καὶ εἰς τὴν λειτουργίαν τοῦ περιγραφομένου ἐνταῦθα συστήματος Ἡλεκτρισμοῦ.

5. Θὰ δικαιούται νὰ ἐντέλλεται τὴν ἀπομάκρυνσιν ἢ ἀπαλλαγὴν ἀπὸ τῶν καθηκόντων παντὸς προσώπου, ὑπηρετοῦντος ὡς ὑπαλλήλου ἢ ὀργάνου τῆς Ἐταιρείας Ἐνεργείας συμπεριλαμβανομένου καὶ τοῦ προσωπικοῦ τοῦ Ἀναδόχου. ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ διὰ τῆς παρούσης ἐγκριθέντος προγράμματος ἡλεκτρικῆς ἐνεργείας, ἐὰν κατὰ τὴν γνώμην τῆς ὁμάδος ταύτης τὸ πρόσωπον δὲν εἶναι ἱκανὸν ἢ ἡ χρησιμοποίησις τοῦ προσώπου τούτου εἶναι ἐπιζημία εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ προγράμματος ἢ τὴν ἀσφάλειαν τῆς Ἑλλάδος.

6. Θὰ δέχεται ἐγκαίρως παρὰ τοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ πρὸς προηγουμένην ἔγκρισιν:

α') Τὸ γενικὸν διάγραμμα τῶν ἐν Κεφαλαιῷ 1 τῆς παρούσης περιγραφομένων ἔργων.

β') Τροποποιήσεις ἐπιφερομένας εἰς τὰ ὡς ἀνωτέρω ἔργα, ἐφ' ὅσον αἱ τροποποιήσεις αὗται δημιουργοῦν οὐσιώδη παρέκκλισιν ἀπὸ τὸ πρόγραμμα, τὸ ὅποιον συνιστᾶται διὰ τῆς ἀνωτέρω ἀναφερομένης μελέτης καὶ ἐκθέσεως ὑπὸ τὸν τίτλον «Πρόγραμμα Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας Βασιλείον τῆς Ἑλλάδος».

γ') Τοὺς προϋπολογισμοὺς τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς ἐνεργείας.

7. Θὰ ἐλέγχῃ ἀπάσας τὰς δαπάνας, τὰς καταβαλλομένας ὑπὸ τοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ ἐξ ὀνόματος τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ ἐγκριθέντος ἐν τῇ παρούσῃ προγράμματος ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας.

8. Θὰ παρέχῃ τὴν ἐξουσιοδότησιν πρὸς τελικὴν παραλαβὴν τῶν ἀποπερατωθέντων ἔργων, περιλαμβανομένων τῶν μηχανημάτων καὶ ἐγκαταστάσεων αὐτῶν.

Δ. Ἄμα τῇ συστάσει τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας ὁ ἀνάδοχος ὑποκείμενος εἰς τὰς ἐξουσίας καὶ ἀρμοδιότητας τῆς διοικήσεως τὴν ἐπιχείρησιν Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας ὁμάδος, τὰς καθοριζόμενας ἐν παραγράφῳ Γ' τοῦ Κεφαλαίου τούτου, θὰ ἔχῃ πλήρη ἐξουσίαν ὅπως κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἰσχύος τῆς παρούσης συμβάσεως ὀργανώσῃ καὶ διευθύνῃ ἐξ ὀνόματος τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς

Ἐνεργείας τὰς ἐργασίας καὶ τὴν λειτουργίαν τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας κατὰ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ διὰ τῆς παρούσης ἐγκριθέντος προγράμματος ἡλεκτρικῆς ἐνεργείας.

Ἡ ἀνωτέρω ἐξουσία τοῦ ἀναδόχου θ' ἀσκῆται διὰ τῆς τοποθετήσεως τοῦ κυρίου ἀντιπροσώπου αὐτοῦ ἐν Ἑλλάδι ὡς τοῦ ἀνωτάτου ἐκτελεστικοῦ ὄργανου τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας καλουμένου ἐνταῦθα «Γενικὸς Διευθυντής» καὶ διὰ τῆς τοποθετήσεως εἰς τὰς κυρίας θέσεις ἐν τῇ ἐπιχειρήσει Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας τοῦ λοιποῦ ἐν Ἑλλάδι προσωπικοῦ τοῦ ἀναδόχου, τὸ ὅποσον θὰ εἶναι ὑπεύθυνον ἑναντι τοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ. Οἱ ὑπάλληλοι τοῦ Ἀναδόχου ἑναντι ἀτόμων ἢ ὀργανισμῶν μὴ συμβαλλομένων ἐν τῇ παρούσῃ συμβάσει θὰ ἐνεργῶσιν ὑπὸ τὴν ἰδιότητα αὐτῶν ὡς ὀργάνων ἢ ὑπαλλήλων τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας, ἐξ ὀνόματος καὶ διὰ λογαριασμὸν τῆς Ἐταιρείας ταύτης ὁ Ἀνάδοχος ἐν τούτοις θέλει διατηρήσει τὴν ἐποπτεῖαν καὶ τὴν εὐθύνην ἑναντι τῆς Κυβερνήσεως διὰ τὴν ἐκ μέρους ὑπαλλήλων αὐτοῦ ἐκτέλεσιν τῶν ἐκ τῆς παρούσης συμβάσεως καθηκόντων τῶν παρ' ὅλον ὅτι οἱ ὑπάλληλοι οὗτοι θέλουσι ἐνεργῆ ὡς ὄργανα ἢ ὑπάλληλοι τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἰσχύος τῆς παρούσης συμβάσεως ὁ Γενικὸς Διευθυντής, ὑπὸ τὴν ἐπιφύλαξιν τῶν διατάξεων τῆς παραγράφου Γ τοῦ κεφαλαίου τούτου, θὰ κέκτηται τὴν ἀναγκαίαν ἐξουσίαν, ὅπως διευθύνῃ τὰς υποθέσεις τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας, συμπεριλαμβανομένης εἰδικώτερον τῆς ἐξουσίας ὅπως :

1. Προσλαμβάνει καὶ ἀπολύει ἐξ ὀνόματος τῆς ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας ἅπαν τὸ προσωπικὸν τῆς Ἐπιχειρήσεως ταύτης.

2. Ἐγκρίνει καὶ ὑπογράφει ἐξ ὀνόματος τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας ἀπάσας τὰς συμβάσεις ἀναφορικῶς πρὸς τὴν τεχνικὴν μελέτην, ἐκπόνησιν σχεδίων, ἐκτέλεσιν καὶ ἄλλας φάσεις τῆς ἀναπτύξεως καὶ ἀναφορικῶς πρὸς τὴν λειτουργίαν τοῦ ἐν τῇ παρούσῃ περιγραφομένου Συστήματος Ἡλεκτρισμοῦ, ἐπιφυλασσομένης τῆς διαφόρου ρυθμίσεως ἐν παραγράφῳ Γ (4) τοῦ Κεφαλαίου τούτου.

3. Ἐγκρίνει καὶ ὑπογράφει ἐξ ὀνόματος τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας ἀπάσας τὰς συμβάσεις καὶ συμφωνίας ἀναφορικῶς πρὸς τὴν πώλησιν ἢ διάθεσιν ἐνεργείας παραγομένης ὑπὸ τῶν μονάδων τοῦ περιγραφομένου ἐνταῦθα Συστήματος Ἡλεκτρισμοῦ.

4. Ἐγκρίνει καὶ ὑπογράφει ἐξ ὀνόματος τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας ἀπάσας τὰς ἐπιταγὰς, συναλλαγματικὰς καὶ ἄλλα ὁμόλογα διὰ τὴν πληρωμὴν χρηματικῶν ποσῶν ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ διὰ τῆς παρούσης ἐγκριθέντος προγράμματος ἡλεκτρικῆς ἐνεργείας.

5. Ἀσκῇ τὰς ἐκάστοτε ἀντιθεμένους αὐτῷ ἀρμοδιότητας.

Ε'. Κατὰ τὸ μεταξὺ τῆς ὑπογραφῆς τῆς παρούσης συμβάσεως καὶ τῆς συστάσεως τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας χρονικὸν διάστημα, ὁ Ὑπουργὸς Συντονισμοῦ τῆς Κυβερνήσεως θὰ κέκτηται τὴν ἐξουσίαν, ὅπως ἐνεργῇ ἐξ ὀνόματος τῆς Κυβερνήσεως ἐν σχέσει μὲ ἅπαντα τὰ εἰς τὴν παροῦσαν σύμβασιν ἀναφερόμενα ζητήματα, ἐκπροσωπῇ τὴν Κυβέρνησιν εἰς ἀπάσας τὰς ἐκ τῆς συμβάσεως ταύτης σχέσεις αὐτῆς μετὰ τοῦ Ἀναδόχου, ἐπιλύει ἐξ ὀνόματος τῆς Κυβερνήσεως πᾶσαν διαφορὰν ἀναφύουσαν ἐκ τῆς παρούσης συμβάσεως ἢ ἀναγομένην εἰς ταύτην καὶ ἀποδέχεται διὰ τὴν Κυβέρνησιν πᾶν ἔγγραφον ἢ ἀνακοίνωσιν τοῦ Ἀναδόχου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς μεταβατικῆς ταύτης περιόδου ὁ Ὑπουργὸς Συντονισμοῦ θέλει ἐφοδιασθῇ διὰ τῶν ἀπαραιτήτων κεφαλαίων, ἐξουσιῶν, ἀρμοδιοτήτων καὶ δικαιοδοσίας πρὸς ἀνάπτυξιν καὶ λειτουργίαν Ἐθνικοῦ Συστήματος Ἡλεκτρισμοῦ.

Ἀπὸ τῆς ὑπογραφῆς τῆς παρούσης συμβάσεως καὶ κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς μεταβατικῆς ταύτης περιόδου ὁ Ἀνάδοχος θὰ εἶναι ὑπεύθυνος ἑναντι τοῦ Ὑπουργοῦ Συν-

τονισμοῦ θέλει δὲ ἐνεργῇ ὡς ἐντολοδόχος τῆς Κυβερνήσεως διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ διὰ τῆς παρούσης ἐγκριθέντος προγράμματος ἡλεκτρικῆς ἐνεργείας ἔχων πλήρη ἐξουσίαν πρὸς ἐφαρμογὴν τούτου ἐν τῷ πλαισίῳ τῶν ἐξουσιῶν καὶ ἀρμοδιοτήτων, αἱ ὁποῖαι θὰ ἀνατεθοῦν συμφώνως πρὸς τὴν παράγραφον Γ τοῦ Κεφαλαίου τούτου εἰς τὴν διοικοῦσαν τὴν Ἐπιχειρήσιν Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας ὁμάδα καὶ αἱ ὁποῖαι μέχρι τῆς ἰδρύσεως τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας θὰ ἀσχοῦνται ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ.

Κατὰ τὴν μεταβατικὴν ταύτην περίοδον, ὁ Ἀνάδοχος θὰ ἐπιληφθῇ τῆς ὀργανώσεως καὶ διευθύνσεως τῶν τεχνικῶν μελετῶν τῶν σχεδίων καὶ ἐκτελέσεως τῶν ἐν Κεφαλαίῳ Ι περιγραφομένων ἔργων, θὰ συνδράμῃ τὴν Κυβέρνησιν κατὰ τὴν σύστασιν τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας, θὰ ἐπιληφθῇ τῆς συγκροτήσεως τῆς ἀπαιτούμενης ὀργανώσεως διὰ τὴν ἀνάπτυξιν καὶ λειτουργίαν τοῦ περιγραφομένου ἐνταῦθα Συστήματος Ἡλεκτρισμοῦ, θὰ ἐπιληφθῇ τῆς ὀργανώσεως καὶ διευθύνσεως τοῦ συστήματος τούτου, θὰ παράσχῃ πᾶσαν πρόσθετον ὑπηρεσίαν ὀργανώσεως καὶ διευθύνσεως, ἀναλόγως τῶν ἀναγκῶν, καὶ θὰ λάβῃ ἅπαντα τὰ ἀναγκαῖα μέτρα διὰ τὴν παροχὴν τῶν ὑπηρεσιῶν αὐτοῦ μετὰ τὴν τοποθέτησιν τοῦ προσωπικοῦ τῆς ἐν Ἀθήναις ὑπηρεσίας του ὡς ὀργάνων καὶ ὑπαλλήλων τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας.

Κατὰ τὴν μεταβατικὴν ταύτην περίοδον αἱ μεγαλυτέρας σπουδαιότητος συμβάσεις ἀναφορικῶς πρὸς τὸ ἀνωτέρω πρόγραμμα, διαπραγματεύμεναι ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου ὡς ἐντολοδόχου τῆς Κυβερνήσεως θὰ ὑπογράφονται ἐξ ὀνόματος τῆς Κυβερνήσεως ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ ἐκ τῶν συμβάσεων δὲ τούτων οὐδεμία, ἐκ τῶν ὧν τῆς παρούσης, δέσμευσις θὰ σκοπῆται οὔτε θὰ δημιουργῆται διὰ τὸν Ἀνάδοχον. Ἀπασαὶ αἱ λοιπαὶ συμβατικαὶ ὑποχρεώσεις ἀναφορικῶς πρὸς τὸ ἀνωτέρω πρόγραμμα, ἐξαιρέσει τῆς προσλήψεως τοῦ προσωπικοῦ, θὰ ἀναλαμβάνονται ἐπ' ὀνόματι τῆς Κυβερνήσεως, ὑπογράφονται ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου ὡς ἐντολοδόχου τῆς Κυβερνήσεως, ἐκ τούτων δὲ οὐδεμία δέσμευσις κατὰ τοὺς δρους τῆς παρούσης οὔτε θὰ σκοπῆται, οὔτε θὰ δημιουργῆται διὰ τὸν Ἀνάδοχον. Ἀπαν τὸ Ἑλληνικὸν προσωπικόν, τὸ ὅποσον θὰ προσληφθῇ ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου κατὰ τὴν μεταβατικὴν ταύτην περίοδον, θὰ προσληφθῇ ὑπὸ τούτου, ἐνεργοῦντος ἰδίῳ ὀνόματι καὶ οὐχὶ ὡς ἐντολοδόχου ἢ διὰ λογαριασμὸν τῆς Κυβερνήσεως.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς μεταβατικῆς ταύτης περιόδου, ἡ Κυβέρνησις ἐνεργοῦσα διὰ τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ, θὰ ἀνοίξῃ καὶ θὰ διατηρήσῃ παρὰ τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἑλλάδος ἐν Ἀθήναις, συμφώνως πρὸς περιοδικὰς ἐκτιμήσεις, τὰς ὁποίας θὰ παρέχῃ αὐτῇ ὁ ἀνάδοχος, τακτικῶς ἀνεφοδιαζόμενον λογαριασμὸν ἢ λογαριασμοὺς εἰς δραχμὰς ἢ τὰ ἀπαιτηθῆσόμενα ἄλλα νομίσματα, ἐκ τῶν ὁποίων θὰ καταβάλλονται εἰς τὸν ἀνάδοχον, ἄνευ οἰασδήποτε ἐπιβαρύνσεως του, τὰ ἀναγκαῖα ποσὰ πρὸς κάλυψιν ἀπασῶν τῶν ὑπὸ τοῦ ἀναδόχου ἐκτελεστέων πληρωμῶν (Ι) διὰ μισθοῦς, ἡμερομίσθια καὶ ὁδοιπορικὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ προσωπικοῦ τοῦ ἀναγραφομένου εἰς τὰς μισθοδοτικὰς καταστάσεις τοῦ ἀναδόχου, περιλαμβανομένων καὶ τῶν ἐξόδων ἀσφαλίσεως τοῦ προσωπικοῦ τούτου, ὡς καὶ πάσης καταβολῆς γενομένης πρὸς τὸ προσωπικὸν τούτου ἢ πρὸς ὄφελος τούτου, ἐπιβαλλομένης ὑπὸ τῆς ἐλληνικῆς νομοθεσίας καὶ (ΙΙ) διὰ λογαριασμὸν τῆς Κυβερνήσεως ἑναντι τῆς ἀξίας ἀπάντων τῶν ὑλικῶν ἐξοπλισμοῦ, ἐφοδίων, κτιρίων, διαρκοῦς καὶ προσωκαίρου ὑπηρεσιακοῦ ἐξοπλισμοῦ, ὑπηρεσιῶν, καταβολῶν εἰς ἐργολάβους, δαπανῶν διὰ τὴν ἐγκατάστασιν καὶ συντήρησιν γραφείων, ἀσφαλείας καὶ δι' ἀπάσας τὰς ἄλλας δαπάνας, διὰ τὰς ὁποίας ὁ ἀνάδοχος θὰ ἔχῃ ἀνάγκην κεφαλαίων, ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ ὡς ἀνωτέρω προγράμματος, κατὰ τὴν μεταβατικὴν ταύτην περίοδον. Νοεῖται ὅτι ὁ ἀνάδοχος οὐδεμίαν θέλει ὑπέχει εὐθύνην διὰ τὸ κεφάλαιον ἢ τὰ κεφάλαια ταῦτα, ἐξαιρέσει τῆς εὐθύνης ἀποδόσεως λογαριασμοῦ δι' ἐκ τούτων καταβληθέντα αὐτῷ ποσὰ, μετὰ δὲ τὴν σύστασιν τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας

τῆς ὑποχρέωσης ἐπιστροφῆς εἰς τὴν Κυβέρνησιν τῶν ἀναληφθέντων καὶ μὴ δεόντως αἰτιολογηθέντων ποσῶν.

ΣΤ'. Εἰς ἅς περιπτώσεις ἡ Κυβέρνησις αἰτεῖται παρὰ τοῦ ἀναδόχου τὴν παροχὴν ὑπηρεσιῶν ὀργανώσεως καὶ διευθύνσεως ἀναφορικῶς πρὸς τὴν λειτουργίαν, ὡς ἀνεξαρτήτων ἐταιρικῶν ὀργανισμῶν, τῶν ἤδη ὑφισταμένων ἡλεκτρικῶν ἐκμεταλλεύσεων, τῶν ἀναφερομένων ἐν Κεφαλαίῳ I τῆς παρούσης, ὡς πρὸς τὰς ἐκμεταλλεύσεις ταύτας, ὁ τρόπος ἐφαρμογῆς τῆς παρούσης συμβάσεως, θὰ συμμορφῶται, ἐφ' ὅσον τοῦτο εἶναι πρακτικῶς ἐφικτόν, πρὸς τὰ ἐν τῇ παρόντι Κεφαλαίῳ III ὀριζόμενα.

Αἱ ἀπασαι ἐπίσης αἱ διατάξεις τῆς παρούσης συμβάσεως περὶ τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας καὶ τῆς διοικουμένης ταύτης ομάδος, ἐφ' ὅσον τοῦτο εἶναι πρακτικῶς ἐφικτόν, θέλουσι τύχει ἐφαρμογῆς καὶ ἐπὶ τῶν ἰδιαιτέρων τούτων ἐταιρικῶν ὀργανισμῶν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ IV.

Ἐκθέσεις.

A'. Ὁ Ἀνάδοχος θέλει ὑποβάλλει εἰς τὴν Κυβέρνησιν τὰς ἀναγκαίας περιοδικὰς ἐκθέσεις ἀναφορικῶς πρὸς τὴν ἐφαρμογὴν τῆς παρούσης συμβάσεως ὡς καὶ ἐκεῖνας, τὰς ὁποίας ἤθελεν ὑποδείξῃ αὐτῷ ἡ Κυβέρνησις.

B'. Εὐθὺς ὡς μετὰ τὴν ὑπογραφὴν τῆς παρούσης συμβάσεως καταστῇ τοῦτο ἐφικτόν, ὁ Ἀνάδοχος θέλει ὑποβάλλῃ εἰς τὴν Κυβέρνησιν πρὸς ἔγκρισιν, πρόγραμμα κατασκευῆς δι' ἕκαστον σπουδαιότερον συστατικὸν τμήμα καὶ διὰ τὴν συνολικὴν ἀνάπτυξιν τοῦ περιγραφομένου ἐνταῦθα Συστήματος Ἡλεκτρισμοῦ, ὡς καὶ χρονολογικὸν πῖνακα ἀποπερατώσεως τούτων (χρονικὰ διαστήματα, ἀναγραφόμενα ἐν τῷ χρονολογικῷ τούτῳ πῖνακι, δέον, ἐφ' ὅσον τοῦτο εἶναι πρακτικῶς δυνατόν, νὰ συμπίπτουν μὲ τὰ χρονικὰ διαστήματα τὰ καθοριζόμενα ἐν τῇ ἀνωτέρῳ ἀναφερομένη ἐκθέσει ὑπὸ τὸν τίτλον «Πρόγραμμα Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας - Βασίλειον τῆς Ἑλλάδος»), ὁ δὲ Ἀνάδοχος θὰ καταβάλλῃ ἀπάσας τὰς προσπάθειας αὐτοῦ, ἐπὶ τῇ τέλει ὅπως ὁ χρονολογικὸς οὗτος πῖναξ τηρηθῇ ὅσον ἔνεστι ἀκριβέστερον. Συνομολογεῖται, ὅτι ἐν τῇ περιπτώσει, καθ' ἣν παραστῇ ἀνάγκη σοβαρωτέρων ἀποκλίσεων ἀπὸ τὸ Πρόγραμμα κατασκευῆς, ὁ Ἀνάδοχος θέλει ὑποβάλλει εἰς τὴν Κυβέρνησιν πρὸς ἔγκρισιν ἀναθεωρημένον πρόγραμμα κατασκευῆς.

Γ'. Εὐθὺς ὡς μετὰ τὴν ὑπογραφὴν τῆς παρούσης συμβάσεως καταστῇ τοῦτο ἐφικτόν, ὁ Ἀνάδοχος θέλει ὑποβάλλει εἰς τὴν Κυβέρνησιν τὸ ὑπ' αὐτοῦ προτεινόμενον ὀργανωτικὸν διάγραμμα, ἀκολουθῶν δὲ θέλει ὑποβάλλει εἰς τὴν Κυβέρνησιν περιοδικῶς πρὸς ἔγκρισιν τὸν πῖνακα τοῦ προσωπικοῦ του.

Δ'. Δι' ἅπαν τὸ ἄλλοδαπὸν προσωπικόν, τὸ ὁποῖον πρόκειται νὰ χρησιμοποιηθῇ ἐν Ἑλλάδι ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου, ὁ Ἀνάδοχος θέλει ὑποβάλλει πρὸς τὴν Κυβέρνησιν, πρὸς ἔγκρισιν, τριάκοντα (30) ἡμέρας πρὸ τῆς ἀφίξεως ἐκάστου τοιούτου προσώπου ἐν Ἑλλάδι, πλήρη ἐκθεσιν, ἀναγράφουσαν τὴν κατάρτισιν καὶ τὰ προσόντα αὐτοῦ ἢ ἐκθεσιν δὲ αὕτη δέον νὰ αἰτιολογῇ ἀπολύτως τὴν ἐπιλογὴν τοῦ προσώπου τούτου διὰ τὰ εἰδικὰ καθήκοντα, τὰ ὁποῖα θ' ἀνατεθῶσιν αὐτῷ ἀναφορικῶς πρὸς τὰς ὑπηρεσίας ὀργανώσεως καὶ διευθύνσεως, τὰς ὁποίας ὁ Ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται νὰ παράσχῃ συμφώνως πρὸς τὴν παροῦσαν σύμβασιν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ V.

Καταβολὴ Δαπανῶν.

A. Ἡ Κυβέρνησις ὑποχρεοῦται ὅπως καταβάλλῃ εἰς τὸν Ἀνάδοχον τὴν δαπάνην αὐτοῦ διὰ τὰς ὑπηρεσίας ὀργανώσεως καὶ διευθύνσεως, τὰς παρεχόμενας συμφώνως πρὸς τὴν παροῦσαν σύμβασιν. Ὁ ὅρος «Δαπάνη τῶν ὑπηρεσιῶν», ὡς χρησιμοποιεῖται ἐνταῦθα, περιλαμβάνει τὴν συνολικὴν δαπάνην τοῦ Ἀναδόχου διὰ τὰς ὑπηρεσίας αὐτοῦ, ἀποτελουμένην ἐκ τῶν κατωτέρω ἀναγραφόμενων κονδυλίων:

1. Πραγματικὴ δαπάνη μισθῶν εἰς δολλάρια τοῦ προσωπικοῦ τοῦ ἀναδόχου διὰ τὸ χρονικὸν διάστημα τῆς εἰδικῆς ἀπασχολήσεώς του εἰς τὸ ἔργον, ὅπουδήποτε καὶ ἂν ἔλαβεν αὕτη χώραν, περιλαμβανομένου καὶ τοῦ ἀναγκαίου χρόνου διὰ ταξίδιον, ἀδειαν καὶ ἀπουσίαν λόγῳ ἀσθενείας, ἐξαιρέσει τῶν μισθῶν τοῦ προσωπικοῦ τοῦ Ἀναδόχου περὶ οὗ προβλέπεται ἐν παραγράφῳ A τοῦ Κεφαλαίου VI τῆς παρούσης.

Τὸ προσωπικὸν τοῦ Ἀναδόχου ἐν Ἑλλάδι θὰ δικαιούται ἀδείας διὰ χρόνον μὴ ὑπερβαίνοντα τὰς δύο ἐβδομάδας καθ' ἕκαστον ἔτος ἀπασχολήσεως ἐν Ἑλλάδι καὶ προσθέτου ἀδείας ἐνὸς μηνὸς περιλαμβανομένου καὶ τοῦ χρόνου ταξιδίου εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας, μεθ' ἑκάστην διετίαν συνεχοῦς ἀπασχολήσεως ἐν Ἑλλάδι, ἐν σχέσει πρὸς τὴν παροῦσαν σύμβασιν, συνομολογουμένου ὅτι ὁ χρόνος τῆς ἀδείας θὰ δύναται νὰ σωρευθῇ μέχρι δύο μηνῶν, δὲν θὰ δύναται ὅπως νὰ ὑπερβῇ τούτους.

2. Ποσὸν δολλαρίων ἴσον πρὸς τὰ πραγματικὰ ἄμεσα καὶ ἔμμεσα γενικὰ ἔξοδα, εἰς ἃ ὑπόκειται ὁ ἀνάδοχος ἐν Ἡνωμέναις Πολιτείαις, ὑπολογιζόμενον ἐπὶ τῶν εἰς δολλάρια μισθῶν τῶν ἀναφερομένων ἐν παραγράφῳ A(I) τοῦ παρόντος Κεφαλαίου V, καθοριζόμενον δὲ βάσει τῶν γενικῶς παραδεδεγμένων λογιστικῶν ἀρχῶν καὶ συμφώνως πρὸς τὴν συνήθειαν ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου χρησιμοποιουμένην μέθοδον ὑπολογισμοῦ τῶν γενικῶν ἐξόδων. Τὰ εἰς δολλάρια γενικὰ ἔξοδα περιλαμβάνουν τὰ ἐξῆς, τῆς ἀπαριθμήσεως ταύτης οὐσης ἐνδεικτικῆς: Ἐπίβλεψιν, συντάξεις, ἀπάσας τὰς εἰσφοράς κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως, ἀνεργίαν, φόρον κύκλου ἐργασιῶν καὶ φόρον μισθωτῶν ὑπηρεσιῶν, ἀσφάλιστρα δι' ἀποζημιώσεις ὑπαλλήλων, ὑπηρεσίας στενογραφῆσεως καὶ γραμματείας, ἐφόδια γραφείου, τυπωτικά, ἔξοδα ἐν γένει κινήσεως, περιλαμβανομένων ταχυδρομικῶν ἀστικῶν τηλεφωνημάτων κλπ., ἐνοίκιον, φῶς, θέρμανσιν, ὕδωρ, ἀπόσβεσιν ἐπιπλώσεως καὶ ἐξοπλισμοῦ, βιβλία, τεχνικὰς ἐρεῦνας, ἀχρησιμοποίητον χρόνον μεταξὺ ἀναθέσεων ἐργασίας, νομικὰς καὶ λογιστικὰς ὑπηρεσίας, ἀσφάλιστρα, τόκον ἐπὶ δανεισθέντος κεφαλαίου, δημοτικὸς καὶ πολιτειακὸς φόρος καὶ φόρους τῆς συμπολιτείας, ἐξαιρουμένου τοῦ φόρου ἐπὶ τοῦ εισοδήματος. Ἐν οὐδεμίᾳ περιπτώσει ἔξοδα καταλογισθέντα συμφώνως πρὸς τὰ ἐδάφια 1, 3, 4, καὶ 5 τῆς παρούσης παραγράφου A, δύνανται νὰ συμπεριληφθοῦν εἰς τὸν ὑπολογισμόν τῶν ἀμέσων ἢ ἐμμέσων γενικῶν ἐξόδων τὰ ὁποῖα εἶναι καταβλητέα εἰς τὸν ἀνάδοχον συμφώνως τῇ παρόντι ἐδαφίῳ 2.

3. Τὴν πραγματικὴν δαπάνην παντὸς ταξιδίου ἐκτελουμένου κατὰ τοὺς ὁρους τῆς παρούσης συμβάσεως εἰς καὶ ἐκ τῆς Ἑλλάδος ὑπὸ τοῦ προσωπικοῦ τοῦ ἀναδόχου καὶ τῶν οἰκογενειῶν αὐτοῦ (περιοριζομένης τῆς δαπάνης εἰς τέσσερα ἄτομα κατὰ οἰκογένειαν, ἐκτὸς ἐὰν ἄλλως ἐγκρίνῃ ἡ Κυβέρνησις), καὶ τὴν πραγματικὴν δαπάνην τοῦ Ἀναδόχου ἢ τοῦ προσωπικοῦ αὐτοῦ διὰ τὴν φόρτωσιν ἀντικειμένων ἀτομικῆς χρήσεως οἰκιακῆς ἐπιπλώσεως (μέχρι 10.000 ἀγγλικῶν λιβρῶν κατὰ οἰκογένειαν) καὶ αὐτοκινήτων εἰς καὶ ἐκ τῆς Ἑλλάδος (τῶν φορτώσεων τούτων γινόμενων διὰ πλοίων ὑπὸ Ἑλληνικὴν σημαίαν, ἐκτὸς ἐὰν ἄλλως ἐγκρίνῃ ἡ Κυβέρνησις). Συνομολογεῖται ὅτι τὸ προσωπικὸν τοῦ Ἀναδόχου καὶ αἱ οἰκογένειαι αὐτοῦ θὰ ταξιδεύουν ἀεροπορικῶς, ἐκτὸς ἐὰν ἐπιτραπῇ ἄλλως ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου μετ' ἔγκρισιν τῆς Κυβερνήσεως συνομολογεῖται δὲ ὅτι εἰς τὰς δαπάνας τοῦ ἀεροπορικοῦ ταξιδίου περιλαμβάνεται καὶ ἡ δαπάνη μεταφορᾶς ἀποσκευῶν ὑπερβάλλοντος βάρους μέχρι 50 ἀγγλικῶν λιβρῶν.

4. Τὸ εἰς δραχμὰς ἰσόποσον 300 δολλαρίων Ἡνωμένων Πολιτειῶν κατὰ μῆνα δι' ἕκαστον μέλος τοῦ προσωπικοῦ τῆς ἐν Ἀθήναις ὑπηρεσίας τοῦ Ἀναδόχου λαμβάνον βασικὸν μισθὸν 8000 δολλαρίων καὶ ἄνω κατ' ἔτος καὶ τὸ εἰς δραχμὰς ἰσόποσον 250 δολλαρίων Ἡνωμένων Πολιτειῶν κατὰ μῆνα δι' ἕκαστον μέλος τοῦ προσωπικοῦ τῆς ἐν Ἀθήναις ὑπηρεσίας τοῦ ἀναδόχου λαμβάνον βασικὸν μισθὸν κάτω τῶν 8000 δολλαρίων καὶ διὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἀπασχολήσεως αὐτοῦ συμφώνως πρὸς τὴν παροῦσαν σύμβασιν, ὡς ἀποζημιώσιν δι' ἐπιτοπίους δαπάνας ἐν Ἑλλάδι, ἔξοδα ἀσφαλίσεως ἀτυ-

χημάτων και υγείας και έξοδα διαβίωσης του προσωπικού τούτου και των οικογενειών αυτού κατά την διάρκεια της εν Ελλάδι παραμονής. Τα ως άνωτέρω επιδόματα θα υπόκεινται περιοδικώς εις άναθεώρησιν και αναπροσαρμογήν, ίνα ανταποκρίνονται προς το εν Ελλάδι κόστος της ζωής, της αναπροσαρμογής ταύτης ενεργουμένης, έφ' όσον είναι έφικτόν, όσάκις και καθ' ήν έκτασιν αναπροσαρμόζονται τὰ υπό της ΔΟΣ, καθορισθέντα επιδόματα διά το εν Ελλάδι προσωπικόν της. Η πρόθεσις των συμβαλλομένων μερών είναι, όπως τὰ άνωτέρω επιδόματα κατά το έφικτόν, αντιστοιχούν προς τὰ υπό της ΔΟΣ διά το εν Ελλάδι προσωπικόν της καθορισθέντα τοιαύτα.

5. Πάσαι αί λοιπαί πραγματικά δαπάναι, αί καταβληθείσαι δεδικοιολογημένως εν συσχέτισει προς την παρούσαν σύμβασιν, εις δολάρια, δραχμάς ή άλλα νομίσματα, περιλαμβανομένων και των έξόδων ταξιδίου και επιδομάτων διαβίωσης ό καθορισμός των όποίων θέλει άποτελέσθι άντικείμενον κοινής συμφωνίας μεταξύ Κυβερνήσεως και 'Αναδόχου, έκτός εκείνων περι όν άνωτέρω τὰ έδάφια 3 και 4, έκτυπώσεις, τέλη υπεραστικών τηλεφωνημάτων, τηλεγραφικά, ασφάλιστρα διά προσθέτους ασφαλίσεις έγκριθείσας υπό της Κυβερνήσεως, ελληνικούς φόρους και δασμούς και άλλας παρομοίας δαπάνας.

Β. 'Ο όρος «προσωπικόν του 'Αναδόχου», ως χρησιμοποιείται εν τῷ παρόντι Κεφαλαίῳ V δέν περιλαμβάνει ελληνικόν προσωπικόν αναγραφόμενον εις τὰς μισθοδοτικάς καταστάσεις του 'Αναδόχου κατά την προηγουμένην της συστάσεως της 'Επιχειρήσεως 'Ηλεκτρικής 'Ενεργείας περίοδον, συμφώνως προς την παράγραφον Ε του Κεφαλαίου III της παρούσης.

Γ. 'Η δαπάνη των 'Υπηρεσιών δέν θα περιλαμβάνη είτε άμέσως, είτε υπό μορφήν γενικών έξόδων, τινάς ή το σύνολον των εν Κεφαλαίῳ I της παρούσης περιγραφόμενων υπηρεσιών, δι' ός καταβάλλεται εις τόν 'Ανάδοχον ή άμοιβή αυτού. 'Ο 'Ανάδοχος θα χρησιμοποιή μόνον αναγκαίον διά την εφαρμογήν της παρούσης συμβάσεως προσωπικόν θα έπιμελήται δέ όπως άποδοχαι και λοιπαί δαπάναι μη υπερβαίνουν το δέον μέτρον. 'Ο 'Ανάδοχος θα καταβάλλη πᾶσαν προσπάθειαν, καλή τῇ πίστει και εν πνεύματι συνεργασίας, όπως αί δαπάναι περιορισθοῦν εις το ελάχιστον.

Δ. 'Απασαι αί εις δολάρια δαπάναι, συμπεριλαμβανομένου και του άντιτίμου εις δραχμάς του απαιτούμενου ξένου συναλλάγματος διά τὰς δαπάνας του προσωπικού του 'Αναδόχου κατά την διάρκεια ταξιδίου θα καταβάλλωνται εις τόν 'Ανάδοχον εις το νόμισμα των 'Ηνωμένων Πολιτειών ή εις δραχμάς, των όποίων την μετατροπήν εις δολάρια 'Ηνωμένων Πολιτειών, κατά τόν εν Κεφαλαίῳ VII ορίζόμενον τρόπον, θέλει έγγραφῇ ή ΔΟΣ. Αί εις δραχμάς ή άλλα έπιτόπια νομίσματα γένόμεναι δαπάναι θα καταβάλλωνται εις τόν άνάδοχον εις δραχμάς ή το επί τόπου νόμισμα της Χώρας, εν ή αί δαπάναι αύται έγινοντο. 'Εν οὐδεμιᾷ περιπτώσει θα καταβάλλωνται εις τόν άνάδοχον δολάρια διά δαπάνας γενομένας εις δραχμάς. 'Ο 'Ανάδοχος θα χρησιμοποιή τὰς δραχμάς, ός θα προκαταβάλῃ αὐτῷ περιοδικῶς ή Κυβέρνησις, διά την πληρωμήν όλων των επιδομάτων διαβίσεως εν Ελλάδι, ως και εις την μεγίστην δυνατήν έκτασιν, διά την πληρωμήν άλλων έπιτοπίων δαπανών. Συνομολογείται ότι ή Κυβέρνησις θέλει επίσης καταβάλῃ εις τόν 'Ανάδοχον τὰ απαιτούμενα ποσά έπιτοπίων νομισμάτων διά δαπάνας εις ξένας χώρας, πλὴν των 'Ηνωμένων Πολιτειών. 'Ο 'Ανάδοχος θα άποδίδῃ άκριβῇ λογαριασμών εις την Κυβέρνησιν διά τὰ ποσά ταύτα δραχμῶν ή έπιτοπίων νομισμάτων, δαπανηθέντων εις ξένας Χώρας και καθ' ήν έκτασιν τοιαύτα ποσά προκαταβάλλονται εις τόν 'Ανάδοχον, οὗτος δέν θα δικαιούται ν' άπαιτήσῃ καταβολήν τινά εκ των ύστέρων.

Ε. 'Ο 'Ανάδοχος υποχρεούται νά τηρῇ τὰ αναγκαία έγγραφα, λογιστικά βιβλία και άλλα στοιχεῖα, αναφορικῶς προς την παρούσαν σύμβασιν, ως και τὰ υπό της Κυβερνήσεως καθορισθέντα πρόσθετα έγγραφα, θέλει δέ υποβάλλει οὗτος σχετικῶς προς τὰ άνωτέρω τὰς υπό της Κυ-

βερνήσεως όρισθησομένας περιοδικὰς έκθέσεις και στοιχεῖα.

'Η Κυβέρνησις θα δικαιούται εν παντί χρόνῳ νά προβαίνει εις εξακρίβωσιν των δαπανών του 'Αναδόχου και νά επιθεωρή και έλέγχῃ την αλληλογραφίαν, έντάλματα πληρωμῆς μισθοδοτικάς καταστάσεις έργων και άλλα έγγραφα του 'Αναδόχου, αναφορικῶς προς την παρούσαν σύμβασιν. 'Η Κυβέρνησις θέλει έξουσιοδοτήσῃ την ΔΟΣ ή την διαδεχθησομένην ταύτην 'Υπηρεσίαν των 'Ηνωμένων Πολιτειών, όπως προβαίνει εις τούς έλέγχους τούτους εν σχέσει προς άπάσας τὰς εις δολάρια δαπάνας, αί όποῖαι περιλαμβάνονται εις τὰ εν παραγράφῳ Δ του Κεφαλαίου VII τῆς παρούσης συμβάσεως καθοριζόμενα έγγραφα.

'Η διενέργεια κατ' έτος έλέγχου των λογιστικῶν βιβλίων του 'Αναδόχου, αναφορικῶς προς τὰ εις δολάρια γενικά αυτού έξοδα, τὰ καθοριζόμενα εν παραγράφῳ Α (2) του Κεφαλαίου V της παρούσης, θ' άντιτίθεται, δαπάναις του 'Αναδόχου, εις άμερικανικόν Οἶκον ανεξαρτήτων δημοσίων λογιστῶν, έπιλεγόμενον υπό του 'Αναδόχου και εγκρινόμενον υπό της Κυβερνήσεως ή του νομίμως παρ' αὐτῆς έξουσιοδοτηθέντος πληρεξουσίου, ή δέ έκθεσις έλέγχου των ανεξαρτήτων τούτων λογιστῶν θα υποβάλλεται εις την Κυβέρνησιν, άμα τῇ λήψει ταύτης παρὰ του 'Αναδόχου. Τὰ εν τῇ έκθεσὶ έλέγχου διατυπούμενα συμπεράσματα και γνώμαι των ανεξαρτήτων τούτων λογιστῶν θα είναι όριστικά και τελεσίδικα, θα δεσμεύουν δέ άμφότερα τὰ συμβαλλόμενα μέρη.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ VI.

'Αμοιβή.

Α'. Διά τὰς βάσει της παρούσης συμβάσεως προσφερομένας υπηρεσίας όργανώσεως και διευθύνσεως θα όφείλεται και θα είναι καταβλητέα παρὰ της Κυβερνήσεως εις τόν 'Ανάδοχον μηνιαία άμοιβή έξ είκοσι τριών χιλιάδων τετρακοσίων δολλαρίων (\$ 23.400) δι' έκαστον των μηνών της έξηκονταμήνου χρονικῆς περιόδου, της άρχομένης από 1ης Αύγουστου 1950 και ληγούσης την 31ην 'Ιουλίου 1955. 'Ενεπὶκοντα επί τοῖς έκατόν (90 ο ο) της άμοιβῆς ταύτης θα όφείλονται και θα είναι καταβλητέα παρὰ της Κυβερνήσεως εις τόν 'Ανάδοχον την πρώτην ήμέραν έκάστου μηνός, του έπομένου εκείνου καθ' όν παρεσχέθησαν αί ως άνωτέρω υπηρεσίαι, το δέ υπόλοιπον δέκα επί τοῖς έκατόν (10 ο ο) θα παρακρατῆται υπό της Κυβερνήσεως. 'Επί τῇ άποπερατώσει (ή λήξει κατόπιν έντολῆς της Κυβερνήσεως) των υπηρεσιών του 'Αναδόχου αναφορικῶς προς έκαστον σταθμόν παραγωγῆς, γραμμὴν διανομῆς, κύριον ύποσταθμόν ή έκαστον σπουδαιότερον συστατικόν τμήμα συστήματος διανομῆς εκ των περιγραφόμενων εις την παράγραφον Α του Κεφαλαίου I της παρούσης συμβάσεως, θα καταβάλληται εις τόν 'Ανάδοχον άνάλογον τμήμα εκ του συνολικῶς παρακρατηθέντος ποσού, του τμήματος τούτου προσδιοριζόμενου βάσει της σχέσεως, ήν ή προϋπολογισθεῖσα αξία έκάστου των προαναφερομένων έχει προς το σύνολον της προϋπολογισθείσης αξίας άπάντων των εν παραγράφῳ Α του Κεφαλαίου I της παρούσης περιγραφόμενων έργων, ή δέ περαιτέρω κράτησις θα περιορίζεται αναλόγως. 'Η κατά τὰ άνωτέρω άμοιβή θα περιλαμβάνη και διά ταύτης θα άμείβωνται:

1. Αἱ υπηρεσίαι των άνωτάτων έκτελεστικῶν όργάνων της έπιχειρήσεως του 'Αναδόχου, άτινα θέλουν άσχεῖ την άνωτάτην διευθύνσιν και έποπτεῖαν εν 'Ηνωμέναις Πολιτείαις και 'Ελλάδι του συμφώνως προς την παρούσαν σύμβασιν έκτελεστέου υπό του 'Αναδόχου έργου, εξαίρουμένων των πραγματικῶν αὐτῶν δαπανών.

2. Αἱ υπηρεσίαι του προϊσταμένου συμβούλου-μηχανικοῦ του 'Αναδόχου, του διευθυντοῦ αὐτοῦ μελετῶν και κατασκευῶν, του γενικοῦ πράκτορος άγορῶν, διευθυντοῦ εταιρικῶν οἰκονομικῶν, διευθυντοῦ βιομηχανικῶν τεχνικῶν υπηρεσιῶν, διευθυντοῦ βιομηχανικῶν σχέσεων, διευθυντοῦ τιμολογίων και τιμῶν, διευθυντοῦ πωλήσεων και 'Αγορῶν, διευθυντοῦ συστημάτων και μεθόδων, διευθυντοῦ ασφαλίσσεων, φορολογικοῦ Διευθυντοῦ και διευθυντοῦ 'Ε-

ρευνών, προκειμένου περί εν γένει γνωμοδοτήσεων εν τη έδρα του Αναδόχου.

3. Την χρησιμοποίησιν της εξειδικευμένης γνώσεως, εμπειρίας και κρίσεως του Αναδόχου, αι όποιαι εκτήθησαν κατά την διάρκεια μακράς περιόδου έτών αναφορικώς προς την σχεδίασιν, ανάπτυξιν, επέκτασιν, ανακαίνισιν, όργάνωσιν, διεύθυνσιν και λειτουργίαν ήλεκτρικών επιχειρήσεων και.

4. Η παροχή παντοίων στοιχείων, εκθέσεων και έγγραφων, ως ταύτα διεμορφώθησαν και εξεπονήθησαν υπό του Αναδόχου, χρήσιμων εις την λειτουργίαν και ανάπτυξιν του έλληνικού συστήματος ήλεκτρικής ένεργείας, και αναφερομένων εις τας ακόλουθους κατηγορίας, ως λογιστικά συστήματα και μέθοδοι, περιλαμβανομένου έλέγχου της τηρήσεως του προϋπολογισμού, τύποι ύπολογισμού κόστους, διαδικασία έλέγχου απογραφής ύλικών, λογιστική μισθοδοτικών καταστάσεων, άρχεϊον τίτλων ιδιοκτησίας, λογιστική και χρεώσεις πελατών, λογιστική κατασκευών και λοιπά λογιστικά συστήματα και μέθοδοι έτήσιαι και ενδιάμεσοι εκθέσεις, συστήματα και μέθοδοι αποσβέσεων, γενικά οικονομικά στοιχεία και εκθέσεις επί θεμάτων και συστημάτων εταιρικής οικονομίας, πωλήσεις, μέθοδοι και συστήματα αναφορικώς προς τον χειρισμόν της Αγοράς, περιλαμβανομένης της προβλέψεως των έργασιών, διερευνήσεως της Αγοράς, διαφημίσεως της πωλήσεως ήλεκτρικών ειδών, διαφημίσεως και προωθήσεως των πωλήσεων, προγράμματα διά τας σχέσεις μετά του κοινού, σχέσεις μετά του προσωπικού, περιλαμβανομένων της διοικήσεως τούτου, άποτιμήσεως της εργασίας, ρυθμίσεως μισθών και ήμερομισθίων, πρακτικής άσκήσεως και εκπαιδεύσεως και άλλων θεμάτων των μετά του προσωπικού σχέσεων, προγράμματα άσφαλίσεων, περιλαμβανομένων μεθόδων άσφαλείας και άποφυγής άτυχημάτων, συστήματα συντάξεων και όργάνωσιν τούτων, μεθόδους, και συστήματα προμηθειών και κυκλοφορίας, έρευναν επί των τιμολογίων, πολιτικών βασικών τιμών, είδη τιμολογίων, τυποποίησιν παροχών και λοιπάς μεθόδους ρυθμίσεως τιμολογίων, μεθόδους ύπολογισμού φόρων, τύπους τεχνικών προδιαγραφών, τύπους σχεδίων και εκθέσεων τεχνικών έρευνών, νέας εξέλιξεις εις τας διαφόρους φάσεις, τεχνικάς και λειτουργίας του έργου των κοινωφελών επιχειρήσεων και άλλο παρόμοιον ύλικόν, στοιχειά, εκθέσεις και έγγραφα.

Β'. Έν περιπτώσει καθ' ην κατόπιν έγγραφου έντολής της Κυβερνήσεως οϊονδήποτε των έγκριθέντων και έν παραγράφω Α του Κεφαλαίου Ι της παρούσης περιγραφομένων έργων ήθελεν έπαυξηθῇ ή περιορισθῇ κατά ποσοστόν δύο και ήμισυ επί της εκατόν (2 1/2 ο/ο) ή πλέον του ποσοστού τούτου επί της προϋπολογισθείσης και έν παραγράφω Α του Κεφαλαίου Ι της παρούσης αναγραφομένης δαπάνης του έργου, ή έν περιπτώσει καθ' ην οϊονδήποτε των έργων τούτων ήθελε παραλειφθῇ, ή παραλειφθῇ και έν συνεχεία συμπεριληφθῇ εκ νέου, έν τη περιπτώσει ταύτη τὸ μετά την τοιαύτην έντολήν της Κυβερνήσεως καταβλητέον ποσόν της μηνιαίας άμοιβῆς του Αναδόχου θέλει προσαρμοσθῇ βάσει των άρχων της καλής πίστεως.

Γ'. Η συμφώνως προς την παρούσαν σύμβασιν καταβλητέα εις την Αναδόχον συνολική άμοιβή άποτελεῖ πλήρη και άνάλογον άμοιβήν διά τας υπηρεσίας του Αναδόχου μέχρι της 31ης Ιουλίου 1955, αναφορικώς προς την όργάνωσιν και διεύθυνσιν της λειτουργίας του διά της παρούσης έγκρινομένου Συστήματος Ηλεκτρικής Ένεργείας και αναφορικώς προς την διεύθυνσιν των τεχνικών μελετών, σχεδίων και εκτελέσεως, την δοκιμήν και παραλαβήν των έν Κεφαλαίω Ι περιγραφομένων έργων. Έν περιπτώσει καθ' ην οϊονδήποτε των έν Κεφαλαίω Ι περιγραφομένων έργων, συμπεριλαμβανομένης και οϊασδήποτε έπαυξήσεως του έργου μέχρι του ποσοστού των δύο και ήμισυς επί τοῖς εκατόν (2 1/2 ο/ο) επί της προϋπολογισθείσης αξίας αὐτοῦ, δέν ήθελε συμπληρωθῇ και παραληφθῇ πρὸ της 31ης Ιουλίου 1955, ὁ Αναδόχος, μετά την ήμερομηνίαν ταύτην, επί τη αίτήσῃ της Κυβερνήσεως, ύποχρεούται νά

συνεχίσῃ την μηχανολογικήν διεύθυνσιν και την διεύθυνσιν της σχεδιάσεως και κατασκευῆς, ως επίσης νά προβῇ ει τας δοκιμάς και την παραλαβήν των παραμεινάντων ήμιτελῶν έργων, μέχρις οὔ αποπερατωθῶσι και παραληφθῶσιν άπαντες οἱ σταθμοὶ παραγωγῆς, γραμμαὶ μεταφορᾶς και τὰ κυριώτερα τμήματα των συστημάτων διανομῆς, ως ταῦτα ένεκρίθησαν έν παραγράφω Α του Κεφαλαίου Ι της παρούσης. Διά τὸ μετά την 31ην Ιουλίου 1955 χρονικὸν διάστημα, ή Κυβέρνησις δέν ύποχρεούται νά καταβάλῃ εις τὸν Αναδόχον άμοιβήν, ή όποία προστιθεμένη εις την καταβληθεῖσαν αὐτῷ μέχρι της 31ης Ιουλίου 1955, νά υπερβαίνη την έν παραγράφῳ Α και Β του Κεφαλαίου VI της παρούσης συνολοποιηθεῖσαν συνολικὴν άμοιβήν, ή Κυβέρνησις ὅμως ύποχρεούται ὅπως συνεχίσῃ καταβάλλουσα εις τὸν Αναδόχον την δαπάνην των υπηρεσιῶν, ως αὕτη καθωρίσθη έν Κεφαλαίῳ V της παρούσης. "Ηθελεν έν τούτοις διακοπῇ ή έφαρμογή του διά της παρούσης έγκρινομένου προγράμματος ήλεκτρικής ένεργείας, κατόπιν έντολής της Κυβερνήσεως ή εκ λόγων άνωτέρας βίας, συνεπέα δέ τούτου ὁ μὲν Αναδόχος δέν ήθελε διατηρήσει την έν Έλλάδι όργάνωσίν του επί συνεχοῦς βάσεως καθ' ὅλην την διάρκεια της ισχύος της παρούσης συμβάσεως, τὰ δέ έργα κατὰ τὰ άνωτέρω δέν θά έχουν συμπληρωθῇ και παραληφθῇ μέχρι της 31ης Ιουλίου 1955, έν τη περιπτώσει ταύτη ὁ Αναδόχος διά την παροχήν των υπηρεσιῶν αὐτοῦ διευθύνσεως και όργανώσεως ἀπὸ 31ης Ιουλίου 1955 και μέχρι της αποπερατώσεως και παραλαβῆς των έργων, θά δικαιούται άμοιβῆς ὀρισθομένης διά κοινῆς συμφωνίας των συμβαλλομένων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ VII.

Τρόπος Πληρωμῆς.

Υπὸ την επιφύλαξιν των διατάξεων της παραγράφου Δ του Κεφαλαίου V της παρούσης, ή δαπάνη των υπηρεσιῶν και ή άμοιβή, περί ὧν μνημονεύουσιν άντιστοίχως τὰ Κεφάλαια V και VI της παρούσης, θά καταβάλλονται κατὰ μῆνα εις δολλάρια Ηνωμένων Πολιτειῶν της Αμερικῆς, διατιθέμενα παρὰ ή μέσω της ΔΟΣ ή άλλως, ή τὸ ισότιμον αὐτῶν* εις δραχμάς, μεταφερτάς και μετατρεψίμους εις συνάλλαγμα, άμφότερα πληρωτέα εις τὸν Αναδόχον έν Νέᾳ Υόρκῃ, της Πολιτείας της Νέας Υόρκης των ΗΠΑ, ως ακόλουθως :

Α'. Ανέκκλητος πιστωτική έπιστολή, επιβεβαιουμένη υπό του αποδέκτου, θέλει εκδοθῇ ὑπὲρ του Αναδόχου και επί Τραπεζῆς της Νέας Υόρκης διά τὸ ποσόν των 800,000 δολλαρίων, έναντι της όποιας ὁ Αναδόχος θά δικαιούται ν' άποσύρῃ τ' άπαιτούμενα ποσὰ πρὸς κάλυψιν της άμοιβῆς του και των άποδοτέων εις δολλάρια δαπανῶν, επί τη έμφανίσει εις την ως άνωτέρω Τράπεζαν της Νέας Υόρκης, των έν παραγράφῳ Δ του παρόντος κεφαλαίου VII ὀριζομένων έγγραφων. Η κατὰ τὰ άνωτέρω πιστωτική έπιστολή δέον ν' άνανεοῦται έν συνεχεία οὕτως ὥστε τὸ συνολικόν ποσόν ταύτης έν παντὶ χρόνῳ διαρκούσης της ισχύος της παρούσης συμβάσεως, μετά παρέλευσιν δεκαπέντε (15) ήμερῶν ἀπὸ της ήμέρας εκάστης πληρωμῆς έναντι των υπηρεσιῶν του Αναδόχου, νά μή ύπολείπεται των 400.000 δολλαρίων. Έν περιπτώσει εκδόσεως ὑπὸ της ΔΟΣ ἀπ' εὐθείας ὑπὲρ του Αναδόχου έντολής πληρωμῆς, έναντι της όποιας θά δικαιούται οὗτος επί τη έμφανίσει των έν παραγράφῳ Δ του παρόντος Κεφαλαίου VII ὀριζομένων έγγραφων ν' άποσύρῃ τὰ άπαιτούμενα ποσὰ πρὸς κάλυψιν της άμοιβῆς του και των άποδοτέων εις δολλάρια δαπανῶν και ή έντολή αὕτη πληρωμῆς θ' άνανεοῦται έν συνεχεία, ὥστε τὸ συνολικόν αὐτῆς ποσόν έν παντὶ χρόνῳ διαρκούσης της ισχύος της παρούσης συμβάσεως, μετά παρέλευσιν δεκαπέντε (15) ήμερῶν ἀπὸ, της ήμέρας εκάστης πληρωμῆς έναντι των υπηρεσιῶν του ΑΝΑΔΟΧΟΥ, νά μή ύπολείπεται των \$ 400.000, ή ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ δέν θά ύποχρεούται, ὅπως προβῇ εις την εκδοσιν της ως άνωτέρω πιστωτικῆς έπιστολῆς.

Β. Έν περιπτώσει καθ' ην ή ΔΟΣ δέν θέσῃ εις την διαθεσιν της ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ έπαρκῇ κεφάλαια πρὸς εκδοσιν της ως άνωτέρω πιστωτικῆς έπιστολῆς ή δέν προβῇ

εις την έκδοσιν τῆς ὡς ἄνω περιγραφομένης ἐντολῆς πληρωμῆς, δὲν προβῇ δὲ ἡ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ εἰς τὴν κατ' ἄλλον τρόπον έκδοσιν πιστωτικῆς ἐπιστολῆς, ὑποχρεοῦται ἡ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ὅπως προβῇ εἰς τὴν έκδοσιν ἀνεκκλήτου πιστωτικῆς ἐπιστολῆς, ἐπιβεβαιουμένης ὑπὸ τοῦ ἀποδέκτου ὑπὲρ τοῦ ΑΝΑΔΟΧΟΥ καὶ ἐπὶ τῆς ρηθείσης ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ Τραπεζῆς, διὰ τὴν πληρωμὴν ἐλληνικῶν δραχμῶν ἰσαξίων πρὸς 800.000 δολλάρια Ἑνωμένων Πολιτειῶν, ἐπὶ τῇ ἐκάστοτε ἐπισήμῳ τιμῇ συναλλάγματος, τῶν δραχμῶν τούτων ἡ ΔΟΣ θέλει ἐγγυηθῇ τὸ μετατρέψιμον εἰς δολλάρια Ἑνωμένων Πολιτειῶν, καθ' ἣν ἔκτασιν αἱ δραχμαὶ αὗται θ' ἀναληφθῶσιν ὑπὸ τοῦ ΑΝΑΔΟΧΟΥ συμφώνως πρὸς τοὺς ὅρους τῆς παρούσης συμβάσεως. Ἀμα τῇ ἐκδόσει τῆς ὡς ἄνωτέρω πιστωτικῆς ἐπιστολῆς, ὁ ΑΝΑΔΟΧΟΣ θὰ δικαιούται, ἐπὶ τῇ ἐμφανίσει τῶν ἐν παραγράφῳ Δ τοῦ παρόντος Κεφαλαίου VII ὀριζομένων ἐγγράφων, εἰς τὴν ρηθεῖσαν Τράπεζαν τῆς Νέας Ὑόρκης, ν' ἀποσύρῃ καὶ ἡ Τράπεζα αὕτη τῆς Νέας Ὑόρκης θὰ ὑποχρεοῦται νὰ καταβάλλῃ εἰς τὸν ΑΝΑΔΟΧΟΝ ἔναντι τῆς ὡς ἄνω πιστωτικῆς ἐπιστολῆς ποσὸν ἐλληνικῶν δραχμῶν, μεταφερτῶν καὶ μετατρέψιμων εἰς δολλάρια Ἑνωμ. Πολιτειῶν ἑπαρκές, διὰ τὴν πληρωμὴν καὶ ἀπόδοσιν τῷ ΑΝΑΔΟΧΩ εἰς δολλάρια Ἑνωμένων Πολιτειῶν, τοῦ ὑπὸ τῶν ὡς ἄνωτέρω ἐγγράφων αἰτιολογούμενου συνολικοῦ ποσοῦ τῆς ἀμοιβῆς τοῦ ΑΝΑΔΟΧΟΥ καὶ τῶν ἀποδοτέων αὐτῷ δαπανῶν. Ἡ πιστωτικὴ αὕτη ἐπιστολὴ θ' ἀνανεοῦται ἐν συνεχείᾳ τὸ δὲ συνολικὸν ποσὸν ταύτης, ἐν παντὶ χρόνῳ διαρκούσης τῆς ἰσχύος τῆς παρούσης συμβάσεως δέον νὰ μὴ εἶναι κατώτερον τοῦ ἰσαξίου 400.000 δολλαρίων Ἑνωμένων Πολιτειῶν, ἐπὶ τῇ ἐκάστοτε ἐπισήμῳ τιμῇ συναλλάγματος.

Γ'. Μὴ ἐκδοθεῖσιν τῶν κατὰ τὰ ἄνωτέρω περιγραφομένων πιστωτικῆς ἢ πιστωτικῶν ἐπιστολῶν ἢ ἐντολῆς πληρωμῆς ΔΟΣ ἢ ἐν συνεχείᾳ, κατὰ τὰς περιπτώσεις, μὴ συμπληρωθέντος τοῦ ποσοῦ αὐτῶν ἢ μὴ ἀνανεωθείσιν τούτων, ὁ Ἀνάδοχος θὰ δικαιούται, κατ' ἰδίαν ἐπιλογὴν νὰ καταγγεῖλῃ τὴν παροῦσαν σύμβασιν, ὅποτεδῆποτε μετὰ προηγουμένην ἔγγραφον ἀνακοίνωσιν, γνωστοποιουμένην πρὸ τεσσαράκοντα πέντε (45) ἡμερῶν καὶ ἐν συνεχείᾳ θ' ἀποσύρῃ ἀμέσως καὶ θὰ δικαιούται νὰ πληρωθῇ ἔναντι οἰασδῆποτε ὑπὲρ αὐτοῦ πιστωτικῆς ἢ πιστωτικῶν ἐπιστολῶν ἢ οἰασδῆποτε ἐκδοθείσης ὑπὲρ αὐτοῦ ἐντολῆς πληρωμῆς ΔΟΣ, ἅπαντα τὰ ὀφειλόμενα αὐτῷ ποσά, συμφώνως τῇ παραγράφῳ ΙΑ (Ι) τοῦ Κεφαλαίου VIII τῆς παρούσης.

Δ'. Τὰ ἔγγραφα τὰ ὅποια ὑποχρεοῦται νὰ προσαγάγῃ ὁ Ἀνάδοχος, πρὸς διενέργειαν αὐτῷ πληρωμῶν ἔναντι τῶν κατὰ τὰ ἄνωτέρω περιγραφομένων πιστωτικῆς ἢ πιστωτικῶν ἐπιστολῶν ἢ τῆς ἐντολῆς πληρωμῆς ΔΟΣ, εἶναι τὰ ἀκόλουθα, συνομολογούμενου ἐν τούτοις, ὅτι ὁ Ἀνάδοχος θὰ δικαιούται νὰ ὑποβάλλῃ κεχωρισμένως τὰ ἀναφερόμενα εἰς τὴν πληρωμὴν τῆς ἀμοιβῆς τοῦ ἔγγραφου καὶ τὰ ἀναφερόμενα εἰς τὴν πληρωμὴν τῆς Δαπάνης τῶν Ὑπηρεσιῶν :

α') Πιστοποιητικὸν πορομηθευτοῦ τύπου ΔΟΣ εἰς διπλοῦν, φέρον εἰς τὴν ὀπισθίαν πλευρὰν περίληψιν τοῦ λογαριασμοῦ καὶ τῆς συμβάσεως (ὑπόδειγμα ΔΟΣ 280) καὶ ἀναφερόμενον εἰς τὸ σύνολον τοῦ ποσοῦ, τοῦ ὁποῦ αἰτεῖται ἢ καταβολή.

β') Ἀντίγραφον (ἢ φωτοτυπίαν) ἀναλυτικοῦ λογαριασμοῦ τοῦ Ἀναδόχου περιέχοντος :

Ι. Συνολικὸν προϋπολογιζόμενον ποσὸν Δαπάνης τῶν Ὑπηρεσιῶν καὶ ἀμοιβῆς, βάσει τῆς παρούσης συμβάσεως.

ΙΙ. Συνολικὸν ποσὸν ἤδη εἰσπραχθέντων βάσει τῆς παρούσης συμβάσεως δολλαρίων, ἀναλυόμενον κατὰ ποσὰ καὶ σύνολα.

ΙΙΙ. Ποσὸν λογαριασμοῦ, ἐν ἀναλύσει, διὰ περιλαμβανόμενας εἰς αὐτόν, Δαπάνης τῶν Ὑπηρεσιῶν καὶ ἀμοιβῆς.

ΙV. Συνολικὸν ποσὸν εἰς δολλάρια, προϋπολογιζόμενον ὅτι θὰ ὀφείλεται, βάσει τῆς παρούσης συμβάσεως, διὰ μὴ εἰσέτι πληρωθείσας ἢ δι' ἧς δὲν ὑπεβλήθη εἰσέτι λογαριασμός, δαπάνην τῶν Ὑπηρεσιῶν καὶ ἀμοιβῆς.

γ') Ἐὰν αἰτῆται πληρωμὴ δι' ἔξοδα μεταφορᾶς ἢ δαπάνην ὑλικῶν καὶ ἐξοπλισμοῦ :

Ι. Ἐξωφλημένα τιμολόγια πωλητοῦ, ἐπαρκῶς ἀναλυ-

τικὰ ὡς πρὸς ποσότητα περιγραφῆς καὶ τιμῆς, τὰ ὅποια δέον νὰ σημειοῦνται ἐν περίληψει εἰς τὸν κατὰ τὰ ἄνωτέρω ὑπὸ στοιχεῖον (β) περιγραφόμενον λογαριασμόν τοῦ Ἀναδόχου, καὶ

ΙΙ. Ἐν περιπτώσει μόνον δαπανῶν δι' ὑλικά καὶ ἐξοπλισμόν, ἐν ἀντίγραφον (ἢ φωτοτυπίαν) τῆς ὡκεανίου φορτωτικῆς, τοῦ ἀεροπορικοῦ λογαριασμοῦ μεταφορᾶς, ἀποδείξεως παραλαβῆς ταχυδρομικοῦ δέματος ἢ ἄλλης ἀποδείξεως παρὰ δόσεως.

δ') Ἐν ἀντίγραφον πιστοποιήσεως προόδου ἐργασιῶν, ἐπισυνημμένης εἰς τὸν λογαριασμόν ἢ ἀναγεγραμμένης ἐπὶ τῆς ὀπισθίας πλευρᾶς αὐτοῦ, διὰ τῆς ὁποίας θὰ πιστοποιῆται, ὅτι τὸ σύνολον τῶν πρὸς τὸν Ἀνάδοχον πληρωμῶν, συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς διὰ τοῦ λογαριασμοῦ τούτου αἰτουμένης, δὲν ὑπερβαίνει τὸ ποσὸν τῆς ἐν Κεφαλαίῳ V τοῦ παρόντος ὀριζομένης Δαπάνης τῶν Ὑπηρεσιῶν καὶ τὸ ποσὸν τῆς συμφώνως πρὸς τὸ Κεφάλαιον VI τῆς παρούσης δεδουλευμένης ἀμοιβῆς τοῦ Ἀναδόχου, μέχρι τῆς ἡμέρας τῆς πιστοποιήσεως, ὡς ἐπίσης ὅτι ὁ Ἀνάδοχος συνεμορφώθη πλήρως πρὸς τοὺς ὅρους τῆς παρούσης συμβάσεως.

ε') Βεβαίωσιν τῆς Κυβερνήσεως, περὶ τῶν ὑπηρεσιῶν καὶ τῆς ἀμοιβῆς δι' ἧς αἰτεῖται πληρωμὴν ὁ Ἀνάδοχος, ὅτι αἱ μὲν ὑπηρεσίαι παρεσχέθησαν, ἢ δὲ ἀμοιβὴ εἶναι δεδουλευμένη, συμφώνως πρὸς τοὺς ὅρους τῆς παρούσης συμβάσεως.

στ') Ἐν περιπτώσει καθ' ἣν ἡ ΔΟΣ προβῇ εἰς τὴν έκδοσιν ἐντολῆς πληρωμῆς ἀπ' εὐθείας ἐπ' ὀνόματι τοῦ Ἀναδόχου, ὡς προβλέπεται ἐν παραγράφῳ Α τοῦ παρόντος κεφαλαίου VII, ὁ Ἀνάδοχος πρὸ τῆς πληρωμῆς, θέλει συνυποβάλλει, εἰς τὴν ΔΟΣ ὁμοῦ μετὰ τῶν λοιπῶν δικαιολογητικῶν ἐγγράφων, ἀπόδειξιν ὑποδείγματος SF-1146 ἐν πρωτοτύπῳ καὶ εἰς τρία ἀντίγραφα.

Ε'. Ἀπὸ τῆς ἰσχύος τῆς παρούσης συμβάσεως, ὁ Ἀνάδοχος, εἰς τὸ τέλος ἐκάστου ἡμερολογιακοῦ μηνός, θέλει ὑποβάλλει εἰς τὴν Κυβέρνησιν, πιστοποίησιν περὶ τοῦ κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ μηνός ἐκτελεσθέντος βάσει τῆς συμβάσεως ἔργου. Ἐντὸς δέκα πέντε (15) ἡμερῶν ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς ἀρχικῆς ὑποβολῆς εἰς τὴν Κυβέρνησιν τῆς πιστοποιήσεως περὶ τοῦ ἐκτελεσθέντος ἔργου, ἡ Κυβέρνησις δέον νὰ παράσχῃ εἰς τὸν Ἀνάδοχον τὴν ἐν τῇ ὡς ἄνωτέρω παραγράφῳ Δ (ε) περιγραφομένην πιστοποίησιν. Ἀκολουθῶς ὁ Ἀνάδοχος θέλει ἐμφανίσει τὰ ἀπαιτούμενα ἔγγραφα, διὰ τὴν πληρωμὴν ἔναντι τῆς πιστωτικῆς ἢ πιστωτικῶν ἐπιστολῶν ἢ τῆς ἐντολῆς πληρωμῆς ΔΟΣ, εἰς τὴν ρηθεῖσαν Τράπεζαν τῆς Νέας Ὑόρκης ἢ τὴν ΔΟΣ καὶ θέλει πληρωθῇ τὰς ὑπὸ τῶν ἐγγράφων τούτων αἰτιολογούμενας, ἀμοιβῆς του καὶ εἰς δολλάρια ἀποδοτέας δαπάνας του.

ΣΤ'. Καὶ μετὰ τὴν διενέργειαν τῶν πρὸς τὸν Ἀνάδοχον πληρωμῶν ἔναντι τῶν ρηθεῖσῶν πιστωτικῆς ἐπιστολῆς ἢ ἐντολῆς πληρωμῆς ΔΟΣ, ἐκ τῆς κατὰ τὰ ἄνωτέρω ἐν παραγράφῳ Δ (ε) περιγραφομένης πιστοποιήσεως οὐδεὶς παρέχεται περιορισμὸς διὰ τὴν Κυβέρνησιν, ὅπως αἰτήσῃται διορθώσεις εἰς τὰς γενομένας καταβολάς, κατόπιν ἐλέγχου συμφώνως πρὸς τὴν παράγραφον Ε τοῦ Κεφαλαίου V τῆς παρούσης τῶν δαπανῶν τοῦ Ἀναδόχου, τῶν ἐγγράφων πληρωμῆς, τῶν μισθοδοτικῶν καταστάσεων, τῶν ἔργων, τῶν λογαριασμῶν δαπανῶν καὶ ἄλλων ἐγγράφων ἀναφερομένων εἰς τὴν παροῦσαν σύμβασιν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ VIII.

ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ

Α'. Εὐθύνη Ἀναδόχου.

Ὁ Ἀνάδοχος ἀναλαμβάνει πλήρη εὐθύνην, ὅτι ἅπανται αἱ συμφώνως πρὸς τὴν παροῦσαν σύμβασιν, ὑπηρεσίαι αὐτοῦ, θέλουσι παρασχεθῇ εἰς τὴν Κυβέρνησιν κατὰ τὸν πλέον ἀποδοτικὸν καὶ ἐπιμελῆ διὰ τὸν Ἀνάδοχον τρόπον. Εἰδικώτερον :

Ι. Ἐκτέλεσις ἔργου : Ὁ Ἀνάδοχος δέον νὰ καταβάλλῃ ἀπάσας τὰς προσπάθειας αὐτοῦ, ἐπὶ τῷ τέλει ὅπως ἢ ἀνάπτυξις τῶν ἐν Κεφαλαίῳ I τοῦ παρόντος περιγραφο-

μένων ποικίλων έργων συντελεσθῇ ὅσον τὸ δυνατόν ταχύτερον, ὥστε νὰ καταστῇ ἐφικτὴ ἡ θέσις αὐτῶν ἐν λειτουργίᾳ κατὰ τὸν συντομώτερον δυνατόν χρόνον, ἐπὶ τῷ τέλει, ὅπως τὰ καθήκοντα καὶ αἱ ὑποχρεώσεις τοῦ Ἀναδόχου ἐν σχέσει μὲ τὴν διεύθυνσιν τῆς ἀναπτύξεως καὶ λειτουργίας τοῦ συστήματος ἤλεκτρισμοῦ μεταβιβασθῶσιν εἰς ὑπεύθυνον ἑλληνικὸν προσωπικὸν τὸ ταχύτερον δυνατόν καὶ ἐπὶ τῷ τέλει ὅπως τὸ ἑλληνικὸν τοῦτο προσωπικὸν ὑποβληθῇ εἰς τὴν δέουσαν ἐκπαίδευσιν, πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς προσφόρου καὶ ἀποδοτικῆς λειτουργίας τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας. Ἡ Κυβέρνησις, μετὰ τῆς προσηκούσης ἐπιμελείας, θέλει λάβει τὰ ἀναγκαῖα μέτρα καὶ θέλει παράσχει εἰς τὸν Ἀνάδοχον τὰς ἀναγκαῖας διευκολύνσεις, πρὸς ὑποβοήθησιν αὐτοῦ ἐν τῇ ἐκτελέσει τῶν ἐκ τῆς παρούσης συμβάσεως ὑποχρεώσεων του.

2. Ἐντεχνος ἐκτέλεσις: Ὁ Ἀνάδοχος δέον νὰ καταβάλλῃ ἀπάσας τὰς προσπάθειας αὐτοῦ, ἐπὶ τῷ τέλει, ὅπως διαρκούσης τῆς ἰσχύος τῆς παρούσης συμβάσεως, αἱ ἤλεκτρικαὶ ἐκμεταλλεύσεις τῆς Κυβερνήσεως διευθύνωνται καὶ λειτουργοῦσι κατὰ τρόπον ἀποδοτικόν, συγχρονισμένον καὶ οἰκονομικόν. Ἐν σχέσει μὲ τὴν ἀνάπτυξιν τῶν ἐν Κεφαλαίῳ I τοῦ παρόντος περιγραφόμενων έργων, ὁ ἀνάδοχος δέον νὰ καταβάλλῃ ἀπάσας τὰς προσπάθειας αὐτοῦ, ἐν τῇ διευθύνσει τῆς ἀναπτύξεως τοῦ ἐν τῇ παρούσῃ περιγραφομένου συστήματος ἤλεκτρισμοῦ, ἐπὶ τῷ τέλει, ὅπως ὅλαι αἱ προδιαγραφαί, μελέται καὶ σχέδια ἐκπονηθῶσι συμφώνως πρὸς συγχρονισμένην ὁρθὴν μέθοδον, ὅπως χρησιμοποιηθῶσιν, ὅσον ἐνεστί περισσότερον, πρότυποι μέθοδοι, ὅπως λύσεις καὶ ἐπιλογαὶ εἶναι οἰκονομικῶς ὁρθαί, τόσον ἀπὸ ἀπόψεως κατασκευῆς, ὅσον καὶ ἀπὸ ἀπόψεως λειτουργίας καὶ ὅπως ὕλικά, ἐξαρτήματα, ἐγκαταστάσεις καὶ ἐκτέλεσις εἶναι πρώτης ποιότητος καὶ ἀπὸ πάσης ἀπόψεως ἄριστα, ὅπως δὲ τὰ συμπληρωθέντα ἔργα λειτουργῶσι καλῶς.

Β'. Ἑλληνο-ιταλικὴ συμφωνία οἰκονομικῆς συνεργασίας.

Ὁ Ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται, ὅπως ἐν τῇ παροχῇ τῶν ὑπηρεσιῶν αὐτοῦ βάσει τῆς παρούσης συμβάσεως, συμμορφοῦται πρὸς τὴν πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως ἐν σχέσει μὲ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς Ἑλληνο-ιταλικῆς Συμφωνίας Οἰκονομικῆς Συνεργασίας.

Γ'. Χρησιμοποίησις Ἑλληνικοῦ Προσωπικοῦ.

Ἐν τῇ παροχῇ τῶν ὑπηρεσιῶν αὐτοῦ βάσει τῆς παρούσης συμβάσεως ὁ Ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται νὰ χρησιμοποιῇ τὰς ὑπηρεσίας Ἑλληνικοῦ προσωπικοῦ, εἰς ἀπάσας τὰς θέσεις εἰς τὴν μεγαλυτέραν δυνατόν ἔκτασιν, εἰς ἣν τοῦτο θὰ εἶναι κατὰ τὴν κρίσιν αὐτοῦ πρακτικῶς δυνατόν. Ἀπασαί αἱ συμβάσεις, τὰς ὁποίας ὁ Ἀνάδοχος θέλει διαπραγματευθῇ ἐξ ὀνόματος τῆς Κυβερνήσεως δέον νὰ προβλέπουν χρησιμοποίησιν ἑλληνικοῦ προσωπικοῦ εἰς τὴν μεγαλυτέραν δυνατόν ἔκτασιν.

Δ'. Εὐθύνῃ τοῦ Ἀναδόχου ἔναντι τρίτων.

1. Ἐξαίρεσις τῆς προσλήψεως ἑλληνικοῦ προσωπικοῦ συμφώνως πρὸς τὴν παράγραφον Ε' τοῦ Κεφαλαίου III τῆς παρούσης συμβάσεως, κατὰ τὴν προηγουμένην τῆς ἰδρύσεως τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας περίδον ὁ Ἀνάδοχος ἐν τῇ ἐκτελέσει τῶν ἐκ τῆς παρούσης συμβάσεως ὑποχρεώσεων αὐτοῦ θὰ ἐνεργῇ κατὰ τὰς περιστάσεις, ἐπ' ὀνόματι εἴτε τῆς Κυβερνήσεως ἢ τῆς Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας.

2. Ἡ Κυβέρνησις ὑποχρεοῦται ν' ἀποζημιώσῃ τὸν Ἀνάδοχον καὶ τὸ προσωπικὸν αὐτοῦ καὶ ν' ἀποκαθιστᾷ πᾶσαν αὐτῶν ζημίαν, ὡς ἐπίσης νὰ συντρέχῃ τὸν ἀνάδοχον καὶ τὸ προσωπικὸν αὐτοῦ, εἰς τὴν ἀπόκρουσιν πάσης ἀξιώσεως, ἀπαιτήσεως ἢ ἀγωγῆς ἀπευθυνομένης κατὰ τοῦ ἀναδόχου ἢ τοῦ προσωπικοῦ του ἐκ μέρους τρίτων ἢ ἐκ μέρους τοῦ προσληφθισομένου ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου ἑλληνικοῦ προσωπικοῦ, κατὰ τὴν προηγουμένην τῆς ἰδρύσεως τῆς Ἐπιχειρήσεως

Ἡλεκτρικῆς Ἐνεργείας περίδον, σχέσιν ἔχουσας πρὸς ἐνεργείας τοῦ Ἀναδόχου ἢ τοῦ προσωπικοῦ αὐτοῦ ἐν τῇ ἐκτελέσει τῆς παρούσης συμβάσεως ἢ τῆς ἀπασχολήσεως τοῦτου βάσει τῆς συμβάσεως ταύτης.

Ε'. Ἀνωτέρα βία.

Ἐν περιπτώσει ἀδυναμίας, ὀλικῆς ἢ μερικῆς, τοῦ Ἀναδόχου, ὅπως ἐκτελέσῃ τὰς ἐκ τῆς παρούσης συμβάσεως ὑποχρεώσεις του λόγῳ ἀνωτέρας βίας, ἐπὶ τῇ ἐκ μέρους τοῦ Ἀναδόχου γνωστοποιήσῃ πρὸς τὴν Κυβέρνησιν, ἐγγράφως ἢ διὰ τηλεγραφήματος καὶ ἀνακοινώσῃ ὅλων τῶν λεπτομερειῶν τῆς ἀνωτέρας βίας, τὸ ταχύτερον δυνατόν μετὰ τὴν ἐπέλευσιν τοῦ σχετικοῦ περιστατικοῦ, αἱ ὑποχρεώσεις τοῦ Ἀναδόχου, καθ' ἣν ἔκτασιν θίγονται ἐκ τῆς τοιαύτης ἀνωτέρας βίας, ἀναστέλλονται ἐφ' ὅσον διαρκεῖ ἡ ἀδυναμία αὕτη, οὐχὶ δὲ διὰ μείζονα χρόνον, ὁ δὲ Ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται, ὅπως ἐν τῷ μέτρῳ τοῦ δυνατοῦ καταβάλλῃ ἀμελλητὶ πᾶσαν προσπάθειαν ἄρσεως τοῦ προκαλέσαντος τὴν ἀνωτέραν βίαν περιστατικοῦ. Ὁ Ἀνάδοχος οὐδεμίαν ὑπέχει εὐθύνην διὰ καθυστερήσεως ὀφειλομένης εἰς ἀνωτέραν βίαν. Διὰ τοῦ ὅρου ἀνωτέρα βία, ὡς χρησιμοποιεῖται ἐν τῇ παρούσῃ συμβάσει, νοοῦνται θεομηνίαι, ἀπεργίαι, ἀνταπεργίαι καὶ ἄλλαι βιομηχανικαὶ διαταραχαί, πράξεις τοῦ ἐχθροῦ, πόλεμοι, ἀποκλεισμοί, ἀνιαρσίαι, στάσεις, ἐπιδημίαι, κατολισθήσεις ἐδάφους, σεισμοί, πυρκαϊαί, θύελλαι, κεραυνοί, πλημμυραὶ, ἀποπλύσεις ἐδάφους, ἐμφύλιοι διαταραχαί, ἐκρήξεις, ὡς καὶ περιστατικὰ παρόμοια πρὸς τὰ ἀπαριθμούμενα ἐνταῦθα ἢ ἀναλόγου δυνάμεως, κείμενα ἐκτὸς τοῦ ἐλέγχου τοῦ Ἀναδόχου καὶ τὰ ὁποῖα ὁ Ἀνάδοχος, καταβάλλων τὴν δέουσαν ἐπιμέλειαν, δὲν δύναται ν' ἀντιμετωπίσῃ.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ὡς ἀνωτέρω περιγραφομένης ἀναστολῆς τῶν ὑποχρεώσεων τοῦ Ἀναδόχου, ἡ Κυβέρνησις ὑποχρεοῦται, ὅπως συνεχίσῃ καταβάλλουσα εἰς τὸν Ἀνάδοχον τὴν δαπάνην τῶν ὑπηρεσιῶν, ὡς ἐὰν αἱ ὑποχρεώσεις τοῦ Ἀναδόχου δὲν εἶχον ἀνασταλῇ. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς τοιαύτης ἀναστολῆς, ὁ Ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται, ὅπως μεριμνήσῃ διὰ τὸν εἰς τὸ ἐλάχιστον περιορισμὸν τῶν μὴ ἀναγκαίων δαπανῶν. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς περιόδου ταύτης, ἡ Κυβέρνησις ὑποχρεοῦται, ὅπως συνεχίσῃ καταβάλλουσα εἰς τὸν Ἀνάδοχον τὴν ἐν Κεφαλαίῳ VI τῆς παρούσης ὀριζομένην μηνιαίαν ἀμοιβήν, περιοριζομένην ἀναλόγως βάσει τῶν ἀρχῶν τῆς καλῆς πίστεως. Ἐπαναλαμβάνομένου τοῦ ἀνασταλέντος ἔργου, ἡ ἀνωτέρα ἀμοιβὴ δέον ν' ἀποκατασταθῇ συμφώνως πρὸς τὰς ἀρχὰς τῆς καλῆς πίστεως. Συνομολογεῖται, ὅτι ἐν περιπτώσει καθ' ἣν ὁ Ἀνάδοχος ἐκτελέσῃ ἐξ ὀλοκλήρου ἀπάσας τὰς συμφώνως πρὸς τὴν παρούσαν σύμβασιν ὑποχρεώσεις αὐτοῦ μέχρι τῆς 31ης Ἰουλίου 1955, ἢ μετ' αὐτήν, παρὰ τὴν μεσολάβησιν οἰασδήποτε ἀναστολῆς τοῦ ἔργου λόγῳ ἀνωτέρας βίας, δέον νὰ καταβληθῇ εἰς τὸν Ἀνάδοχον πᾶν ποσὸν τῆς ἀμοιβῆς αὐτοῦ ἐκπεσθὲν, συμφώνως πρὸς τὴν προηγουμένην διάταξιν ἐκ τοῦ ποσοῦ τῆς συνολικῆς ἀμοιβῆς τῆς καθορισθείσης εἰς τὰς παραγράφους Α καὶ Β τοῦ Κεφαλαίου VI τῆς παρούσης.

ΣΤ'. Ἐγγραφὴ εἰς μητρώα καὶ ἄδεια ἐργασίας.

Ὁ Ἀνάδοχος καὶ οἱ μὴ ἑλληνικῆς ὑπηκοότητος ὑπάλληλοι αὐτοῦ, ἀπαλλάσσονται τῆς ὑποχρεώσεως, ὅπως διὰ τὴν παροχὴν τῶν ὑπηρεσιῶν αὐτῶν βάσει τῆς παρούσης συμβάσεως, εἶναι ἐγγεγραμμένοι εἰς τὰ οἰκεῖα μητρώα ὡς μηχανικοί, ἐργολάβοι ἢ ἀρχιτέκτονες ἢ ὅπως κέκτηνται ἄδειαν ἐργασίας, συμφώνως πρὸς τοὺς νόμους τῆς Ἑλλάδος ἢ οἰασδήποτε πολιτικῆς ὑποδιαιρέσεως ταύτης.

Ζ'. Φόροι.

Ἀμοιβὴ ἢ δαπάναι, καταβαλλόμεναι συμφώνως πρὸς τὴν παρούσαν σύμβασιν εἰς τὸν Ἀνάδοχον ἢ εἰς οἰονδήποτε τῶν μὴ ἑλληνικῆς ὑπηκοότητος καὶ μὴ ἐν Ἑλλάδι μονίμως κατοικούντων ὑπαλλήλων αὐτοῦ, ἐξαιροῦνται, καθ' ἣν ἔκτασιν ἐπιτρέπει τοῦτο ὁ νόμος, πάσης φορολογίας, ἐπιβαλλομένης σήμερον ὑπὸ τῶν νόμων τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος ἢ ἐπιβληθησομένης εἰς τὸ μέλλον. Ὑλικά, ἐργαλεῖα, ἐξοπλισμός, οἰκιακὰ ἀντικείμενα, τρόφιμα ἢ καταναλωτικὰ

ἀγαθὰ ἢ ἀντικείμενα ἀτομικῆς χρήσεως, εἰσαγόμενα ἢ ἐξαγόμενα παρὰ τοῦ Ἀναδόχου, ἐν σχέσει πρὸς τὴν παρούσαν σύμβασιν, ἢ παρὰ τῶν μὴ Ἑλληνικῆς ὑπηκοότητος καὶ μὴ μονίμως ἐν Ἑλλάδι κατοικοῦντων ὑπαλλήλων του, πρὸς ἰδίαν καὶ τῆς ἀμέσου οἰκογενείας αὐτῶν χρῆσιν, ἐξαιροῦνται κατὰ τὴν αὐτὴν ὡς ἀνωτέρω ἔκτασιν εἰσαγωγικῶν καὶ ἐξαγωγικῶν δασμῶν. Ἐν περιπτώσει ἐν τούτοις, καθ' ἣν ἤθελον ἐπιβληθῇ φόροι ἐπὶ τῆς κατὰ τὰ ἀνωτέρω ἀμοιβῆς ἢ τῶν καταβολῶν διὰ δαπάνας ἢ ἤθελον παρακρατηθῇ εἰσαγωγικοὶ ἢ ἐξαγωγικοὶ δασμοὶ ἐπὶ τῶν ὡς ἀνωτέρω ἀναφερομένων εἰδῶν, ἡ Κυβέρνησις ὑποχρεοῦται ν' ἀποδώσῃ εἰς τὸν ἀνάδοχον ἢ τοὺς κατὰ τὰ ἀνωτέρω ἀναφερομένους ὑπαλλήλους αὐτοῦ, τὰ ποσὰ τῶν καταβληθέντων φόρων ἢ παρακρατηθέντων δασμῶν, κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε τὸ καθαρὸν ποσὸν τῶν βάσει τῆς παρούσης συμβάσεως καταβολῶν, μετὰ τὴν πληρωμὴν ὧλων τῶν ὡς ἀνωτέρω φόρων καὶ δασμῶν, νὰ εἶναι ἴσον πρὸς τὰ ποσὰ, τὰ ὁποῖα συμφώνως πρὸς τοὺς ὅρους τῆς παρούσης συμβάσεως ὑποχρεοῦται, ἀναλόγως τῆς περιστάσεως, ἡ Κυβέρνησις νὰ καταβάλλῃ διὰ τὸ παρὸν ἔργον εἰς τὸν ἀνάδοχον ἢ ὁ ἀνάδοχος εἰς τοὺς κατὰ τὰ ἀνωτέρω ὑπαλλήλους του. Δὲν ἀποδίδονται εἰς τὸν Ἀνάδοχον καὶ τοὺς ὑπαλλήλους αὐτοῦ δασμοὶ καταβληθέντες δι' εἰσαγωγᾶς ἢ ἐξαγωγᾶς μὴ δικαιολογημένως ἀναγκαίως διὰ τὸν Ἀνάδοχον ἀναφορικῶς πρὸς τὴν παρούσαν σύμβασιν ἢ τοὺς ὑπαλλήλους αὐτοῦ, δι' ἰδίαν ἢ τῆς ἀμέσου οἰκογενείας αὐτῶν χρῆσιν.

Η'. Διαιτησία.

Ἐν περιπτώσει διενέξεως ἢ διαφορᾶς γνώμης μεταξὺ τῶν συμβαλλομένων μερῶν ἐν σχέσει πρὸς οἰονδήποτε θέμα πηγάζον ἐκ τῆς παρούσης συμβάσεως ἢ ἀναφερόμενον εἰς ταύτην ἢ οἰονδήποτε τῶν διατάξεων αὐτῆς, ὡς ἐπίσης ἐν σχέσει πρὸς ἀξιώσεις ἀποζημιώσεως διὰ παράβασιν τῶν ὅρων τῆς παρούσης συμβάσεως, τῆς ὁποίας διαφορᾶς δὲν καθίσταται δυνατὴ ἡ διευθέτησις διὰ συμφωνίας μεταξὺ τῶν μερῶν, ὑποβάλλεται αὕτη εἰς τὴν διαιτησίαν τριῶν ἀνεξαρτήτων διαιτητῶν, ἐκ τῶν ὁποίων ἕκαστον τῶν συμβαλλομένων μερῶν ἐπιλέγει ἓνα, οἱ δὲ οὕτως ἐπιλεγέντες δύο διαιτητῶν ἐπιλέγουσι τὸν τρίτον. Ὁ ἐκ τῶν συμβαλλομένων ἐπιθυμῶν τὴν διαιτησίαν ἀνακοινοῖ τοῦτο ἐγγράφως πρὸς τὸν ἕτερον συμβαλλόμενον, καθορίζων συνάμα τὸ ἀντικείμενον ἢ τὰ ἀντικείμενα τῆς διαιτησίας καὶ ὀνομάζων τὸν ἐπιλεγέντα παρ' αὐτοῦ διαιτητὴν. Ἐντὺς εὐλόγου χρόνου μετὰ τὴν ἀνακοίνωσιν ταύτην, μὴ ὑπερβαίνοντος τὰς 20 ἡμερολογιακὰς ἡμέρας, ὁ ἕτερος συμβαλλόμενος ὑποχρεοῦται νὰ προβῇ, κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον, εἰς παρομοίαν ἐγγράφον ἀνακοίνωσιν, ἀναφέρων τυχὸν πρόσθετα θέματα πρὸς διαιτησίαν καὶ ὀνομάζων τὸν ἐπιλεγέντα παρ' αὐτοῦ διαιτητὴν. Ἐν περιπτώσει καθ' ἣν τὸ ἕτερον συμβαλλόμενον μέρος δὲν προβῇ εἰς τὸν διορισμὸν διαιτητοῦ ἐντὺς εἴκοσιν (20) ἡμερολογιακῶν ἡμερῶν ἀπὸ τῆς ἐγγράφου ἀνακοινώσεως τοῦ πρώτου τῶν συμβαλλομένων, ὁ προκαλὼν τὴν διαιτησίαν συμβαλλόμενος δικαιούται νὰ αἰτήσῃται, ὅπως τὸν διαιτητὴν διὰ τὸν ἐν καθυστερήσει συμβαλλόμενον ὀρίσῃ ὁ Ἀρχηγὸς τῆς ἐν Ἑλλάδι Ἀποστολῆς ΔΟΣ ὅστις καὶ δέον ἐπὶ τῇ αἰτήσῃ ταύτῃ νὰ προβῇ εἰς τὸν διορισμὸν τοῦ διαιτητοῦ τούτου. Οἱ δύο ὡς ἀνωτέρω ἐπιλεγέντες διαιτητῶν θέλουσιν ἐν συνεχείᾳ ἐπιλέξει τὸν τρίτον. Ἐν περιπτώσει καθ' ἣν οἱ ὑπὸ τῶν συμβαλλομένων μερῶν ἢ διὰ λογαριασμὸν ταύτων ἐπιλεγέντες δύο διαιτητῶν δὲν ἤθελον προβῇ ἐντὺς δέκα (10) ἡμερολογιακῶν ἡμερῶν εἰς τὴν ἐπιλογὴν τοῦ τρίτου διαιτητοῦ, ἐπὶ τῇ ἐγγράφῳ αἰτήσῃ τοῦ ἑτέρου τῶν συμβαλλομένων μερῶν, τὸν διαιτητὴν τοῦτον θέλει ὀρίσει ὁ Ἀρχηγὸς τῆς ἐν Ἑλλάδι Ἀποστολῆς ΔΟΣ. Ἐν περιπτώσει καθ' ἣν ἢ ἐν Ἑλλάδι Ἀποστολῇ ΔΟΣ παύσῃ ὑφισταμένη ἢ ὁ Ἀρχηγὸς αὐτῆς ἀρνηθῇ ἢ δὲν προβῇ εἰς τὸν διορισμὸν διαιτητοῦ, ἐντὺς περιόδου εἴκοσιν (20) ἡμερῶν

ἀπὸ τῆς αἰτήσεως τοῦ ἑτέρου τῶν συμβαλλομένων μερῶν ὅπως προβῇ εἰς τοῦτο, κατὰ τὸν ὡς ἄνω ὀριζόμενον τρόπον, τὸ συμβαλλόμενον τοῦτο μέρος θὰ δύναται νὰ αἰτήσῃται παρὰ τοῦ Πρεσβευτοῦ τῶν Ἑνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς ἢ ἐν ἀπουσίᾳ αὐτοῦ, παρὰ τοῦ ἀνωτάτου ἐπιστάτου ἀντιπροσώπου τῶν Ἑνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς ἐν Ἑλλάδι, ὅπως διορίσῃ τὸν διαιτητὴν τοῦτον, ὁ δὲ Πρεσβευτὴς ἢ ὁ ἀντιπρόσωπος οὗτος θὰ εἶναι ἐν τῇ περιπτώσει ταύτῃ ἐξουσιοδοτημένοι νὰ προβῶσιν εἰς τὸν διορισμὸν τοῦτον. Μετὰ πλήρη καὶ προσήκουσαν ἀκρόασιν τῆς ὑποθέσεως, ἡ ἀπόφασις δύο ἐκ τῶν οὕτως ἐπιλεγέντων διαιτητῶν, ἐγγράφως διατυπωμένη καὶ ὑπογεγραμμένη ἐκ μέρους καὶ τῶν τριῶν διαιτητῶν, θὰ εἶναι ὀριστικὴ καὶ τελεσίδικος καὶ θὰ δεσμεύῃ ἀμφότερα τὰ μέρη, ἀνευ δικαίωματος προσβολῆς αὐτῆς δι' ἐφέσεως. Ἐν τῇ ἀπόφασί ταύτῃ δέον ν' ἀναγράφεται καὶ ἡ τυχὸν μειοψηφούσα γνώμη, δέον δὲ ἡ ἀπόφασις αὕτη νὰ ἐκδίδεται ἐντὸς προθεσμίας ἐξήκοντα (60) ἡμερῶν ἀπὸ τῆς ἀκρόσεως τῆς ὑποθέσεως. Οἱ συμφώνως πρὸς τὴν παρούσαν σύμβασιν διοριζόμενοι διαιτητῶν δὲν ἀπαιτεῖται ὅπως εἶναι Ἕλληνες ὑπήκοοι. Οἱ οὕτω διορισθέντες διαιτητῶν θέλουσι ὀρίσει πᾶσιν ἐν τῶν μερῶν θὰ ἐπιβαρυνθῇ μετὰ τὰ ἔξοδα τῆς διαιτησίας ἢ τὴν ἀναλογίαν τῶν ἐξόδων ταύτων, ἢ ὁποῖα δέον νὰ βαρύνῃ ἕκαστον τῶν συμβαλλομένων μερῶν, τὰ δὲ οὕτως ἐπιδικασθέντα ἔξοδα δέον νὰ καταβληθοῦν ἀπ' εὐθείας παρὰ τοῦ μέρους ἢ τῶν μερῶν τὰ ὁποῖα ἡ διαιτησία καθώρισεν ὡς ὑπόχρεα νὰ καταβάλουν ταῦτα.

Θ'. Γλῶσσα.

Ἡ παρούσα σύμβασις συνετάγη εἰς τε τὴν Ἑλληνικὴν καὶ τὴν Ἀγγλικὴν γλῶσσαν, συνομολογεῖται ὅμως, ὅτι προκειμένου περὶ ἀπάντων τῶν θεμάτων τῶν ἀναγομένων εἰς τὴν ἐρμηνείαν τῶν διατάξεων τῆς παρούσης συμβάσεως ὑπερισχύει τὸ Ἀγγλικὸν κείμενον.

Ι. Ὑποκατάστασις.

Ὁ Ἀνάδοχος δὲν δικαιούται, ἀνευ ἐγγράφου συναινέσεως τῆς Κυβερνήσεως νὰ ὑποκαταστήσῃ ἕτερον εἰς τὴν παρούσαν σύμβασιν ἢ νὰ μεταβιβάσῃ ἢ προβῇ εἰς ἄλλην τινα διάθεσιν τῆς παρούσης συμβάσεως ἢ οἰονδήποτε μέρους αὐτῆς.

ΙΑ'. Καταγγελία.

1. Ἡ παρούσα σύμβασις δεσμεύει ἀμφότερα τὰ συμβαλλόμενα μέρη καὶ θέλει ἰσχύσει ἀπὸ τῆς ἐν τῇ παρούσῃ ἡμερομηνίας μέχρι τῆς 31ης Ἰουλίου 1955, ἐπιφυλασσόμενων τῶν διατάξεων τῆς παραγράφου Α (I) τοῦ Κεφαλαίου II τῆς παρούσης. Συνομολογεῖται ἐν τούτοις ὅτι ἡ Κυβέρνησις δικαιούται νὰ καταγγείλῃ τὴν παρούσαν σύμβασιν, μετ' ἐγγράφον ἀνακοίνωσιν παραδιδομένην πρὸς τὸν ἀνάδοχον πρὸ ἐνενήκοντα (90) ἡμερῶν. Ἐν τῇ περιπτώσει τοιαύτης καταγγελίας ἡ Κυβέρνησις ὑποχρεοῦται (I) νὰ καταβάλλῃ εἰς τὸν Ἀνάδοχον τὰς γενομένας παρ' αὐτοῦ καὶ μὴ καταβληθείσας εἰσέτι αὐτῷ δαπάνας μέχρι τῆς ἡμέρας τῆς τοιαύτης καταγγελίας καὶ διὰ τὸ μετ' αὐτὴν χρονικὸν διάστημα, τὸ ὁποῖον ἀπαιτεῖται διὰ τὴν ἐπιστροφὴν εἰς τὸν τόπον προελεύσεως τοῦ προσωπικοῦ τοῦ Ἀναδόχου, ὡς καὶ πάσας τὰς ἐκ τῆς τοιαύτης καταγγελίας προκαλουμένας δαπάνας καὶ (II) νὰ καταβάλλῃ εἰς τὸν Ἀνάδοχον τὴν δεδουλευμένην ἀμοιβὴν αὐτοῦ, ὡς ὀρίζεται ἐν Κεφαλαίῳ VI τῆς παρούσης μέχρι τῆς ἡμέρας τῆς ἰσχύος τῆς καταγγελίας, ὡς καὶ τὴν ὀφειλομένην τῷ Ἀναδόχῳ διὰ τὸν μῆνα, ἐντὸς τοῦ ὁποῖου ἡ καταγγελία αὕτη καθίσταται ἰσχυρά.

2. Ἐπὶ τῇ καταγγελίᾳ τῆς παρούσης συμβάσεως καὶ ἐκκαθαρίσει ἀπάντων τῶν ἐκ ταύτης λογαριασμῶν, ἡ Κυβέρνησις θέλει παρᾶσχει εἰς τὸν Ἀνάδοχον καὶ ὁ Ἀνάδοχος εἰς τὴν Κυβέρνησιν ἐξόφλησιν ἀπασῶν τῶν ἐκ τῆς συμβά-

σεως υποχρεώσεων, ἐπὶ τῇ παροχῇ τῆς ὁποίας ἄπασαι αἱ υποχρεώσεις, δικαιώματα καὶ εὐθύναι ἐκάστου τῶν συμβαλλομένων μερῶν, αἱ πηγάζουσαι ἢ ἀναφερόμεναι εἰς τὴν παροῦσαν σύμβασιν, θέλουσι λήξει καὶ ἀρθῇ ἐξ ὁλοκλήρου.

ΙΒ'. Δίκαιον τῆς Συμβάσεως.

Ἡ παροῦσα σύμβασις συνομολογεῖται συμφώνως καὶ διέπεται ὑπὸ τῆς νομοθεσίας τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος.

ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Μάρτυρες, ὡς πρὸς τὴν ὑπογραφήν τοῦ Ἰωάν. Καραβίδας

Γεώργιος Πεζόπουλος

Ἰωάννης Μαγγιῶρος

Μάρτυρες, ὡς πρὸς τὴν ὑπογραφήν τοῦ Κίμωνος Κ. Κυριακοῦ

Δημ. Παπανικολάου

Θεμ. Μακρῆς.

Εἰς πίστωσιν τῶν ἀνωτέρω, τὰ ἐν τῇ παρούσῃ συμβαλλόμενα μέρη υπέγραψαν τὴν σύμβασιν ταύτην, διὰ τῶν νομίμως ἐξουσιοδοτημένων ἐκπροσώπων αὐτῶν ἐν τῇ πόλει τῆς Οὐάσιγκτων τῆς περιοχῆς Κολούμπια τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς, τὴν εἰκοστήν ἡμέραν τοῦ Ἰουλίου 1950, τῆς συμβάσεως ταύτης ἰσχυροῦσης ἀπὸ τῆς ἡμέρας καὶ ἔτους τῶν ἀναγραφομένων ἐν ἀρχῇ τῆς παρούσης.

Ἰωάννης Καραβίδας

Σύμβουλος παρὰ τῷ Ὑπουργεῖῳ Συντονισμοῦ.

Κίμων Κ. Κυριακὸς

Σύμβουλος παρὰ τῷ Ὑπουργεῖῳ Συντονισμοῦ.

EBASCO SERVICES INCORPORATED

Μάρτυρες ὡς πρὸς τὴν ὑπογραφήν

τοῦ T. C. WESCOTT

F. C. GARDNER

H. L. MELVIN

T. C. WESCOTT

Διοικητής.

(5)

ΝΟΜΟΣ ὑπ' ἀριθ. 1634.

Περὶ κυρώσεως καὶ συμπληρώσεως τοῦ ὑπ' ἀριθ. 1506) 1950 Α. Ν. «περὶ συμπληρώσεως τοῦ Ν. 1439)1950 «περὶ ὁργανώσεως τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ».

ΠΑΥΛΟΣ

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ψηφισάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς, ἀποφασίζομεν καὶ διατάσσομεν :

Ἄρθρον πρῶτον.

Κυροῦται ἀφ' ἧς ἰσχυσε ὁ ὑπ' ἀριθ. 1506)1950 Ἀναγκαστικὸς Νόμος «περὶ συμπληρώσεως τοῦ Ν. 1439)1950 «περὶ ὁργανώσεως τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ», δημοσιευθεὶς εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 229 τῆς 12 Ὀκτωβρίου 1950 φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, ἔχων ὡς ἔπεται :

ΑΝΑΓΚΑΣΤΙΚΟΣ ΝΟΜΟΣ ὑπ' ἀριθ. 1506.

Περὶ συμπληρώσεως τοῦ Ν. 1439)1950 «περὶ ὁργανώσεως τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ».

ΠΑΥΛΟΣ

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἐχοντες ὑπ' ὄψιν ἀπόφασιν τοῦ Ἡμετέρου Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ληφθεῖσαν κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 9.10.1950 καθ' ἣν τυγχάνει ἀπαραίτητος διὰ τὴν οἰκονομικὴν ἀνόρθωσιν τῆς Χώρας καὶ πρὸς ἐφαρμογὴν τοῦ Σχεδίου Οἰκονομικῆς Βοηθείας ἢ ἑκδοσίς Α. Νόμου «περὶ συμπληρώσεως τοῦ Νόμου 1439)1950 «περὶ ὁργανώσεως τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ», ἀποφασίζομεν καὶ διατάσσομεν :

Ἄρθρον 1.

Εἰς τὸ τέλος τῆς παραγράφου 2 τοῦ ἄρθρου 1 τοῦ Νόμου 1439)1950 «περὶ ὁργανώσεως τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ» προστίθεται ἡ ἀκόλουθος πρότασις :

«Ἐν περιπτώσει διαφωνίας μεταξὺ τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ καὶ τῶν ἀρμοδίων Ὑπουργῶν ἐπὶ θεμάτων ἀφορώντων τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ παρόντος Νόμου ὡς καὶ τῶν ἐν ἀρχῇ τῆς παρούσης παραγράφου ἀναφερομένων τοιούτων, αὕτη ἐπιλύεται ὑπὸ τοῦ Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως».

Ἄρθρον 2.

Εἰς τὸ ἄρθρον 3 τοῦ αὐτοῦ Νόμου προστίθεται πρότασις ἔχουσα οὕτω :

«Τοῦ ὡς ἀνω Συμβουλίου προεδρεύει ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ὡςάκις καρίσταται».

Ἄρθρον 3.

Τὸ ἀπὸ 6 Ὀκτωβρίου 1950 Β. Δ. «περὶ ὁργανισμοῦ τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ» κυροῦται, ἀφ' ἧς ἰσχυσε, διὰ τοῦ παρόντος καθ' ὅλας αὐτοῦ τὰς διατάξεις.

Ἄρθρον 4.

Τὸ ἐδάφ. 2 τοῦ ἄρθρου 3 τοῦ Ν. 1439)50 τροποποιεῖται ὡς ἀκολουθοῦς :

«Δι' ἀποφάσεων τοῦ αὐτοῦ Ὑπουργοῦ δημοσιευομένων εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως καθορισθήσονται τὰ τῆς συνδέσεως καὶ λειτουργίας αὐτοῦ, τὰ τῶν προσόντων τῶν μελῶν αὐτοῦ, τὰ τῆς παραστάσεως εἰς τὰς συνεδριάσεις καὶ ἄλλων προσώπων, τὰ τῆς δαπάνης λειτουργίας του καὶ πᾶσα ἄλλη λεπτομέρεια, ἀναφερομένη εἰς τὰς ἐργασίας καὶ τὴν λειτουργίαν τοῦ Συμβουλίου».

Ἄρθρον 5.

Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος ἀρχεῖται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως αὐτοῦ εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως, ὑποβληθήσεται δὲ

πρὸς κύρωσιν εἰς τὴν Βουλὴν εὐθὺς ἅμα τῇ ἐπαναλήψει τῶν ἐργασιῶν τῆς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 10 Ὀκτωβρίου 1950.

ΠΑΥΛΟΣ

Β.

Τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον

Ὁ Πρόεδρος

ΣΟΦ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ

Οἱ Ἀντιπρόεδροι

Κ. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ, Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

Τὰ Μέλη

**ΗΛ. ΛΑΓΑΚΟΣ, ΣΤ. ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ, Ν. ΜΠΑΚΟ-
ΠΟΥΛΟΣ, Σ. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ, Ε. ΑΒΕΡΩΦ, Ν. ΖΕΡ-
ΒΑΣ, Φ. ΖΑΓΜΗΣ, Κ. ΚΑΛΚΑΝΗΣ, Α. ΛΑΜΠΡΟΠΟΥ-
ΛΟΣ, Κ. Γ. ΡΟΔΟΠΟΥΛΟΣ, Γ. ΛΑΖΑΝΑΣ, Θ. ΔΕΣΥΛ-
ΛΑΣ, Α. ΒΓΕΝΟΠΟΥΛΟΣ.**

Ἐν Ἀθήναις τῇ 10 Ὀκτωβρίου 1950.

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους Σφραγίς.

Ὁ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ὑπουργὸς

ΗΛ. ΛΑΓΑΚΟΣ

Ἄρθρον δεύτερον.

1. Διὰ Β. Διατάγματος ἐφ' ἅπαξ ἐντὸς διμήνου ἀπὸ τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος ἐκδιδομένου, προτάσει τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ, δύναται ὁ διὰ τοῦ ἀπὸ 6 Ὀκτωβρίου 1950 Β. Διατάγματος «περὶ ὀργανισμοῦ τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ» κυρωθέντος ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 3 τοῦ Α. Ν. 1506) 1950 θεσπισθεῖς ὀργανισμὸς τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ νὰ τροποποιηθῇ καθ' ὅλας αὐτοῦ τὰς διατάξεις, ἐντὸς τῶν ὑπ' αὐτοῦ προβλεπομένων θέσεων.

2. Τὸ ἄρθρον 14 τοῦ ἀπὸ 6 Ὀκτωβρίου 1950 ὡς ἄνω Β. Δ)τος «περὶ ὀργανισμοῦ τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ καταρ-

τεῖται. Διὰ τοῦ νέου ὀργανισμοῦ δύναται ὁ Ὑπουργὸς Συντονισμοῦ νὰ συστήσῃ θέσιν Μονίμου Ὑπηρεσιακοῦ Ὑπουργοῦ.

3. Τὸ ἄρθρον 23 παρ. 1 στοιχ. α' τοῦ ἀπὸ 6 Ὀκτωβρίου 1950 Β. Διατάγματος «περὶ ὀργανισμοῦ τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ» ἀντικαθίσταται ὡς ἑξῆς :

α') Ἐξ ἐνὸς ἀνωτάτου μονίμου ὑπαλλήλου τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ, ὡς Πρόεδρου, ὀριζομένου ὡς καὶ τοῦ ἀναπληρωτοῦ αὐτοῦ ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ.

4. Αἱ συμβάσεις τῶν ἤδη ὑπηρετούντων ἐπὶ συμβάσει ὑπαλλήλων τῶν Κεντρικῶν Ὑπηρεσιῶν τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ καὶ τῶν ἀντιπροσωπειῶν ἐξωτερικοῦ αἱ λήγουσαι πρὸ τῆς κατὰ τὸ ἄρθρον 36 τοῦ ἀπὸ 6 Ὀκτωβρίου 1950 ὡς ἄνω Β. Δ. ἐντάξεως τοῦ προσωπικοῦ τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ δύναται δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ ν' ἀνανεωθῶσι μέχρι τῆς κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ ὡς ἄνω Β. Διατάγματος προβλεπομένης ἐντάξεως καὶ τοποθετήσεως αὐτοῦ, ἀνεξαρτήτως τῶν ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 18 τοῦ αὐτοῦ Β. Διατάγματος καθοριζομένων θέσεων ἐπὶ συμβάσει ὑπαλλήλων τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ.

Ἄρθρον τρίτον.

Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος ἄρχειται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως αὐτοῦ εἰς τὴν ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

Ὁ παρὼν Νόμος ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' Ἡμῶν σήμερον κυρωθεὶς, δημοσιουθῆτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθῆτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 3 Ἰανουαρίου 1951.

ΠΑΥΛΟΣ

Β.

Ὁ ἐπὶ τοῦ Συντονισμοῦ Ὑπουργὸς
Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 3 Ἰανουαρίου 1951.

Ὁ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ὑπουργὸς

ΗΛ. ΛΑΓΑΚΟΣ

Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΕΙ ΟΤΙ :

Ἡ ἑτήσια συνδρομὴ τῆς Ἐφημερίδος Κυβερνήσεως, ἡ τιμὴ τῶν τμηματικῶς πωλουμένων φύλλων αὐτῆς καὶ τὰ τέλη δημοσιεύσεως ἐν τῷ Δελτίῳ Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν καὶ τῷ Παραρτήματι τῆς Ἐφημερίδος Κυβερνήσεως, ἔχουσι καθορισθῆ ὡς κάτωθι :

Α' ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

1. Διὰ τὸ τεύχος Α'	Δρχ. 150.000
2. » » » Β'	» 100.000
3. » » » Γ'	» 100.000
4. » » Παράρτημα	» 100.000
5. » » Δελτίον Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν...	» 250.000
6. » » τεύχος «Πράξεις Νομικῶν Προσώπων Δ. Δ. κλπ.»...	» 100.000
7. » » Δελτίον Ἐμπορικῆς καὶ Βιομηχανικῆς Ἰδιοκτησίας	» 50.000
8. » » Δι' ἅπαντα τὰ τεύχη, τὸ Παράρτημα καὶ τὰ Δελτία	» 700.000

Οἱ Δήμοι καὶ αἱ Κοινότητες τοῦ Κράτους καταβάλλουσι τὸ ἥμισυ τῶν ἀνωτέρω συνδρομῶν.

Τὸ ὑπὲρ τοῦ Ταμείου Ἀλληλοβοηθείας Προσωπικοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου (ΤΑΠΕΤ) ποσοστὸν ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω συνδρομῶν ὁρίσθη ὡς ἑξῆς :

1) Διὰ τὸ τεύχος Α'	Δρχ. 10.000
2) » » » Β'	» 5.000
3) » » » Γ'	» 5.000
4) » » Παράρτημα	» 5.000
5) » » Δελτίον Ἀνων. Ἐταιρειῶν ...	» 20.000
6) » » Πράξεις Νομ. Προσώπων Δ. Δ. »	» 5.000
7) » » Δελτίον Ἐμπ. καὶ Βιομ. Ἰδιοκτης. »	» 2.000
8) Δι' ἅπαντα τὰ τεύχη	» 40.000

Οἱ Δήμοι καὶ αἱ Κοινότητες τοῦ Κράτους καταβάλλουσιν ὁλόκληρον τὸ ὑπὲρ τοῦ Τ.Α.Π.Ε.Τ. ποσοστὸν.

Β' ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΩΝ Ε. Κ.

Ἡ τιμὴ ἐκάστου φύλλου τῆς Ἐφημερίδος Κυβερνήσεως ὁρίσθη εἰς Δρχ. 1.000.

Γ' ΤΕΛΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

Ι. Εἰς τὸ Δελτίον Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν :

1. Τῶν δικαστικῶν πράξεων	Δρχ. 24.000
2. Τῶν καταστατικῶν Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν. »	1.500.000

3. Τῶν τροποποιήσεων τῶν καταστατικῶν τῶν Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν .. Δρχ. 300.000

4. Τῶν ἀνακοινώσεων καὶ προσκλήσεων εἰς γενικὰς συνελεύσεις ὡς καὶ τῶν κατὰ τὸ ἀρθρον 32 τοῦ Ν. 3221)24 γνωστοποιήσεων .. » 150.000

5. Τῶν ἀνακοινώσεων τῶν ὑπὸ διάλυσιν Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν κατὰ τὸ Β. Δ. 20)5)1939 .. » 25.000

6. Τῶν ἱσολογισμῶν τῶν Ἀνων. Ἐταιρειῶν » 300.000

7. Τῶν συνοπτικῶν μηνιαίων καταστάσεων τῶν Τραπεζιτικῶν Ἐταιρειῶν .. » 120.000

8. Τῶν Ὑπουργικῶν ἀποφάσεων περὶ ἀναβολῆς συγκλήσεως τῶν γενικῶν συνελεύσεων τῶν Ἀνων. Ἐταιρειῶν. » 150.000

9. Τῶν Ὑπουργικῶν ἀποφάσεων περὶ παροχῆς ἀδείας ἐπεκτάσεως τῶν ἐργασιῶν ἀσφαλιστικῶν Ἐταιρειῶν, ὡς καὶ τῶν ἐκθέσεων περιουσιακῶν στοιχείων. » 300.000

10. Τῶν ἀποφάσεων περὶ ἐγκρίσεως τιμολογίων τῶν Ἀσφαλιστικῶν Ἐταιρειῶν » 60.000

11. Τῶν περὶ παροχῆς πληρεξουσιότητος πρὸς ἀντιπροσώπευσιν ἐν Ἑλλάδι ἀλλοδαπῶν Ἐταιρειῶν .. » 100.000

12. Τῶν ἀποφάσεων περὶ συγχωνεύσεως Ἀνων. Ἐταιρειῶν .. » 1.000.000

II. Εἰς τὸ Παράρτημα Ε. Κ.

1. Τῶν δικαστικῶν πράξεων, προσκλήσεων καὶ λοιπῶν δημοσιεύσεων .. » 25.000

2. Τῶν ἀδειῶν πωλήσεων ἱαματικῶν ὑδάτων » 200.000

Τὸ ὑπὲρ τοῦ Ταμείου Ἀλληλοβοηθείας Προσωπικοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου (ΤΑΠΕΤ) καταβλητέον ποσοστὸν ἐπὶ τῶ ἀνωτέρω τελῶν ὁρίσθη εἰς 5 ο)ο.

Δ' ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ — ΤΕΛΩΝ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΟΣΟΣΤΩΝ Τ.Α.Π.Ε.Τ

1. Αἱ συνδρομαὶ καὶ τὰ τέλη δημοσιεύσεων προκαταβάλλονται εἰς τὰ Δημόσια Ταμεία ἐναντι ἀποδεικτικοῦ εἰσπράξεως (γραμματίου παραλαβῆς ἢ διπλοτύπου Εἰσπράξεως), ὅπου μερίμνη τοῦ ἐνδιαφερομένου ἀποστέλλεται εἰς τὴν Ὑπηρεσίαν τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.

2. Ἡ καταβολὴ τοῦ ὑπὲρ τοῦ Τ.Α.Π.Ε.Τ. ποσοστοῦ ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω συνδρομῶν καὶ τελῶν δημοσιεύσεων ἐνεργεῖται ἐν Ἀθήναις μὲν εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ ΤΑΠΕΤ (Κατάστημα Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου) ἐν ταῖς λοιπαῖς δὲ πόλεσι τοῦ Κράτους εἰς τὰ Δημόσια Ταμεία, ἅτινα ἀποδίδουσι ταῦτα εἰς τὸ ΤΑΠΕΤ συμφώνως πρὸς τὰ ὁριζόμενα διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 192378)3639 τοῦ ἔτους 1947 (ΡΟΝΕΟ 185) Ἐγκυκλίου Διαταγῆς τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως Δημοσίου Λογιστικοῦ.

Ὁ Διευθυντὴς

ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΕΡΡΑΙΟΣ